DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
Dr FRANÇOIS McNICOLL
7 Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean

20e année Nº 276 | Le lundi 30 août 1993 | 32 pages | 60¢ plus taxes

VÉNITIENNES '83 inc
manufacturier
543-0524
Acceptons les appels à frais virés



(Photos Steeve Tremblay)



Bloc québécois dans Roberval

Jasmin Lavoie gagne la partie de bras de fer

page 3

Raid Pierre Harvey

L'affaire des frères Visser

page 30

La logique respectée

Sainte-Foy élimine les Voyageurs

page 6

Station-service du boulevard Sainte-Geneviève

Un déversement crée plus de peur que de mal

par Patrice Bergeron

CHICOUTIMI (PB) — Un déversement d'essence, minime mais tout de même périlleux, a interrompu la bonne marche de la station-service Esso du haut de la côte du boulevard Sainte-Geneviève, dans le secteur nord de Chicoutimi, hier après-midi.

L'incident a eu lieu vers 16 h 30, hier, et a nécessité l'intervention d'une unité d'urgence et d'un camion des pompiers de Chicoutimi. La cause de cet émoi: une dame est repartie avec le bec verseur encore sur le goulot de son réservoir d'essence d'automobile, une faute qu'a tenue à supporter le jeune préposé.

Une fois l'orifice du bec verseur arraché, le carburant s'est mis à couler librement. Le commis s'est alors précipité vers l'interrupteur d'urgence, qui a par la suite paralysé le fonctionnement de toutes les pompes, après qu'environ 10$ d'essence ait été renversés dans la cour du commerce.

Puis les pompiers ont été appelés sur les lieux et ont agi avec circonspection. Ils ont rapidement tendu un cordon de sécurité pour ensuite procéder à l'épandage d'un produit absorbant semblable à de la litière pour chat. Déjà, la propriété volatile de l'essence se faisait pour le moins sentir, avec de fortes vapeurs émanant d'une surface humectée qui s'étendait presque jusqu'au boulevard.

Il n'y avait aucun danger que le liquide prenne le chemin des égoûts, ce que proscrivent les normes environnementales. Seulement, une firme spécialisée sera contactée afin de nettoyer et de récupérer les dernières traces du déversement sans que le tout passe dans les conduites municipales.



PRECAUTIONS — L'équipe réduite de pompiers appelée au Esso du boulevard Sainte-Geneviève a pris toutes les mesures de sécurité que commande un déversement de moindre envergure, en étendant un produit absorbant sur la chaussée mouillée.

(Photo Rocket Lavoie)

Faits divers

Kayakiste sauvé

CHICOUTIMI (PC) — Un kayakiste de Blainville, près de Montréal, se souviendra longtemps de sa randonnée sur la rivière Saguenay. Samedi, la garde-côtière l'a rescapé après qu'il ait chaviré et dérivé pendant plus de six heures, agrippé à son embarcation.

Richard Cloutier, 42 ans, et cinq autres kayakistes se sont retrouvés en difficulté sur la rivière Saguenay, vers 14 h 45, lorsque des vents forts ont soulevé des vagues d'une dizaine de pieds de hauteur, près de Sainte-Rose du Nord. Trois kayaks, dont l'embarcation de Cloutier et Marc Bouchard, de Morin Heights dans les Laurentides, ont alors chaviré.

Les policiers de la SQ de Chicoutimi ont été alertés par le premier naufragé à avoir gagné la rive. Ils ont aussitôt demandé du renfort de la garde-côtière canadienne, qui a dépêché un navire de Tadoussac. Un avion Hercule des Forces armées canadiennes a aussi participé aux recherches, de même que le groupe Sauvetage 02, à bord d'un bateau de type Zodiaque. Ceux-ci ont pu secourir quatre des cinq naufragés.

Sept blessés

CANTON DE SHEFFORD (PC) — Sept personnes été blessées dans un carambolage impliquant quatre véhicules survenu samedi vers 13 h 30 sur la route 112, dans le canton de Shefford, en Estrie.

Au total, cinq femmes et deux hommes ont dû être transportés au Centre hospitalier de Granby.

Chute mortelle

OTTAWA (PC) — Une perte d'équilibre a coûté la vie à une femme de 39 ans, résidante d'Ottawa, samedi soir. La victime, dont le nom n'a pas été révélé parce que la famille n'avait pas encore été rejointe, était assise sur le bord de la fenêtre de son appartement lorsqu'elle a perdu l'équilibre. L'accident est survenu vers 19 h 30. Elle a chuté de trois étages et a été tuée sur le coup.

Fugueurs recherchés

SAINTE-FOY (PC) — Deux adolescents en fugue d'une maison de transition sont recherchés par les policiers, par suite d'une chasse à l'homme survenue vers 5 h, hier, dans les rues de Sainte-Foy. Les fuyards, qui conduisaient un véhicule Cherokee rapporté volé à Québec, ont pris la fuite quand les policiers ont voulu procéder à l'inspection du véhicule, sur le chemin Sainte-Foy.

Attaque en Somalie

MOGADISCIO (Reuter) — Une quarantaine d'hélicoptères d'attaque américains ont survolé dans la nuit de dimanche à lundi le sud de Mogadiscio dans le cadre semble-t-il d'une opération militaire contre le chef de guerre Mohamed Farah Aidid, ont rapporté des témoins.

Les hélicoptères ont tiré à plusieurs reprises et plusieurs projectiles sont tombés sur une zone connue sous le nom de K-4 qui est l'un des fiefs d'Aidid, ont-ils ajouté.

Tard samedi soir

Un mort à Saint-Henri

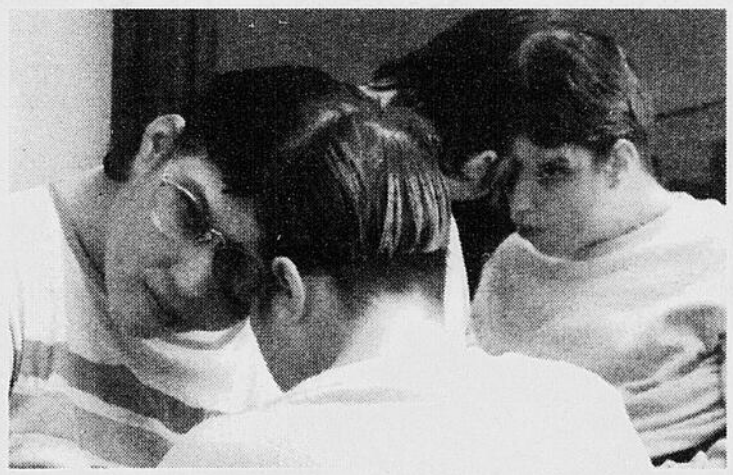
MONTREAL (PC) — Un automobiliste originaire de Montréal mais résidant à Sainte-Monique depuis peu, Jacques Bossé, 33 ans, a perdu la vie, vers 23 h 45, samedi soir, lorsque le véhicule dans lequel il prenait place est allé percuter un ponceau situé de l'autre côté de la route 169, à Saint-Henri-de-Taillon.

Les circonstances de l'accident ne sont pas encore déterminées avec exactitude.

Ce décès porte à au moins trois le nombre des personnes qui ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Marc Labbé, âgé de 24 ans et résidant de Sainte-Marie de Beauce, est décédé dans un accident de la route survenu dans la nuit de samedi sur le boulevard Kennedy, à Saint-Joseph-de-Beauce. La voiture de la victime serait entrée en collision avec un autre véhicule. Samedi peu après 16 h, un bébé de 14 mois, Anthony Coulombe, s'est noyé dans la piscine familiale, à Charlesbourg, après qu'il eut échappé à l'attention de ses parents et de membres de la famille, alors affairés à préparer le souper. Juché sur la plate-forme de la piscine, l'enfant est tombé à l'eau et y serait resté pendant quelque cinq minutes. Les tentatives de réanimation effectuées sur place et dans l'ambulance ont été vaines. Le décès a été constaté à l'hôpital du Christ-Roi.

Pas possible



ENSEMBLE POUR LA VIE — Les deux soeurs Lori et Dori Schappell n'ont d'autre choix que de tout faire ensemble depuis leur naissance. Maintenant âgées de 31 ans, les deux jeunes femmes sont effectivement reliées l'une à l'autre par le crâne, ce qui les a forcées à développer certains trucs afin de pallier à cet inconvénient. Cette photographie, notamment, a été réalisée à l'aide d'un miroir.

(Photo PA)

Météo

Min.: 7
Max.: 19

Une dépression en provenance du centre des Etats-Unis ennuagera les régions au cours de la journée de lundi. Des averses accompagneront cette dépression. Toutefois, à l'approche de la dépression, les vents tourneront au sud et apporteront de l'air plus chaud et humide en provenance du sud des Etats-Unis. La journée de mardi s'annonce chaude pour bon nombre de régions du Québec.

Lac-St-Jean et Saguenay: Ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en soirée. Min.: de 7 à 9. Max.: près de 19. Mardi: nuageux avec averses. Min.: près de 13. Max.: près de 20.

Sommaire

Arts	17
Bandes dessinées	18
Détente	12-19
Décès	25
Finances	21
Horoscope	19
Petites annonces	22-23
Sports	26 à 31
Télévision	18

Lotto

La Quotidienne

À trois chiffres
3-0-2

À quatre chiffres
1-9-7-1

ABONNEMENT 545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 9h10 (.7m) et haute à 14h00 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 21h00 (.8m) et haute à 2h10 (4m6).

LA BAIE - La marée sera basse à 7h55 (.8m) et haute à 13h55 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 20h00 (.9m) et haute à 2h10 (5m3).

Lever: 5h59
Coucher: 19h29

Journalistes: Saguenay ... **690-8800 (télécopieur 690-8805)** — Alma ... **668-4506 (télécopieur 662-8165)** — St-Félicien ... **679-3832**

Bloc québécois dans Roberval

L'un des candidats défaits claque la porte



Aurélien Talbot

(Photo Steeve Tremblay)

SAINT-FELICIEN (LT) - L'assemblée de mise en candidature du Bloc québécois dans Roberval a donné lieu à une sérieuse partie de bras de fer alors que le candidat défait Aurélien Talbot a quitté l'hôtel du Jardin en assurant qu'il ne se joindrait pas à l'organisation du vainqueur, Jasmin Lavoie.

Il aura fallu deux tours de scrutin pour déterminer lequel des candidats Jim Lafrenière, Aurélien Talbot et Jasmin Lavoie porterait les couleurs de la formation de Lucien Bouchard. Le premier tour s'est soldé par l'élimination du candidat Jim Lafrenière avec 142 voix alors qu'Aurélien Talbot obtenait le plus grand nombre d'appuis avec 361 votes. Jasmin Lavoie arrivait au second rang avec 330 voix.

La situation a commencé à se gâter entre les deux tours de scrutin alors que certains partisans y sont allés un peu fort dans le lobbying, alors



Louis Tremblay

que les délégués se dirigeaient vers le bureau de votation.

Après de très longues minutes d'attente, le président de la convention a finalement confirmé que le candidat Jasmin Lavoie, de Dolbeau, avait remporté la course. Les chiffres n'ont pas été officiellement confirmés, mais selon ce qu'il a été possible d'apprendre, Jasmin Lavoie aurait obtenu 40 voix de majorité alors que 800 membres auraient participé à ce second tour.

Les organisateurs de l'assemblée ainsi que l'état-major du Bloc ont tourné en rond quelques instants et finalement, le candidat Aurélien Talbot s'est présenté dans la salle et est monté sur l'estrade pour serrer la main au gagnant. Lors du point de presse qui a suivi, Aurélien Talbot a été catégorique et le ton en disait long sur sa déception: «Je n'embarquerai pas avec Jasmin Lavoie», en plus de s'en prendre au gagnant qui, pendant son discours, a demandé aux délégués de l'appuyer afin de permettre à la jeunesse de prendre sa place.

Le chef Lucien Bouchard ne semblait pas ébranlé par cette affaire. Ce dernier a dans un premier temps rappelé que M. Talbot avait serré la main du gagnant et était monté avec les deux autres candidats sur l'estrade.

«Les assemblées sont difficiles. Les luttes sont chaudes. Il arrive que les gens soient déçus», a insisté le chef du Bloc.

Lucien Bouchard a d'autre part fait mention du dynamisme de la jeune organisation du candidat Jasmin Lavoie. Ce dernier comptait sur une très jeune équipe qui a été en mesure, entre les deux tours, de retenir ses partisans alors qu'Aurélien Talbot a perdu plusieurs des siens qui ont quitté les lieux après le premier tour.

Il faut également dire que le geste posé par un organisateur d'Aurélien Talbot, qui a bousculé la femme du candidat Jim Lafrenière juste avant le début du deuxième tour, n'a pas aidé la cause du candidat de Saint-Félicien.

Après avoir été écartée de la mise en candidature conservatrice par Roberval et Dolbeau qui ont opté pour Henri-Paul Brassard, Saint-Félicien encaisse un autre échec en voyant s'envoler le candidat du Bloc québécois vers Dolbeau.

Le Bloc québécois sera donc représenté par un candidat de 38 ans. Jasmin Lavoie a travaillé dans le milieu communautaire avant de retourner aux études et compléter un diplôme en science politique.

Il a dédié sa victoire à son père, un partisan inconditionnel de la souveraineté qui est décédé il y a quelques mois.

Environ 1000 personnes ont assisté à l'assemblée

Un programme à expliquer

Le chef du Bloc ira à Toronto et Calgary

SAINT-FELICIEN (LT) - Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, a profité de son passage à Saint-Félicien hier pour confirmer qu'il entendait prononcer deux discours importants au Canada anglais pendant la prochaine campagne électorale.

Pendant une conférence de presse tenue entre les deux tours de scrutin de l'assemblée de mise en candidature du comté Roberval, le chef souverainiste a expliqué qu'il se rendrait en premier lieu à Toronto, répondant à l'invitation de deux regroupements d'hommes d'affaires.

«Je veux expliquer au Canada anglais le projet du Bloc québécois. Cette visite permettra d'expliquer ce que nous voulons pour le Québec puisque le Canada anglais n'entend jamais parler de ce projet et lorsque c'est le cas, ce sont des fédéalistes qui parlent des méchants souverainistes», a précisé Lucien Bouchard.

Dans un second temps, Lucien Bouchard doit prendre la direction de Calgary afin de présenter sensiblement le même contenu qu'à Toronto. Ce sont les deux seuls voyages à l'extérieur du Québec que doit réaliser le chef du Bloc pendant la prochaine campagne électorale.

Les grands débats

En ce qui concerne les grands débats télévisés, tout indique que rien ne va plus. Sans en arriver à cette conclusion, Lucien Bouchard n'a pas été très optimiste. Il a fait état d'une nouvelle réunion qui doit avoir lieu mardi entre les grands partis politiques et à laquelle sa formation ne pourra toujours pas participer. «Madame (Kim) Campbell avait déclaré qu'elle était disposée à faire un débat avec moi et deux jours plus tard, son représentant ne dit plus la même affaire. En ce qui nous concerne, nous voulons participer aux deux débats», a rappelé Lucien Bouchard.

Le député fédéral de Lac-Saint-Jean a profité de cette rencontre avec la presse pour soutenir que ses troupes avaient hâte d'entreprendre la campagne électorale. Il devait du même souffle condamner la pré-campagne électorale menée par Kim Campbell aux frais des contribuables canadiens.

Lucien Bouchard a de nouveau averti les journalistes sur la campagne qui débutera bientôt.

Il promet aux grands partis qu'ils auront à affronter la plus importante machine électorale de l'histoire des élections fédérales au Québec.

Sur le plan du financement, Lucien Bouchard a assuré que sa formation ne recevrait pas un cent des coffres du Parti québécois. Le Bloc fera une campagne de l'ordre de 3,7 millions $, dont 2,5 millions $ proviendront d'une campagne de financement auprès des membres en plus d'un prêt du mouvement Desjardins qui sera remis à même le remboursement des dépenses électorales, comme le fait le gouvernement pour toutes les formations.

Lucien Bouchard n'attend plus que le feu vert de Kim Campbell pour lancer les 90 000 membres de sa formation à l'assaut du Québec qu'il entend quadriller à plusieurs reprises, sans oublier son comté de Lac-Saint-Jean où il effectuera plusieurs visites.

En bref

Le PQ et le Bloc québécois

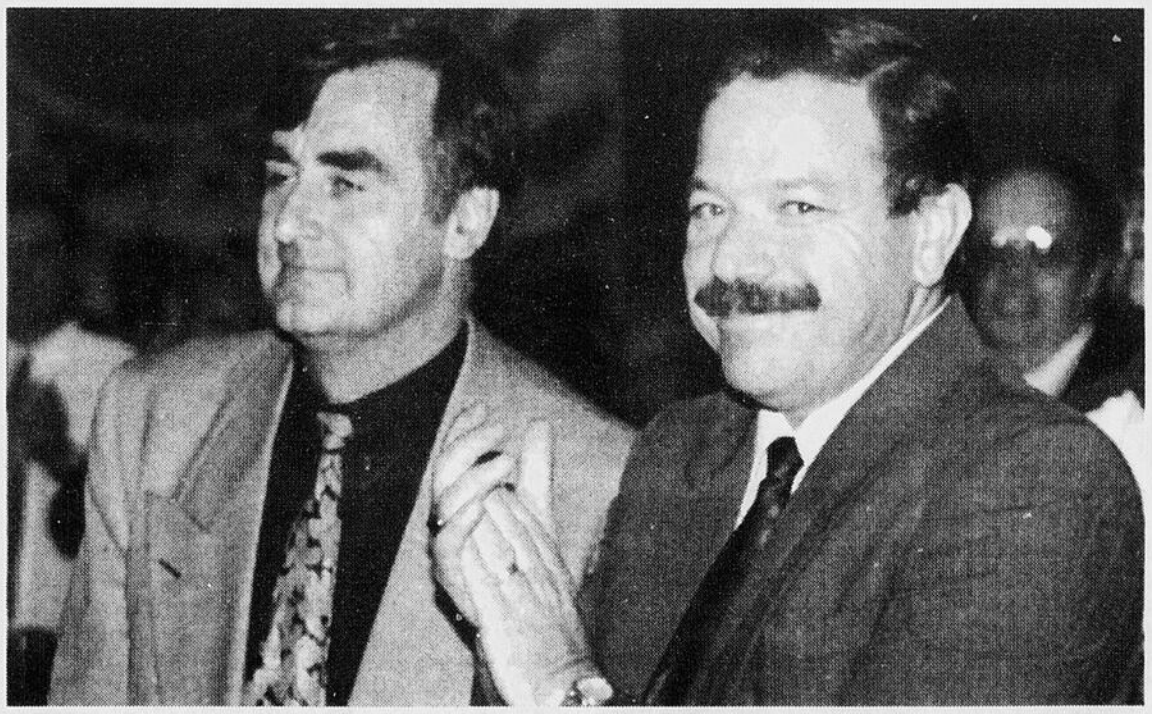
SAINT-FELICIEN (LT) - La lune de miel entre le Parti québécois de la région et les troupes de Lucien Bouchard s'est poursuivi hier à Saint-Félicien. Contrairement à certaines régions du Québec, le maillage des deux organisations ne semble pas poser de problèmes. Les organisateurs de la convention ont même cru bon d'inviter le député péquiste de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, afin de présenter celui qui partage sa circonscription électorale sur la scène fédérale, Lucien Bouchard.

Il faut dire qu'il n'y a pratiquement pas de différence entre les deux organisations alors que les péquistes ont véritablement pris en main la formation de Lucien Bouchard. Comme d'habitude, Jacques Brassard n'a pas manqué de formule pour s'en prendre aux adversaires fédéralistes et surtout prédire un balayage du Bloc québécois dans les quatre comtés de la région.

Les chances du Bloc

Le Bloc québécois a des chances de remporter l'élection fédérale lors du prochain scrutin général et une telle victoire du Bloc ne surprendrait pas le collègue Jean-Claude Saint-Pierre de la station CHRL.

«Les gens de Roberval ont été représentés pendant 17 ans à Ottawa par le Crédit social et M. C.A. Gauthier», a rappelé le collègue, tout en soulignant que la manne avait finalement passé au cours des neuf dernières années avec le ministre Benoît Bouchard.



APPUI - Le député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Jacques Brassard (à droite), a démontré son appui au Bloc québécois et à son chef Lucien Bouchard en assistant à l'assemblée de Saint-Félicien.

(Photo Steeve Tremblay)

Le concours attire 6000 spectateurs

Chanson en fête veut devenir national

SAINT-AMBROISE (CL) — En assistant à la semi-finale, vendredi soir, de 19 h 30 à minuit, on devient nécessairement les témoins attentifs de la performance des meilleurs de Chanson en fête, concours



Christiane Laforge

qui se tenait, de lundi à samedi soir, à Saint-Ambroise.

Avec un budget de 66 000 $, cet événement qui aura attiré près de 6000 personnes a pour ambition de devenir national. Déjà, parmi les finalistes, on retrouve des candidates qui, originaires de la région, n'en sont pas moins désormais de l'extérieur.

Après plusieurs jours de répétitions, de complicité et d'ambition partagée, les 77 candidats du début n'étaient plus que 29 en semi-finale. «Pourtant, chacun demeurait solidaire de l'autre», confie Christiane Cauchon, présidente de Chanson en fête. Il n'y a pas d'esprit de compétition mais plutôt une grande compréhension de ce que chacun éprouve. A la soirée de vendredi, on a applaudi et pleuré en coulisse pour une candidate qui avait eu beaucoup de difficulté, lors de la répétition. Une fois en scène, celle-ci offrait une performance lui ayant finalement valu une seconde place dans sa catégorie ce soir-là et une troisième en finale.



ASSISTANCE — Près de 6000 personnes ont été les témoins attentifs de la performance des meilleurs de Chanson en fête, un concours qui se tenait, de lundi à samedi soir, à Saint-Ambroise.
(Photo Jeannot Lévesque)

La semi-finale, c'était plus de quatre heures de spectacles. Lorsqu'on assiste à la dernière catégorie, la plus intéressante à mon avis puisqu'il s'agit d'auteurs et de compositeurs, le public est devenu bruyant, fatigué, sans oublier les inconvéniants de la chaleur. J'en suis venue à me demander si l'on ne devrait pas présenter la finale en deux soirs, tant pour le public que pour le jury et les candidats. L'intérêt demeurant très grand pour chaque catégorie et la performance des plus jeunes étant tout aussi captivante que celle des plus âgés.

La soirée

A la soirée de vendredi, chaque concurrent présentait une seule chanson. Parmi les candidats de la première catégorie, j'ai été étonnée de la puissance et de la qualité des voix. Bien sûr, il n'est pas facile de départager le mérite entre un concurrent de sept ans et l'autre de douze ans tant la différence est grande. D'autant plus que les plus jeunes n'ont pas toujours un choix très heureux de répertoire. Certains n'ont pas le physique ni la maturité des chansons interprétées, mais j'ai été impressionnée par la sensualité et la maturité d'Audrey Gagnon (premier prix en finale) —qui a superbement chanté «C'est zéro»— et la grande sensibilité de Bruno Saint-Gelais (deuxième prix) en chantant «La Légende d'Oochigeas».

Un des beaux moments de la soirée a été l'étonnante Mélissa Bouchard (premier prix de la catégorie 13-17 ans): de la prestance, une diction impeccable, une voix bien posée dans l'interprétation de «Les murs». J'ai aussi beaucoup aimé la justesse et la sensualité de la voix de Stéphanie Claveau dans «Les uns les autres» (deuxième prix) et la puissance de Karine Riverin dans «Un peu plus haut» (troisième prix).

Cette catégorie, 13-17 ans, démontre une maturité des voix et une aisance sur scène forts prometteuses.

La troisième catégorie, 18 ans et plus, est un des moments forts de ce concours. Le professionnalisme et la maturité des voix est un plaisir. On aimerait d'ailleurs entendre deux chansons plutôt qu'une par candidat pour savourer davantage leur présence.

J'ai été séduite par la qualité et l'intensité de l'interprétatrion de Rémi Hould (deuxième prix) dans «Mourir comme lui». J'avais aussi noté celle d'Alain Larouche dans «Des fleurs fanées». Et bien sûr la voix puissante de Nancy Gilbert, dans une interprétation de «Les enfants d'ailleurs» (premier prix), mais plus comme performance qu'à titre d'interprétation.

Plusieurs interprètes ne semblaient pas entrer pleinement dans leur chanson, les uns parce que trop jeunes pour le texte, les autres parce que se fiant trop à leur voix. J'ai d'ailleurs été surprise qu'on accorde seulement 20 points à l'interprétation, 30 à la diction et 30 à la voix. Pourtant, toute la sensibilité de l'artiste et la force d'une chanson passe d'abord par l'interprétation.

Les auteurs

Difficile de ne pas être sensible plus particulièrement à la catégorie auteurs-compositeurs-interprètes. Deux d'entre eux, à la semi-finale, se sont fortement démarqués des autres.

Je n'aurais pas voulu avoir à choisir entre l'originalité et l'énergie de Rolande Tremblay dans «Des notes sur mon balcon» qui en finale a obtenu le troisième prix, et l'humour, la joie de vivre (et de chanter), le ryhtme et la belle voix d'André Caron (premier prix) qui en semi-finale a interprété sa première chanson, «Banale histoire», mais chanson pas banale du tout.

Tous les chanteurs étaient accompagnés d'un orchestre composé d'André Tremblay, Jean-Luc Guay, Gaston Néron, Marlène Claveau et Michel Claveau. Des musiciens fidèles de 8 h du matin à minuit, pendant cinq jours et qui ont dû apprendre 107 partitions pour ce festival.

Auteurs-compositeurs-interprètes

Une tâche ardue attendait le jury

SAINT-AMBROISE (CL) — Départager les auteurs-compositeurs-interprètes aura été la tâche la plus difficile pour le jury de Chanson en fête, à Saint-Ambroise. Le grand gagnant, André Caron, ancien travailleur de la mine Niobec, où il a écrit sa première chanson, est un auteur et interprète dont le dynamisme communicatif valait à lui seul un premier prix.

Douze lauréats ont été désignés lors de ce concours de chansons qui deviendra bientôt d'envergure nationale. Il est désormais ouvert aux interprètes et auteurs-compositeurs québécois.

Pour chacune des catégories, trois prix étaient attribués, incluant des bourses de 500$, 350$ et 250$ selon la première, deuxième et troisième place.

Dans la catégorie 7-12 ans, du premier au troisième prix, les gagnants sont Audrey Gagnon, Bruno Saint-Gelais et Manon Tremblay. Catégorie 13-17 ans: Mélissa Bouchard, Stéphanie Claveau et Karine Riverin.

Dans les 18 ans et plus: Nancy Gilbert, Rémi Hould et Suzanne Simard. Et parmi les auteurs compositeurs: André Caron, Bernard Côté et Rolande Tremblay.

Chaque premier prix est nettement en avance sur les autres. Mais les secondes et troisièmes places ont des écarts variant entre deux et huit dixième de points.

Le jury devait attribuer cent points répartis comme suit: vocal 30 points, diction 30 points, présence 20 points, interprération 20 points. Du côté des auteurs-compositeurs, la répartition allait ainsi: texte et musique 40 points, vocal 20 points, diction 20 points, présence 10 points, interprétation 10 points.

Enfin, le public avait aussi son mot à dire, via le prix Trophée Harmonie qui a été décerné à Carole Claveau, de la catégorie 18 ans et plus. Une belle voix mais surtout beaucoup de présence sur scène.

Compétition provinciale de tambours et clairons

Une première position pour les Mousquetaires

par Patrice Bergeron

LA BAIE (PB) — Le corps de tambons et clairons Les Mousquetaires de La Baie revient le sabre haut dans la région, après avoir raflé, ce week-end, les honneurs de la dernière grande compétition estivale du genre, à Montréal.

Les 54 jeunes mousquetaires ont successivement remporté la palme pour la parade ainsi que la première place en finale, en plus du premier prix pour les cuivres et d'une mention revenant au corps qui s'est le plus amélioré. Cette compétition provinciale s'est déroulée avant-hier sur les terrains de l'Université de Montréal.

Elle réunissait une bonne quinzaine de formations musicales québécoises. Quant à la parade d'ouverture, elle avait lieu à Lachine, comme le veut la tradition.

Ces brillants exploits n'ont toutefois pas été accomplis sans péripéties. La première est digne de la saga Sylvie Fréchette. Une erreur d'un juge, qui semble-t-il ne détenait pas les compétences requises, a failli coûté la première place à la représentation du Saguenay. La note injustifiable du juge a été prestement corrigée une fois le public parti, au détriment des rivaux, les Dimensions de Lévis. La seconde a retardé l'arrivée de la troupe, puisque son camion de transport a été victime d'une avarie à la hauteur de Drummondville.

Nullement dépités par ces mésaventures, les Mousquetaires ont finalement été reçus avec les honneurs dûs à leur rang, hier soir. Et l'euphorie régnait lorsqu'ils ont décroché le haut-titre, selon ce qu'a rapporté la vice-présidente de l'organisation, Nancy Lavoie.

Maison des jeunes de Chicoutimi

Un défilé de mode pas comme les autres

par Patrice Bergeron

CHICOUTIMI (PB) - Le défilé de mode de la Maison des jeunes de Chicoutimi a offert un feu roulant de costumes et de créativité aux 300 spectateurs rassemblés au motel Universel hier soir.

Sous un thème écologique, cette deuxième édition du défilé de mode de l'organisme-jeunesse obtiendra probablement les résultats espérés, d'après les estimations de Lise Leclerc, une des responsables de l'événement. Il s'agit en effet d'une activité-bénéfice destinée à financer une partie des projets des jeunes inscrits à la maison. «Nous escomptions vendre environ 500 billets, et je crois que nous avons réussi», de confier l'organisatrice. En principe, une telle levée de fonds devrait apporter à ses initiateurs une manne appréciable de 3000$. Elle assurerait également une certaine visibilité à la maison. Chose sûre, le défilé d'hier a semblé plaire au public. Entièrement monté par les jeunes, avec l'appui de nombreuses boutiques et autres commanditaires, le show-mode a exposé les tons et tenues «dans le vent» chez les adolescents et les plus petits. A noter tout particulièrement les créations «écologiques» de nos artistes juvéniles, fabriquées à parir de matériaux récupérables ou non récupérables. On a pu voir une robe dont l'armature était constituée de cannettes, tandis que d'autres étaient en papier ou encore en aluminium.

En tout, 25 «mannequins» se sont succédé sur l'allée surélevée. Un projet-défi gouvernemental a de plus permis l'embauche de deux jeunes affectés au montage et à l'organisation du défilé. Lise Leclerc peut dire que si «la formule du défilé intéresse encore nos jeunes l'an prochain, alors nous répéterons l'événement, sinon, nous changerons».

Chute-des-passes

Spectaculaire sauvetage d'un pêcheur sérieusement blessé

CHUTE-DES-PASSES (PB) - Un spectaculaire sauvetage à l'hélicoptère a permis de rescaper un pêcheur almatois qui s'était fracturé les deux jambes à proximité de la rivière Péribonka, hier après-midi.

Ghyslain Turcotte, 31 ans, d'Alma, était probablement en train d'escalader une paroi rocheuse près du barrage d'Alcan, sur la rivière Péribonka, vers 13 heures, quand il a perdu pied pour ensuite faire une chute d'une dizaine de mètres.

Son compagnon de pêche a couru jusqu'à un lieu d'hébergement, propriété d'Alcan, afin d'alerter les policiers. Dans l'incapacité d'intervenir sur les lieux, passablement isolés et inaccessibles, les ambulanciers ont demandé le support héliporté, seul moyen de récupérer l'infortuné pêcheur.

Deux hélicoptères

Au signal, deux hélicoptères de la Sûreté du Québec ont pris leur envol en direction de Chute-des-Passes, tandis qu'on continuait de prodiguer les soins de base au blessé.

L'équipage avait décidé de procéder par arrimage d'une civière qu'on descendrait par des câbles.

Mais finalement, il a fait une manoeuvre plus audacieuse en se maintenant en équilibre sur des pierres bordant le cours d'eau.

Peu de temps après, les secouristes ont recueilli M. Turcotte, qui d'après les informations, était toujours conscient au moment de son sauvetage, soit vers 19h50.

Le malheureux a tout de suite été conduit à l'hôpital d'Alma. Outre ses fractures aux deux jambes, il souffrait apparemment de douleurs à un bras, laissant présager d'autres fractures.

Pour seulement 1.50$/heure par pers.



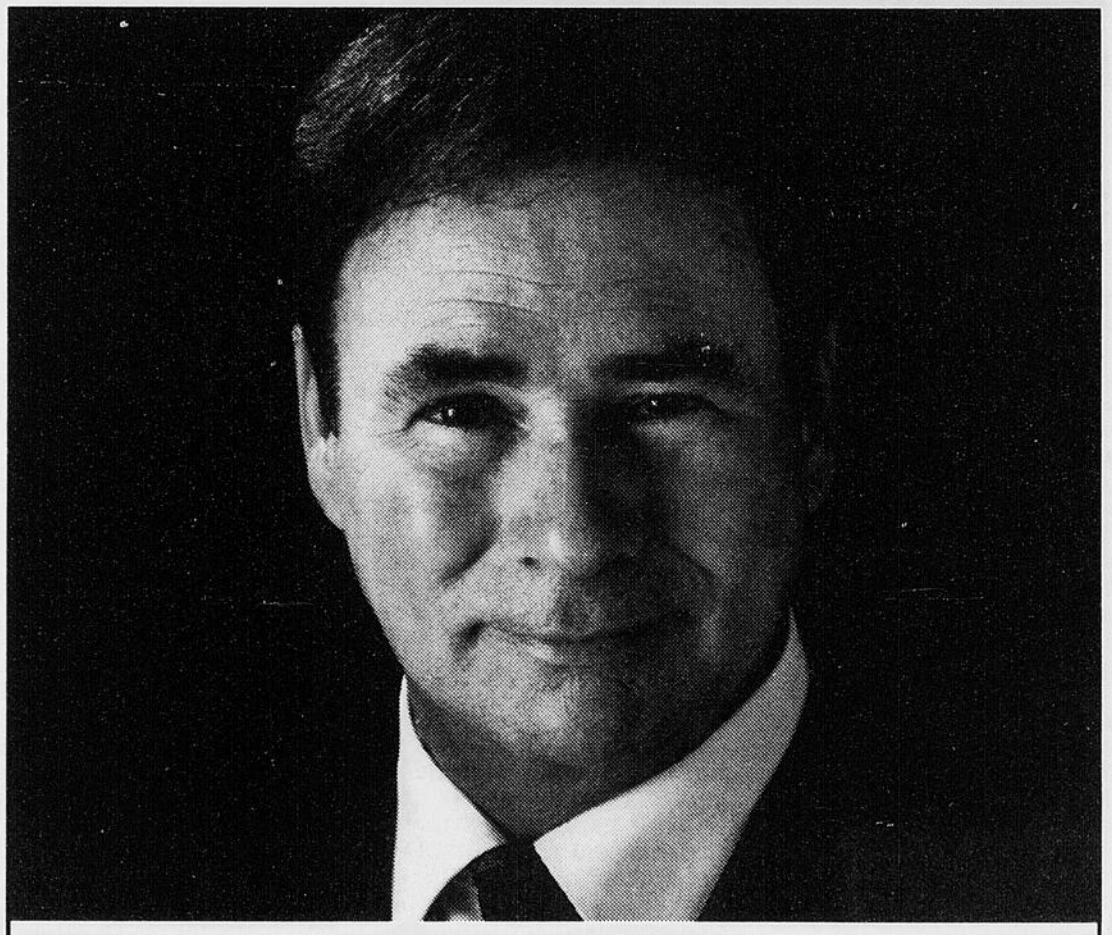
Cours de danse

Apprenez à danser toutes les danses sociales et danses de lignes

Studio de danse Berny

Inf.: 542-8134





Au Québec, Roger St-Hilaire, le vrai visage de la vente stratégique depuis 20 ans

Vendeurs, conseillers, représentants, gérants, directeurs... Vous voulez vendre? Notre stratégie est votre meilleure garantie de succès.

Vente stratégique (2 jours)
Chicoutimi (Le Montagnais) 20-21 septembre
Montréal 16-17 septembre
Sherbrooke 27-28 septembre
Québec 4-5 octobre, 11-12 novembre
Laval 7-8 octobre

Gérance de vente (3 jours)
Montréal 12-13-14 octobre
Québec 15-16-17 novembre

Visa et MasterCard acceptées

COURS DE VENTE ROGER ST-HILAIRE

Inscrivez-vous* en téléphonant aux
(418) 626-7498 région de Québec
1-800-463-7246 partout en province
(418) 626-6264 télécopieur

Informez-vous sur nos séminaires privés et nos conférences
***Ou écrivez à : Cours de vente Roger St-Hilaire 8880, av. Trudelle, Charlesbourg Québec G1G 5J7**

Longue pente à remonter pour le NPD

Audrey McLaughlin: «Le système doit changer»

NDLR: A l'approche de la campagne électorale fédérale, La Presse Canadienne a réalisé des entrevues avec les chefs des principales formations politiques qui s'affronteront.
Le Quotidien qui a publié, samedi, les entrevues avec les chefs Jean Chrétien, du Parti libéral et Lucien Bouchard, du Bloc québécois, présente aujourd'hui un portrait d'Audrey McLaughlin, du NPD et de Preston Manning, du Reform Party.

OTTAWA (PC) - Les sondages prédisent le naufrage de son parti, son équipe est tiraillée et son leadership souvent remis en question. Malgré tout, le leader du Nouveau parti démocratique Audrey McLaughlin reste imperturbable.

Première femme chef d'un parti national, première députée néo-démocrate du Yukon, Audrey McLaughlin se rebiffe face aux prophètes de malheur.

«On m'a souvent dit «-jamais» dans le passé», remarque-t-elle avec un sourire ironique. Et cela a toujours eu pour effet de lui fouetter les sangs.

Lors d'une entrevue accordée récemment à La Presse Canadienne, elle n'affichait aucune nervosité ou inquiétude.

Pourtant, comme tous ses adversaires, ce sera sa première campagne électorale en tant que chef de sa formation politique et, pour elle, la pente s'annonce difficile à remonter.

Selon le dernier sondage Gallup, le NPD jouit pour le moment d'à peine huit pour cent de la faveur populaire à l'échelle nationale, soit à peine plus que le Parti réformiste (sept pour cent) et le Bloc québécois (six pour cent). En 1988, le NPD avait reçu l'appui de 20 pour cent des électeurs.

Au Québec, avec seulement sept pour cent des intentions de vote, son parti n'est pas dans la course. Mme McLaughlin avoue même avoir de la difficulté à évaluer la situation.

Elle refuse de spéculer sur les raisons de cette dégringolade et de critiquer les gouvernements provinciaux néo-démocrates, en particulier celui de l'Ontario. Elle pense que la campagne électorale permettra de rééquilibrer les choses.

«Je serai sur le même pied que les autres candidats et les électeurs auront alors l'occasion de comparer les programmes et les idées. Personnellement, je pense que l'élection portera davantage sur les grands dossiers que sur les personnalités», soutient-elle.

Et elle est convaincue d'être la seule à offrir des politiques vraiment différentes.

Changer le système

Mme McLaughlin n'est pas une politicienne de longue date. Elle est arrivée à cette carrière par un chemin détourné. Travailleuse sociale à Toronto puis consultante au Yukon, elle est confrontée à la pauvreté et au chômage des gens qu'elle veut aider.

Après un certain temps, «j'ai constaté que le travail social n'était pas la réponse, que c'était le système qui devait changer», confie-t-elle.

Puis, elle en vient à la conclusion que «le coût du chômage et de la pauvreté est plus élevé que ce qu'il en coûterait pour apporter des solutions à ces problèmes».

Le dossier de l'emploi et, par conséquent, la lutte à la pauvreté seront au centre de sa campagne. A son avis, c'est une question de dignité et de respect.

Elle espère d'ailleurs pouvoir amorcer un débat sur le partage des emplois existants. «Il faut réaliser qu'il faut de moins en moins de gens, tant à l'usine qu'à la ferme, pour produire plus de produits», souligne-t-elle.

Mais elle devra arriver à faire passer son message, ce qu'elle a eu de la difficulté à faire jusqu'à présent et ce qui lui a valu de nombreuses critiques, même au sein de son parti.

Dure la télévision

Femme de principes, celle qui a succédé à Ed Broadbent en décembre 1989 arrive rarement en public à transmettre sa passion. Intravertie, réservée, elle avoue avoir de la difficulté à jouer le jeu de la télévision qui privilégie les déclarations chocs de 10 secondes et les séances de photos. «C'est difficile de donner une impression juste de cette façon», note-t-elle.

Candide, elle demande pourquoi le fait de manger un hot dog ou danser le twist vaut une histoire à la télévision alors que des discussions plus sérieuses sont ignorées.



Audrey McLaughlin
(Photo PC)

Elle reconnaît qu'elle est peu encline à courtiser les médias nationaux, qu'elle préfère tenir des petites assemblées et répondre aux questions des gens.

«Je continue de vouloir faire de la politique d'une façon différente», insiste-t-elle. Elle ne peut se résoudre à voir une campagne électorale comme «une guerre de trucs médiatiques». «Une campagne, c'est plutôt les discussions, les débats et les rencontres avec les gens à travers le pays», répète cette mère et grand-mère de 56 ans.

Malgré ses doutes, elle devra jouer le jeu au cours de la prochaine campagne, admet-elle. «Parce que la politique, c'est aussi basée sur l'image que les gens se font de vous», conclut-elle.

Le Reform Party fort dans l'Ouest

Preston Manning préfère le vote libre pour les députés

OTTAWA (PC) - Excluant d'emblée toute alliance avec les autres partis, le chef du Reform Party, Preston Manning, prédit que le prochain gouvernement fédéral sera minoritaire et qu'il tiendra le coup deux ans, trois au mieux.

«Mais les Canadiens ne voudront pas d'un gouvernement multi-partite et ils choisiront ensuite en fonction de ceux qui se sont les mieux comportés dans un gouvernement minoritaire», a commenté M. Manning au cours d'une récente entrevue à La Presse Canadienne..

Sans préciser quel parti formera le prochain gouvernement, M. Manning estime que le seul moyen de le faire fonctionner sera de laisser les députés voter librement.

«Nous devrons avoir un vote libre des députés pour qu'un gouvernement minoritaire fonctionne», a-t-il dit.

Le chef du RPC savoure déjà la possibilité d'un tel scénario. Le programme électoral du Reform Party insiste justement sur le vote libre des députés fédéraux. Ainsi pas de ligne de parti ou d'alliance avec les autres formations.

«Avec de véritables votes libres, a expliqué le chef réformiste, nous n'avons à conclure des alliances ou des marchés avec les autres partis.

«Nous n'avons d'ailleurs pas l'intention de conclure d'alliance avec personne», a-t-il ajouté.

Cheveux courts grisonnants et portant des lunettes métalliques, avec l'air d'un intellectuel nerveux dans son complet foncé, Preston Manning ne semblait pas menaçant pour les conservateurs bien implantés dans l'Ouest. Mais depuis 1987, son parti s'est répandu d'est en ouest.

Avec plus de 200 candidats,



Preston Manning

les réformistes sont partout dans l'Ouest, en Ontario et dans la moitié des circonscriptions des Maritimes. Né dans les Prairies, le RPC s'est fait les dents contre les Joe Clark, Don Mazankowski et Harvey Andre, les stars du régime Mulroney dans cette région.

«La deuxième demie du match sera jouée contre Kim Campbell, Barbie (Barbara) Sparrow et Jim Edwards», affirme Preston Manning.

Les réformistes seront candidats dans les 32 circonscriptions de Colombie-Britannique et dans toutes celles de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba. Ils seront présents dans 97 des 99 circonscriptions de l'Ontario.

«Nous sommes plus forts dans l'Ouest parce que nous y sommes nés mais c'est en Ontario que nous avons connu l'essor le plus rapide au cours de la dernière année et nous espérons y faire élire un certain nombre de candidats», explique le chef réformiste.

Le PRC a aussi des candidats dans 16 des 32 circonscriptions des Maritimes. Il y aura aussi un candidat réformiste au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Peu fortuné, le RPC mènera une campagne au ras du sol, avec son «armée» de 100000 membres, près des gens, en faisant son deuil de la très efficace publicité télévisée. Manning compensera ce handicap en donnant le maximum d'éclairage à ses candidats durant sa campagne.

«Nous allons dire aux électeurs que s'ils veulent vraiment une réduction des dépenses gouvernementales, un abaissement des taxes et de nouveaux emplois, ils ont les réformistes», dit-il.

Les libéraux sont forts dans l'Ouest, disait récemment le chef Jean Chrétien. «Mais ce que les sondages ne disent pas, réplique Manning, c'est la mollesse des appuis aux libéraux et on rappelera aux gens ce qu'ils ont fait dans l'Ouest, comptez sur nous».

La popularité de Kim Campbell n'émeut pas Preston Manning. «Elle attire l'attention ces jours-ci mais elle n'en profite pas pour livrer des messages substantiels; sa lune de miel sera de courte durée», prévoit-il.

Le véritable problème des conservateurs, selon lui, c'est leur richesse. «Ils doivent payer tout le monde et ça donne des organisateurs peu enthousiastes», affirme Manning.

Quant aux néodémocrates, leur cas sera vite réglé. «On dira voyez ce qui s'est passé en Ontario...», lance-t-il, cinglant.

Le RPC fera donc flèche de tout bois. «Nous ne ferons pas de différence, on dira que tous les partis traditionnels sont dépensiers», conclut le chef réformiste.

En bref

Patients transférés

MONTREAL (PC) — Cent-trente-deux patients du Centre hospitalier juif de l'Espérance, à Montréal, ont été transférés, hier, dans un tout nouvel établissement par des membres des Forces armées canadiennes.

Dans le cadre du transfert, baptisé «Opération Oldtimer», le personnel de la 51e Compagnie médicale a conduit les patients du vieil hôpital de l'Est de Montréal à leur nouvelle résidence du quartier Côte-des-Neiges. Les patients ont voyagé en ambulance ou en autobus, accompagnés du personnel soignant et des militaires chargés de veiller à leur confort.

Le nouvel hôpital de 160 lits représente un investissement de 25 millions$ dans le réseau montréalais des services de soins prolongés.

Retrouvailles «in vitro»

MONTREAL (PC) — L'île Notre-Dame de Montréal a été le théâtre de singulières retrouvailles, hier, alors qu'une centaine de bébés et de jeunes enfants nés grâce à la fécondation in vitro ont participé, sous l'oeil satisfait de leurs parents, à une fête champêtre à l'invitation de l'Institut de médecine de la reproduction de Montréal (IMRM).

Des dizaines de poussettes pour jumeaux et triplets défilant sous un soleil radieux; des gamins qui gambadent sur l'herbe devant des parents souriants et des médecins fiers d'étaler une des plus belles victoires de la science. Tel est le spectacle inusité qu'offrait hier midi le site des Floralies, dans l'île Notre-Dame.

Le Dr Pierre Miron, directeur de l'IMRM, espère que ces premières retrouvailles contribueront à faire avancer la cause de la fécondation in vitro (FIV), car à ce jour, la FIV a mauvaise presse.

Relance de l'économie au Québec

Le plan d'action sortira de l'ordinaire

QUEBEC (PC) — Le plan d'action économique que rendra public le premier ministre Robert Bourassa, en novembre prochain, sortira de l'ordinaire et ne misera pas, comme à l'habitude, sur la reprise de la consommation, sur la relance de la construction domiciliaire ou sur les investissements publics.

Il sera plutôt centré sur l'assouplissement du marché du travail par l'abandon de certains acquis au chapitre des conventions collectives, des décrets et du Code du travail; sur la privatisation de sociétés d'Etat et l'allégement de la réglementation visant les entreprises; sur la formation de la main-d'oeuvre pour les emplois de demain et sur la réinsertion des chômeurs et des assistés sociaux.

Le plan fera une large part à la notion de «sacrifices» de la part de ceux qui bénéficient de certains avantages acquis au fil des ans grâce à des lois ou des conventions. Ainsi qu'à la notion de «contribution» à la société de la part de ceux qui, aptes au travail, sont inactifs et reçoivent de l'aide sociale ou de l'assurance-chômage.

En entrevue, le ministre de l'Industrie et du Commerce, Gérald Tremblay, qui coordonne la préparation de ce plan en collaboration avec une vingtaine de ministères, en a esquissé les principaux axes.

Plusieurs fois, il a répété qu'il faudrait «remettre en question certains acquis pour protéger le plus d'acquis possible. Des acquis, ajoute-t-il, qui nous ont permis de réaliser des choses dans une économie fermée, mais qui ne sont plus utiles dans une économie ouverte dans laquelle les autres pays s'adaptent plus vite que nous au nouveau contexte international.»

Il appelle à une «révolution culturelle», qui implique de mettre de côté «l'individualisme». «Je peux améliorer ma propre qualité de vie. Mais pendant ce temps, la pauvreté s'étend au Québec, avec pour conséquences la violence, la criminalité, l'usage de la drogue, le suicide. Est-ce que c'est ça qu'on veut comme société?»

Le plan d'action sera fondé sur des objectifs réalistes et le gouvernement ne fera pas miroiter le plein emploi. La situation ne se prête guère aux slogans, dit le ministre.

Même en créant 62000 emplois par année et en haussant de 7 pour cent par an les exportations, le Québec s'en tirera avec près de 11 pour cent de chômage dans cinq ans. Le chômage n'a jamais été plus bas que 7 pour cent au Québec depuis 1970. Depuis 23 ans, ce record n'a jamais été égalé.

Le gouvernement s'emploiera donc à explorer de nouvelles avenues.

Pourquoi l'essence est-elle moins chère dans un libre-service que dans une station avec service? explique Gérald Tremblay. Parce que le garagiste a un employé de moins à payer, répond le journaliste.

Fausse logique, réplique le ministre. Car «la personne qui est sans emploi, il faut lui payer des prestations et vous imposer davantage. Même pour le garagiste, c'est plus cher, parce qu'on le taxe. Et il est tanné. Il est le premier à dire qu'il paie trop d'impôts.»

Un pompiste de plus, c'est un chômeur de moins. Il reste à convaincre le garagiste qu'embaucher quelqu'un sera à son avantage. Le gouvernement cherche des moyens «incitatifs et non coercitifs» pour le faire.

Festival international CIBC

Murray cueille le troisième prix

VICTORIA (PC) — Un violoncelliste de Chicoutimi, Sylvain Murray, a remporté le troisième prix du Festival international de musique CIBC, qui se déroulait la semaine dernière à Victoria.

Le Chicoutimien suivait ainsi la voie tracée par plusieurs autres mucisiens du Québec, dont celle d'Isabelle Lapierre, une jeune saxophoniste qui a raflé les grands honneurs de ce rendez-vous musical.

Mme Lapierre a également remporté le premier prix du festival dans la catégorie «bois» et reçu des prix totalisant près de 10000$ en argent.

Bernard Levasseur, également du Québec, a remporté le premier prix de la catégorie «voix» et Jean-François Latour, un jeune pianiste de 17 ans originaire de la région de Montréal, a remporté le deuxième prix dans la catégorie «piano».

Dans la catégorie «cordes», les cinq jeunes musiciens qui ont représenté le Québec au festival cette année étaient tous accompagnés au piano par Louise-André Baril, dont la qualité exceptionnelle du travail a été soulignée par plusieurs juges.

Le festival réunissait 72 musiciens amateurs de toutes les régions du Canada et les gagnants dans les six catégories se sont partagé plus de 27000$ en bourses.

Chicoutimi

INSCRIPTION

DÉCOUVREZ LE TRÉSOR...

distribué dans le PROMO-SAC mardi le 31 août

RETROUVEZ TOUTES LES INFORMATIONS SUR LA PÉRIODE D'INSCRIPTION pour les loisirs de DE VILLE DE CHICOUTIMI le 8 septembre au HANGAR DU VIEUX-PORT DE CHICOUTIMI

241493

DERNIÈRE CHANCE ça se termine le 31

LIQUIDATION chez Alma NISSAN

Épargnez de l'argent en achetant chez Alma Nissan



IL EST DE RETOUR LE

5.8 %* 48 MOIS

SUR SENTRA GS, ALTIMA, MAXIMA ET PATHFINDER

PROMOTION SPÉCIALE SUR SENTRA EN INVENTAIRE

PRIX IMBATTABLE

* Cette promotion s'applique sur les modèles Nissan 93, Sentra GS, Altima, Maxima, Pathfinder. Le financement de 5,8% est pour une durée de 0à 48 mois et de 7,8 % pour 49 à 60 mois. Exemple: Achat 10 000 $ + TPS 700 $ + TVQ 856 $ = 11 556 $, à financer à 48 mois à 5,8 %, versement mensuel de 270.34$, coût du financement à 5,8%: 1420,32 $. Obligation totale du consommateur: 12 976,32 $. Achat 10 000 $ + TPS 700 $ + TVQ 856 $ = 11 556 $, à financer à 60 mois à 7,8%, versement mensuel de 233.21 $, coût du financement 2436,60 $. Obligation totale du consommateur 13 992,60 $.

L'ENGAGEMENT NISSAN SATISFACTION

Alma NISSAN

665, AVENUE DU PONT, ALMA

662-6508

Tél.: SANS FRAIS: 1-800-461-6508

3381103

Commentaire

L'économie parallèle menace le système

"Le système est en train de craquer en raison des taxes et des impôts trop élevés", avertit encore une fois Richard Le Hir. Cette autre mise en garde sévère du président de l'Association des manufacturiers du Québec (AMQ) est servie aux gouvernements alors que le Conseil du patronat canadien affiche publiquement son inquiétude face à la situation "très préoccupante" de l'emploi et du taux de chômage au pays. Rien qu'au Québec, le nombre de chômeurs et d'assistés sociaux frôlait le million en juillet.



Carol Néron

Ecrasés par les taxes et les impôts, les consommateurs, par leur attitude, favorisent la mise en place d'une véritable économie parallèle. Le phénomène n'est pas nouveau, il touche toutes les sociétés qui, un jour ou l'autre, on dû contourner les systèmes étouffants mis en place par des gouvernements sourds et aveugles aux appels à la retenue lancée par leurs commettants.

L'émergence et l'épanouissement d'une économie parallèle sont considérés généralement comme l'une des causes principales de l'effondrement de l'URSS et de ses satellites. Il aura fallu 75 ans pour que la république des Soviets, asphyxiée par le marché noir, déclare forfait. La nouvelle Communauté des états indépendants, qui a succédé à l'URSS, est toujours incapable de se débarrasser de cet héritage du passé et voit, par conséquent, son développement sérieusement compromis.

Les économies occidentales possèdent des remparts plus solides que ceux ayant servi à protéger l'ancienne URSS. Toutefois, ce constat, pour rassurant qu'il soit, ne signifie pas pour autant que les risques de dérapage soient inexistants. Le marché noir, le travail effectué discrètement et les transactions réglées en argent, représentent une véritable gangrène susceptible de mettre en péril la base même du système.

Obligés de payer des taxes exorbitantes et soumis à un fardeau fiscal devenu carrément insupportable, les consommateurs se tournent allègrement vers la contrebande et le travail au noir pour sauvegarder leur pouvoir d'achat. Le pire, c'est que les gens agissent de la sorte de manière naturelle, massivement et avec l'impression qu'ils sont dans leur droit. Contourner les taxes par tous les moyens possibles, en payant en argent ou en achetant de la marchandise de contrebande, devient une habitude, une forme de contestation, une nécessité, voire un jeu.

Parce qu'ils se montrent trop gourmands et qu'ils ne se gênent pas pour vider les poches des contribuables, les gouvernements se privent d'importantes sources de revenus. En fait, ce qu'ils réclament d'une main autoritaire, ils le perdent de l'autre parce que le consommateur a décidé de se faire justice lui-même.

Si les gouvernements ne lâchent pas un peu de pression, la contrebande ne touchera plus seulement les cigarettes. L'alcool y passera et les biens de consommation courants aussi. Le travail au noir, déjà solidement implanté dans les habitudes, connaîtra un autre bond spectaculaire. Une fois lancée, cette machine infernale ne pourra plus être arrêtée.

En raison de sa nature, il est difficile de déterminer avec exactitude l'impact du phénomène en train de menacer actuellement l'économie. Cependant, certaines estimations permettent de croire que les différentes activités au noir, au Canada, équivalent à 20 pour cent du produit intérieur brut. Pour devenir tolérable, ce taux devrait être ramené à environ 10 pour cent.

Clin d'oeil

L'art de prédire le temps

Le fameux été "pourri" promis par les météorologues le printemps dernier aura donné finalement une saison remarquable. Le Québec a vécu, ces deux derniers mois, sous un climat qui ressemblait, à maintes occasions, à celui des pays tropicaux.

Toute bonne chose a une fin, malheureusement. L'automne frappe à notre porte et il faudra bien se résigner à affronter l'hiver...

Et si les météorologues prédisaient un été indien pourri?

C. Néron



Votre opinion

Le plaisir d'enseigner ne se perd pas

Dans le contexte de mutation sociale que nous connaissons, les débats en cours sur les conditions de la réussite scolaire témoignent de l'importance que toute société doit accorder à sa mission éducative et à la reconnaissance du rôle essentiel que doivent y jouer les enseignantes et enseignants.

Les années 80, ici comme ailleurs, ont placé au centre des préoccupations en éducation les notions de qualité et d'excellence. En elles-mêmes, ces notions pourraient faire rapidement consensus. En effet, rares sont les individus qui ne visent pas l'atteinte de tels objectifs. Malheureusement, ces concepts, réduits à des chiffres et des taux, ont inspiré un ensemble de pratiques marquées notamment par un contrôle accru de l'acte d'enseigner qui ont plutôt fait mal à l'école québécoise. Pensons à la multiplication des examens entraînant la sélection et l'élimination, la comparaison des écoles et, ultimement, l'évaluation des enseignantes et enseignants avec, comme seul critère, les résultats des élèves.

Réflexion

Une véritable réflexion sur l'éducation doit nous conduire à adopter une toute autre perspective et nous engager dans une quête de sens de l'être humain en devenir. Elle doit nous obliger à rechercher une organisation scolaire respectueuse à la fois des projets individuels et collectifs et à fonder l'enseignement et la pédagogie sur les valeurs de coopération, de solidarité et de partage devant inspirer tout projet éducatif.

L'apprentissage est une démarche personnelle. En tant que coresponsable avec les jeunes de cette démarche, le personnel enseignant doit disposer de la marge de manoeuvre nécessaire afin de donner à chaque élève les moyens de comprendre, d'apprendre et d'être. L'enseignante ou l'enseignant n'est pas qu'un diffuseur de savoir. Il doit accorder autant d'importance à son rôle de formateur de la personnalité et du sens civique de l'élève qu'à celui de dispensateur de connaissances.

C'est à travers ce double rôle que le plaisir d'enseigner prend son véritable sens. Les programmes trop détaillés, les contrôles étroits et les évaluations multiples étouffent la créativité et l'innovation.

Le plaisir d'enseigner c'est, pour les enseignantes et enseignants, détenir un pouvoir réel sur l'acte d'enseigner, à la fois comme individu et comme groupe. Pour ce faire, nous devons préconiser la mise en place de modèles d'organisation scolaire favorisant les échanges entre collègues et le travail d'équipe. Nous devons exiger un nouveau partage du pouvoir sur différents volets de la vie scolaire afin que les gestionnaires des commissions scolaires prennent en compte l'expertise acquise par le personnel enseignant sur les réalités pédagogiques.

Carrefour

L'école québécoise se trouve aujourd'hui à un carrefour. On ne peut plus se contenter de penser l'école mécaniquement ou à la pièce ni se satisfaire de modifications cosmétiques au cursus scolaire des jeunes. On peut bien tenter de se rassurer en touchant les programmes, en modifiant le régime de sanction des études, en réformant l'enseignement du français et l'apprentissage de l'anglais, comme l'a annoncé la ministre Robillard, mais ces mesures n'amélioreront pas fondamentalement la situation.

Luc Savard,
président de la
Fédération des enseignants,
Montréal.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Livre et série télévisée

Pierre Trudeau fera parler de lui

OTTAWA (PC) — Une série télévisée, un livre, une tournée de promotion pancanadienne: Pierre Elliott Trudeau fera parler de lui au cours des prochains mois.

La seule promotion de son autobiographie, cet automne, coûtera 100000$, selon son éditeur, McClelland and Stewart. C'est sans compter la campagne publicitaire de la minisérie qui prendra l'antenne des réseaux français et anglais de Radio-Canada en janvier 1994.

La première édition de son livre compte 100000 exemplaires.

En ajoutant les éditions subséquentes, les ventes devraient excéder 120000, un record pour une autobiographie, établi par Jean Chrétien avec son livre «Dans la fosse aux lions».

Le retour de Pierre Trudeau commence d'ailleurs aujourd'hui au Festival des films du monde de Montréal. Il doit assister à la projection des premières 90 minutes de la mini-série de cinq heures, présentées en version française, et à laquelle est convié le public.

Le co-réalisateur de la télésérie, Kevin Thiernay, explique que le premier épisode commence avec la jeunesse de Trudeau et se termine avec les délibérations entourant sa candidature à la direction du Parti libéral du Canada, en 1968.

M. Thiernay assure que, contrairement à ce que certains laisseraient entendre, Pierre Trudeau n'a jamais eu la main haute sur le tournage. «Ce n'est pas lui qui a dressé le programme», a-t-il dit.

L'ex-premier ministre libéral participera ensuite à la promotion pancanadienne de son autobiographie dont la parution est prévue pour novembre.

On peut présumer que la première ministre Kim Campbell et l'actuel chef libéral Jean Chrétien ont été soulagés d'apprendre que le livre ne paraîtrait probablement qu'après les élections. Pierre Trudeau a accusé les grands partis fédéraux de vouloir, avec l'accord de Charlottetown, décentraliser les pouvoirs du gouvernement fédéral.

L'OFFRE PREND FIN LE 13 SEPTEMBRE 93

TEMPO
TOPAZ

3,9 %

DE TAUX
DE FINANCEMENT
POUR 48 MOIS.

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY DU QUÉBEC

Sur approbation de crédit, le taux de financement est de 3,9 % pour un terme maximal de 48 mois. Exemple : pour un prêt de 10 000 $ à un taux annuel de 3,9 %, les mensualités s'élèvent à 225,34 $. Coût de l'emprunt : 816,32 $; total à rembourser : 10 816,32 $. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Offre valable pour les Tempo et Topaz 1993 neuves chez les concessionnaires sélectionnés participants.

ENCORE PLUS POUR VOUS!

FORD
MERCURY
LINCOLN

Nombreuses «chirurgies» gouvernementales

Gérer la santé ressemble à de la sculpture

OTTAWA (PC) — Avec ses coupes, ses fermetures, ses réductions et ses restructurations, l'administration des soins de santé au Canada en 1993 fait plutôt penser à de la sculpture qu'à une véritable opération de gestion.

Bien que la plupart de ceux qui travaillent au sein du système de santé sont d'accord sur le besoin d'une réforme, la forme du produit fini dépend avant tout de l'habileté ou de l'audace de la personne qui sabre dans les budgets.

Un professeur de l'Université d'Ottawa estime qu'avec chaque couche de services qui disparaît - le résultat de chirurgies gouvernementales destinées à couper les dépenses -, le concept original des services de santé perd de son essence première.

«Le vrai problème du système canadien vient du fait que les réformes qu'il fallait appliquer il y a longtemps n'ont jamais été mises en pratique», souligne Pralal Manga, spécialiste en économie de la santé. «L'assurance-maladie est une idée merveilleuse, mais à condition d'en avoir les moyens.»

La ministre fédérale de la santé Mary Collins a déclaré la semaine dernière que le système canadien de l'assurance-maladie n'était pas confronté à une crise de dépenses.

Les gouvernements de toutes les provinces, de la Colombie-Britannique jusqu'à Terre-Neuve, viennent toutefois d'imposer un plafond aux honoraires des médecins, de réduire le nombre de lits, de fermer des hôpitaux, de congédier du personnel et d'abandonner leurs services jugés «médicalement non nécessaires».



Mary Collins

La plupart de ces changements correspondent malheureusement à des solutions de cataplasme, croit le professeur Manga.

Ceux qui ont effectué ces changements ont eu peur de s'en prendre à l'établissement médical en place, comme ils auraient dû le faire, poursuit le spécialiste d'Ottawa.

Par ailleurs, Peter Coyte, de l'Université de Toronto, est d'avis qu'il faudrait consacrer plus d'énergie à promouvoir la santé et à prévenir la maladie.

Le professeur au département de l'administration des soins de santé estime que tout ne se résume pas à une simple question d'argent. Il y a plutôt des choix fondamentaux à faire, ni plus ni moins que des objectifs politiques à cerner dans ce domaine.

Et pour prendre les bonnes décisions, il faut parfois aller à l'encontre des pratiques établies dans le milieu médical, qui perdurent grâce au principe que l'assurance-maladie doit être disponible sur demande.

Certains spécialistes ont suggéré le recours au ticket modérateur. D'autres veulent confier plus de responsabilités aux infirmières et moins aux médecins.

Le Dr Bill Tholl, de l'Association médicale du Canada, croit que notre système de santé est fondamentalement bon et qu'il traverse tout simplement une crise de financement.

TECHNIQUE NADEAU MD plus



Recommandée par plusieurs professionnels de la santé

Gymnastique douce mais en même temps dynamique

3 mouvements seulement
Allez chercher votre potentiel de santé par la Technique Nadeau

- Améliorez votre système cardiovasculaire et circulatoire
- Articulaire (arthrite, arthrose, rhumatisme)
- Digestif (foie paresseux, constipation, mauvaise digestion)
- Tension nerveuse (stress, angoisse, migraine)
- Symptômes menstruels
- Musculaire (maux de dos, etc.)
- Respiratoire (asthme, emphysème, allergies)

Bienvenue aux messieurs

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

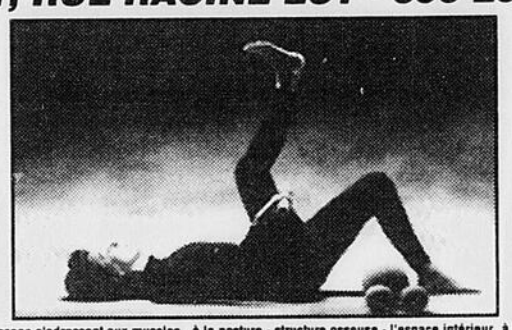
Chicoutimi / La Baie
Francine Dionne
696-3235 / 544-4630

Chicoutimi / Jonquière
Jocelyne Delorme
695-2842

241138

L'ANTIGYMNASTIQUE

MAINTENANT OUVERT À CHICOUTIMI
UN CENTRE D'ANTIGYMNASTIQUE AU
451, RUE RACINE EST - 690-2958



Méthode d'auto-massage s'adressant aux muscles - à la posture - structure osseuse - l'espace intérieur, à l'énergie de la personne soucieuse de sa santé et d'un bien-être corporel et mental en dehors des jugements et des performances. Les mouvements sont lents et profonds, les positions variées requérant parfois des outils, tels: balles, bâtons-mousses, etc... L'antigymnastique procure une diminution et un soulagement des douleurs causées par les maux de dos (lombaires - sciatiques) - arthrite - arthrose - insomnie - stress - migraine - courbatures quotidiennes - séquelles d'accidents (perte de mobilité - réadaptation) aide à retrouver sa respiration.

Cours à Chicoutimi - Jonquière - La Baie - Alma, 662-4830 • Après-midi et soirée • Début semaine du 6 septembre

Pour informations et inscriptions: 690-2958

Praticienne en approche globale du corps en antigymnastique membres de la CORPPAGC

LES OCCASIONS D'AFFAIRES

Les Occasions d'affaires suivantes sont tirées du réseau d'annonces classées informatique créé par l'Association des centres mondiaux de commerce, dont le Centre mondial de commerce Québec-Beauport inc. est l'une des 248 franchises.

L'ASSOCIATION DU CENTRE MONDIAL DU COMMERCE QUEBEC-BEAUPORT INC.

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Nous avons plusieurs sortes de cafés (Green Robusta, Green Arabica, Roasted Robusta, Roasted Arabica) et de cacao disponibles sous différents formats.
OFFRE NUMÉRO 18197

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre firme peut offrir une grande quantité (350 000-1,5M barils/jours) de pétrole brut sur une base régulière et ce, à un prix plus qu'intéressant.
OFFRE NUMÉRO 18149

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Une importante compagnie en produits forestiers a du contre-plaqué de dimensions 4 X 8 en épaisseurs variées (1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8") approuvé A.P.A.
OFFRE NUMÉRO 18161

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Nous possédons des cageots en plastique rigide, pouvant contenir jusqu'à 40 lb, idéals pour les activités industrielles et commerciales. Aussi palettes en plastique durable et léger avec adhésif antidérapant.
OFFRE NUMÉRO 18136

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Un important manufacturier mondial doit vendre un lot de souliers en cuir, modèles classiques et sports.
OFFRE NUMÉRO 18145

OFFRE DE VENTE (TAIWAN)
Un fabricant de motocyclettes et scooters reconnu mondialement, recherche distributeurs et/ou vendeurs pour leurs produits.
OFFRE NUMÉRO 18175

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre entreprise offre des housses à habit, sacs à dos, serviettes et portefeuilles en cuir ou en plastique, à prix réduit.
OFFRE NUMÉRO 18146

OFFRE D'ACHAT (ÉTATS-UNIS)
Nous avons besoin de nourritures pour bébé en grande quantité, destination vers la Russie.
OFFRE NUMÉRO 18165

OFFRE D'ACHATS (ÉTATS-UNIS)
Notre entreprise recherche du sucre raffiné de catégorie A, ainsi que de la volaille et des jus assortis.
OFFRE NUMÉRO 18144

OFFRE D'ACHAT (PORTUGAL)
Notre compagnie désire des souliers de toutes grandeurs. La fabrication doit posséder les spécifications suivantes: le haut en toile et le bas en caoutchouc.
OFFRE NUMÉRO 18188

OFFRE D'ACHAT (JORDANIE)
Nous recherchons 50 tonnes de fibres acryliques. Les spécifications exigées sont les suivantes: une longueur stable de 38mm, degré de finesse 4.5 detex et peu de statique.
OFFRE NUMÉRO 18186

OFFRE D'ACHAT (ÉTATS-UNIS)
Une firme désire se procurer de l'acier "doux" d'une quantité de 5000-10 000 tonnes métriques, de formats 60mm x 60mm x 6000mm ou 75mm x 75mm x 6000mm.
OFFRE NUMÉRO 17944

OFFRE D'ACHAT (PAYS-BAS)
Nous avons besoin de câble en cuivre (ferraille) avec un diamètre de 1-3mm et non recouvert de plastique.
OFFRE NUMÉRO 18152

OFFRE D'ACHAT (JAPON)
Notre client recherche des sacoches pour femmes, de marque réputée de la France et d'Italie.
OFFRE NUMÉRO 18153

OFFRE D'ACHAT (ÉTATS-UNIS)
Nous recherchons différents produits, du domaine de la papeterie et de l'imprimerie pour l'exportation.
OFFRE NUMÉRO 18104

Les entreprises intéressées à devenir membres et à obtenir davantage d'informations sur ces occasions d'affaires doivent s'adresser au Centre mondial du commerce Québec-Beauport inc., au numéro de téléphone 666-6136 ou composez sans frais:
(1-800) 561-8793

240337

Respect des règles du fédéralisme

Chrétien lance un avertissement aux provinces

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU (PC) — S'il est appelé à diriger le pays, Jean Chrétien tiendra la dragée haute aux provinces qui pourraient être tentées de déroger aux règles de fonctionnement du fédéralisme. En contrepartie, il promet le respect intégral des ententes fédérales-provinciales.

A l'issue d'un brunch-bénéfice qui a réuni hier un millier de partisans libéraux fédéraux à Saint-Jean-sur-Richelieu, le chef du PLC a été amené à commenter les consensus qui se sont dégagés de la 34e rencontre des premiers ministres provinciaux, qui a pris fin vendredi à Baddeck en Nouvelle-Ecosse: que le régime canadien de santé soit moins rigide et ouvre la porte à la notion de frais modérateurs; que le fédéral cesse de couper dans les paiements de transferts aux provinces; que soit admis le principe d'ententes bilatérales entre Ottawa et une province.

Pour Jean Chrétien, il n'est pas question de permettre l'instauration d'un quelconque ticket modérateur. A son avis, ce serait consentir à établir deux catégories d'hôpitaux, l'une pour les riches, l'autre pour les pauvres. Ce serait ouvrir la porte au système «dégueulasse» en vigueur aux Etats-Unis, plus coûteux et moins efficace, faisant que 30 millions d'Américains ne sont pas couverts.

Le chef libéral s'engage à explorer avec les provinces les pistes susceptibles de réduire les coûts du système et d'en corriger les abus. Il mettra sur pied un groupe de travail ayant pour mandat de faire des recommandations pour moderniser le système. «Nous on est pour l'assurance-santé gratuite et universelle».



TICKET MODERATEUR - Le chef libéral Jean Chrétien a dit, une fois de plus, son désaccord avec les frais modérateurs dans le domaine de la santé.

Aux provinces qui réclament qu'Ottawa abandonne ses velléités de réduire le paiements de transferts, M. Chrétien ne promet rien, si ce n'est de ne pas faire comme le gouvernement conservateur, qui a voulu réduire son déficit en reniant les ententes intervenues en début de mandat sur les paiements de transferts. Le fédéral et les provinces devront négocier de nouveaux accords en 1994. Il s'engage tout au plus à les respecter.

Pour ce qui est d'admettre la pratique d'ententes bilatérales, revendication dont le Québec s'est fait le champion, le leader libéral l'accueille avec froideur. Dans des cas d'exception, il ne dit pas non. Mais autrement, «quand on fait une entente avec une partie du Canada, il faut généralement offrir la même entente avec le reste du Canada».

Le succès de participation à ce brunch-bénéfice (seulement cinq dollars le couvert) a ravi la direction du PLC qui présente dans ce comté de Saint-Jean la candidature de Delbert Deschambault, le maire de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Figure populaire de l'endroit et orateur populiste, il se décrit lui-même comme «le plus court des candidats avec le plus grand des noms».

Dans ce comté que l'on dit baromètre, il a le défi de faire fondre la confortable majorité obtenue par le député conservateur, Clément Couture, aux élections de 1988. Libéraux et conservateurs devront tenir compte de la présence du Bloc québécois, dont le candidat, Claude Bachand, est un ancien créditiste.

Cette lutte à trois est un phénomène qui se confirme dans des dizaines d'autres circonscriptions électorales du Québec. Ce qui n'effraie pas Jean Chrétien, qui y voit au contraire un avantage pour le PLC, faisant valoir que dans une lutte à trois, c'est toujours le meilleur candidat qui l'emporte.

FÊTEZ L'ACTION DE GRÂCE À NEW YORK
4 1/2 jours départ de la région en autocar et hébergement
à partir de $325. occupation quad.
COSTA DEL SOL ESPAGNE
3 semaines — 2 Départs le 31 oct. et 21 nov.
Un seul prix $998. + $40. taxes
en studio occ. double
Présentation sur l'Espagne: Rés: 549-5771
Voyages Bonneau inc.
400, Racine est, Chicoutimi
(anciennement Complexe Gagnon Frères)
Détenteur d'un permis du Québec
VOYAGES EN LIBERTÉ
549-5771

H&R Block offre un cours d'impôt!
• développez une nouvelle compétence
• augmentez votre connaissance de la fiscalité
• endroits et heures qui vous conviennent
Appelez maintenant
H&R BLOCK
Pour plus d'information appelez:
543-8442
240453

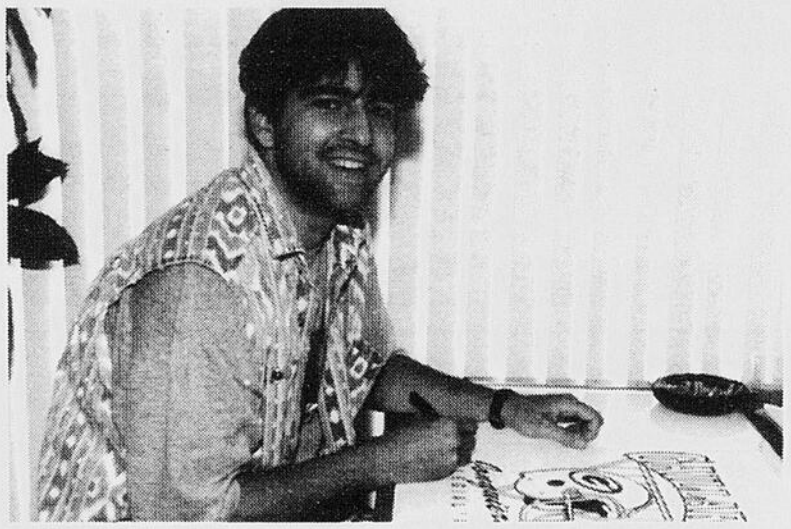
Aujourd'hui, au travail, il faut savoir parler au MONDE!
Améliorez votre performance en ANGLAIS!
COURS DE CONVERSATION ANGLAISE en petites équipes
Durée: 10 semaines - 60 leçons
Début: 13 septembre 1993
Contenu: Vocabulaire, structures de phrase, conversations téléphoniques d'affaires, situations courantes, expressions typiques.
Prix: 315,00$
N'hésitez plus, il y a un cours CLIC qui correspond à vos besoins et à votre budget!
® CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
Pour informations:
Jonquière: 547-5303
Chicoutimi: 545-7446
LYNN CHARPENTIER
- LE PLUS GRAND RÉSEAU PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT DES LANGUES AU QUÉBEC.
- Membre de l'Association Québécoise des Entreprises Privées de Formation de la Main-d'oeuvre.
- Accrédité auprès de la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre.
239315

Fourre-tout



Bernaches apprivoisées

Normand Néron, de Saint-Ambroise, que l'on voit sur la photo, en compagnie de son fils Pierre-Luc, âgé de trois ans, a réussi à apprivoiser des bernaches qui se sont posées, au début de l'été, sur le lac artificiel aménagé par la municipalité de Saint-Ambroise. Un voilier de 15 outardes a fait son apparition au mois de juin. Ils sont parties au bout d'un mois pour revenir la semaine dernière. Selon Normand Néron, ce sont les mêmes oiseaux du début de l'été. C'est une belle attraction pour les gens du village.



GRAPHISTE - Joël Morissette, d'Alma, travaille comme graphiste pour le compte de l'entreprise le Promographe depuis quelques temps. Découvert par le propriétaire de l'entreprise almatoise, Hervé Harvey, le jeune artiste risque d'être très en demande en raison de son talent exceptionnel. Le photographe Steeve Tremblay considère que le fait d'être un gars d'Alma représente également un gros avantage....



ODYSSEE - Lors d'une course de voilier, qui s'est déroulée sur le fjord, en période estivale, l'équipage du Manactan III a apprécié l'expérience qui s'est déroulée dans la bonne humeur. L'équipage, composé de Pierre Ferland, Guy Simard, Yves Vaillancourt, Michel Ouellet, Carol Painchaud et Martin Claveau, remercie le docteur Yves Bergeron, propriétaire du bateau, qui a permis au groupe de matelots de découvrir les beautés du Saguenay.

En bavardant

Golfeur ou chasseur?

Récemment, le couple Sylvain Raynald et Shella Bouchard, de Chicoutimi, a donné naissance à un joli garçon prénomé Simon. Pour les grands-parents, il s'agit de leur premier petit-fils.

Les méchantes langues nous ont rapporté que les grands-pères s'obstinent à savoir si le jeune rejeton sera un joueur de golf ou un chasseur, plus tard?

En effet, les grands-parents Ghislain Raynald, golfeur émérite et Roger Bouchard, chasseur notoire, voudraient bien pratiquer leur activité favorite avec le petit Simon, quand il sera plus grand. Pariez qu'il deviendra chasseur...

Geste apprécié

L'organisme «l'Amicale des pionniers du téléphone d'Amérique» a tenu une rencontre, dernièrement, au local du Domaine de la truite mouchetée, situé dans le secteur de Shipshaw.

Le but de cette rencontre était la fraternisation et les membres en ont profité pour recueillir trois paniers de provisions afin de venir en aide aux personnes dans le besoin. Les denrées alimentaires ont été remises à l'abbé Girard, de la paroisse Shipshaw, qui s'est chargé de les distribuer aux familles du secteur. Le geste posé par l'organisme fut très apprécié. Félicitations pour cette initiative.

Activité policière

Les policiers de la Sûreté du Québec de la région seront aux fournaux de la cafétéria de l'UQAC, le 12 septembre prochain, pour offrir un brunch dont les profits seront versés à la Société canadienne du cancer.

L'activité s'adresse à la population en général qui est sollicitée pour faire sa part envers l'organisme qui lutte contre toutes les formes de cancer.

Des billets sont disponibles à Chicoutimi au siège social de la Sûreté situé sur la rue des Roitelets ou à celui de la Société canadienne du cancer au 555 de la rue Bégin.

Jos Maquillon

Les artisans du nouveau méga-spectacle, «Le tour du monde de Jos Maquillon», sont à la recherche de différents articles pour la fabrication de plusieurs nouveaux costumes et accessoires. Malheuresusment, une bonne partie de ces items ou matériaux utilisés sont de nos jours, très difficiles à trouver.

Les responsables de la fresque historique auraient donc besoin d'habits queues-de-pie, de chapeaux pour homme, hauts-de-forme, melon ou canotiers, de coquillage de toutes sortes, de plumes de coq, d'oie, ou de dinde. Si vous possédez ou connaissez quelqu'un qui possède ces articles, contactez France Lavoie au 544-6851.

Femme de carrière



L'Association des femmes de carrière du Saguenay a porté madame Huguette G. Néron à la présidence de l'organisme pour l'année 1993-94.

La nouvelle présidente convie les femmes intéressées à se joindre à l'association, à une rencontre d'information et de sensibilisation qui aura lieu le mercredi 1er septembre, à compter de 17 h, à la Pulperie de Chicoutimi. Pour plus d'informations, composez le 545-0100.

Rentrée

Ce matin, plusieurs enfants prennent l'autobus pour la première fois afin de se rendre à la maternelle.

Il seront là, tout-petits, sur le trottoir, à attendre, pendant que derrière le rideau de la fenêtre, les

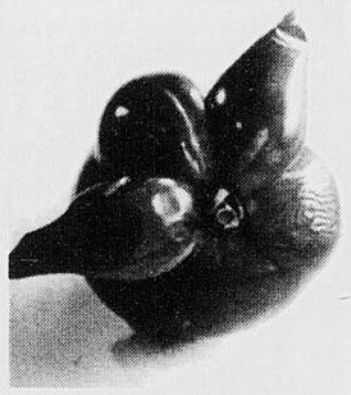


Roger Blackburn

parents observeront la scène, une larme sur le coin de l'oeil. Ca pousse trop vite...

Anniversaires

Bonne fête au jeune Alexandre D. Simard de Chicoutimi, qui a 9 ans, aujourd'hui. Il est le fils de la collègue Catherine Delisle qui est devenue membre du «club des quatre roues», récemment... Joyeux anniversaire à Serge Vallière, de la Maison de la presse, le «king» de la moto-marine, qui a 33 ans, l'âge du Christ... Bonne fête à Jacques Boivin, de Chicoutimi (58 ans), le père du collègue du Progrès-Dimanche, Normand, qui doit être en train de patrouiller les airs..



Erotique ou esthétique?

Nicole Desmeules, de la rue Boily, à Chicoutimi, a semé des tomates à travers ses fleurs, dans ses plates-bandes, devant la maison. La tomate a sûrement aimé son entourage car elle a poussé à l'image des plantes qui l'entouraient. Le photographe Jeannot Lévesque trouve que la tomate est beaucoup plus érotique qu'esthétique...

PAVILLON SPORTIF
545-5050

L'intention ne suffit pas, passez à l' ACTION !

INSCRIPTIONS
il est encore temps!
Du lundi au vendredi de 11h30 à 18h30
on vous attend!

DÉJÀ 10 ANS !

Université du Québec à Chicoutimi

NAUTILUS • WORKOUT • GYMTONUS • BOUTCHOUX-GYM • VOLLEY-BALL • BADMINTON • TENNIS • ESCALADE • SAMEDI D'JOUER

Propriété de Dural Industries

Une explosion rase une usine à Toronto

TORONTO (PC) — Des flammes orange et une épaisse fumée ont envahi le ciel après qu'une explosion ait rasé, hier, une usine en banlieue de Toronto, projetant des débris de verre à plusieurs kilomètres à la ronde.

La fumée noire était si dense que les contrôleurs aériens de l'aéroport Pearson, à proximité du sinistre, ont dû «détourner un appareil» dont la route passait juste au-dessus de l'usine, laquelle est située dans un quartier industriel d'Etobicoke, a déclaré l'inspecteur Mike Sale, de la police de Toronto.

Nul ne se trouvait dans l'établissement qui fabrique du ruban adhésif, mais selon la police, des bris de verre soufflés par l'explosion ont causé des blessures mineures à cinq personnes qui se trouvaient à l'intérieur d'un édifice avoisinant.

Une femme, qui roulait à environ trois kilomètres de l'usine de Dural Industries, a dit que le souffle de l'explosion avait fait «littéralement trembler» sa voiture.

Les pompiers maîtrisaient les flammes, hier matin, mais la combustion de certains produits chimiques a provoqué de petites explosions.

Les responsables des services d'incendie ignoraient encore l'origine de l'explosion, hier soir, mais menaient leur enquête. Les dommages se chiffreraient à plusieurs millions de dollars.



DEBRIS — Des pompiers ont combattu pendant de longues heures, hier, un incendie qui s'était déclaré dans une usine de la compagnie Dural Industries destinée à la fabrication de ruban adhésif, dans un quartier industriel d'Etobicoke. **(Photo PC)**

Votre santé

Encore trop de gens malades

QUESTION: Je travaille dans le domaine de la santé et je suis abasourdie de voir autant de gens malades. Comment peut-on expliquer ce phénomène avec l'évolution que la médecine connaît?

REPONSE: La maladie a toujours existé et existera toujours au même titre que les virus et les bactéries. Cependant, l'évolution vers le modernisme ou encore la civilisation moderne ne se fait pas sans heurts et bouleversements.

La santé mentale et physique des gens ne vont pas mieux pour autant. On vit dans une société qui ne manque de rien, donc une société d'abondance, mais une société qui souffre d'hypertension artérielle, de diabète, de cancer, d'obésité, de maladie reliée au stress, d'épuisement, d'alcoolisme, de dépendance aux drogues, et j'en passe.



Gilles Lapointe MD

Agence Edimédia

Plus une société connaît le succès, plus elle a des risques de développer des maladies dites d'une civilisation moderne. Les gens connaissent beaucoup de succès, mais à quel prix? Lorsqu'une civilisation vit d'abondance, qu'elle obtient tout ce qu'elle veut, elle est exposée au déséquilibre. C'est exactement ce qui s'est produit et qui se produit actuellement.

L'être humain dans sa course au succès veut produire beaucoup, en avoir beaucoup, vivre le plus longtemps possible, tout en ignorant les lois de la vie de la nature et de la santé.

Manque de repos, manque d'exercices, manque d'équilibre, manque d'énergie, donc en manque de beaucoup d'éléments pouvant contribuer à une bonne santé mentale et physique. On veut produire beaucoup et tout avoir sans se préoccuper de sa santé. Voilà le problème majeur qui caractérise notre société actuelle. Vitesse, succès, matériel, argent.

Calculs urinaires à répétition

QUESTION: Je fais des calculs urinaires de façon répétée. J'ai de la difficulté à suivre les recommandations de mon médecin. Que me suggérez-vous?

REPONSE: La même chose que votre médecin. Ce dernier ne peut pas vous suivre pas à pas et il ne peut pas vous forcer à faire des choses.

On peut prévenir la formation de calculs urinaires et même la contrôler par des bonnes habitudes alimentaires. Il s'agit de modifier ses habitudes pour contrôler le problème.

Votre médecin vous a sûrement suggéré: de boire au moins 2 à 3 litres de liquide par jour, c'est-à-dire 50 en eau et 50 en d'autres liquides. Le liquide permet de nettoyer l'arbre urinaire et empêche la formation de cristaux donc la formation de calculs.

Deuxièmement, de contrôler votre apport en calcium, c'est-à-dire surveiller les produits laitiers, crème glacée, pudding, fromage, soupe crémeuse, brocoli, amandes, etc., d'éviter les anti-acides et les suppléments de calcium.

Troisièmement, de surveiller le sel, car il augmente la concentration du calcium dans les urines (exemples: bacon, saucisson, viandes froides, toute charcuterie, le hareng, bouillon, épices, olives, sauce soya).

Quatrièmement, de surveiller la quantité de protéines animales consommées car elles peuvent augmenter la teneur en oxalate, calcium et acide urique dans les urines (exemples: moules, sardines, foie, abats, anchois).

Cinquièmement, de surveiller les aliments riches en oxalate (exemples: persil, fraises, germe de blé, beurre d'arachide, chocolat, épinards, etc.)

C'est une question de discipline. Une surveillance étroite vous permettra de contrôler ce problème. Bonne chance monsieur!

Rendez-vous

Institut Roland-Saucier — Les usagers de l'institut Roland-Saucier doivent élire un comité des usagers. Ce comité sera formé de six usagers et de quatre personnes représentant la communauté. L'assemblée générale se tiendra le lundi 21 septembre à l'IRS à 14h00. Toute personne désirant se proposer comme candidat doit faire parvenir son bulletin de mise en candidature et/ou communiquer avec Pauline Gravel, local des usagers de l'IRS, 150, rue Pinel, Chicoutimi G7G 3N8. Tél: 549-5474 poste 176, avant le 10 septembre.

Pèlerinage marial — Il y aura un pèlerinage marial à Lac-Bouchette, avec un service d'autobus à partir de Jonquière, le lundi 6 septembre. Pour réservation: Gertrude (547-0708) ou Yvonne (547-7552).

Association Marie-Reine — L'assemblée de l'Association Marie-Reine 202, paroisse Saint-Jacques d'Arvida, aura lieu le mercredi 1er septembre à 20h00 au sous-sol de l'église.

Age d'or du Bon Temps — Assemblée le 2 septembre à 20h00 à la Maison des aînés, 661, 5e rue, La Baie. Nouvelle programmation des activités 93-94.

Déjeuner-rencontre — Il y aura un déjeuner-rencontre pour personnes seules, à 10h00, le dimanche 5 septembre au Parasol. Pour information: Edith: 549-5505

Congrès des Alcooliques anonymes du Saguenay — Les 3, 4 et 5 septembre, il y aura le 10e congrès des AA du Saguenay avec la participation de Al-Anon et Al-Ateen. Toute la population est invitée au Centre des congrès du Roussillon Saguenay à Jonquière. A suivre: conférences d'information, les partages de personnes qui ont du vécu dans cette maladie et comment elles en sont sorties, etc. Si vous croyez avoir un problème d'alcool ou si quelqu'un près de vous a un problème, vous trouverez sur place toute l'information à ce sujet.

Bingo-bénéfice — Le service Habitations partagées du Saguenay inc. organise un bingo-bénéfice le dimanche 5 septembre, à 19h00 à l'ancien local Arnold Automobiles, rue Saint-Dominique, Jonquière. Nous avons des cartes d'entrée pour ce bingo à un prix populaire. Pour information: 547-5161 ou 547-6565.

Trouble de panique — Craignez-vous d'avoir peur dans plusieurs endroits? Ressentez-vous parfois une crainte inexplicable? Sentez-vous que vous devez fuir vers un lieu sécurisant? Peut-être souffrez-vous de troubles de panique (agoraphobie)? Nous pouvons vous aider. Soirée d'information le dernier mercredi de chaque mois, à 19h30, au CLSC de la Jonquière. Inf: 547-1333.

Etes-vous dominé par la nourriture? — Mangez-vous quand vous n'avez pas faim, avez—vous des fringales sans aucune raison apparente, votre poids affecte-t-il votre façon de vivre votre vie? Inf: 549-0803. Rendez-vous au sous-sol de l'église St-Isidore, rue des Ormes, Chicoutimi, le mardi à 19h30. Inf: 549-1803.

Chômeurs-chômeuses — Le Service budgétaire populaire s'est associé au CLSC de la Jonquière afin de partir des groupes de support et d'entraide pour les travailleurs, travailleuses mis à pied et leurs conjoints ou conjointes. Ces groupes s'adressent aux personnes qui sont intéressées de partager avec d'autres ce que le fait d'être sans emploi les amène à vivre et de rechercher ensemble des solutions aux différents problèmes qui surviennent. Inf: 542-8638.

Maison de quartier — En ces temps difficiles, si vous possédez des revenus moyens, pourquoi ne pas en profiter et venir vous procurer des vêtements et objets d'utilité courante, au comptoir vestimentaire et au bazar-aide de la Maison de quartier de Jonquière.

Comptoir La Fabrique — Nous sommes près pour l'automne. Nous vous attendons tous les après-midis de 12h30 à 16h00, du mardi au samedi et le jeudi de 12h30 à 21h00. Nous sommes situés au 219 de La Fabrique. Pour information: 544-4444.

Les Fringues — Le comptoir Les Fringues sera fermé les lundi et mardi, 30 et 31 août, afin de permettre au personnel de placer les vêtements pour la saison automne-hiver. Les heures d'ouverture: lundi, mardi et mercredi: de 13h00 à 16h00, le jeudi et vendredi, de 13h00 à 21h00. Le comptoir est situé au 376 B, rue Price est, Chicoutimi. Pour information: 696-2680.

Service budgétaire populaire — Le service budgétaire populaire de La Baie et du Bas-Saguenay offre des cours d'initiation et de technique de budget à compter du 15 septembre et ce tout au long de l'année. Nous offrons aussi des rencontres personnelles et confidentielles. Inf: 544-5611

Pour vous parents — Dès septembre, le service coéducation de la foi offre de vivre une session d'accueil. Pour vous inscrire, téléphonez au presbytère de votre paroisse ou au 543-0783 et demandez Michelle ou Jeannot.

Indemnité versée à la famille d'un civil somalien

Campbell doit défendre sa position

VANCOUVER (PC) — Après avoir donné le départ d'une course automobile et participé à un pique-nique dont le but était de ramasser des fonds pour l'organisation du Parti conservateur, la première ministre Kim Campbell a dû, hier, défendre l'intervention du gouvernement fédéral dans une controverse ayant marquée la participation des Forces armées canadiennes en Somalie.

Après avoir répondu gentiment aux questions des journalistes au sujet de la course automobile, à laquelle participaient trois Canadiens, Mme Campbell est subitement devenue de glace lorsqu'il a été question de l'indemnité versée à la famille d'un civil somalien qui a trouvé la mort alors qu'il était prisonnier des militaires canadiens. «Je ne parlerai pas de cela», a-t-elle dit, tandis que ses aides coupaient court à toute autre question.



Kim Campbell
(Photo PC)

Mais par le suite, lors du pique-nique qui se déroulait à Grouse Montain qui surplombe Vancouver, Mme Campbell était revenue à de meilleurs sentiments. Elle a défendu l'intervention du gouvernement en affirmant avoir ordonné à son personnel de rendre public tout ce qui concernait cette indemnité mais a précisé qu'elle n'avait pas participé à l'opération.

Mme Campbell a ajouté que l'enquête menée en Somalie avait révélé que la mort du civil somalien «avait été une erreur et que sa famille était admissible à une indemnité».

«Elle (l'indemnité) a été négociée sur la base de notre politique en vigueur. Je n'ai pas modifié ou ajusté cette politique.»

L'accord d'indemnisation n'a été rendu public que la semaine dernière mais Mme Campbell a soutenu qu'elle n'avait rien à voir avec le moment où il a été annoncé.

Un porte-parole du ministère de la Défense a confirmé la semaine dernière que la famille de Shidane Omar Arone avait reçu une indemnité de 15000$US après la mort de M. Arone durant un interrogatoire par des casques bleus canadiens en poste en Somalie.

Des accusations de meurtre et de torture pèsent contre quatre soldats du Régiment canadien aéroporté.

Cette indemnité a été approuvée le 7 juin par des fonctionnaires canadiens en Somalie. Kim Campbell était ministre de la Défense à l'époque et vivait les dernières semaines de sa campagne au leadership du Parti conservateur.

Mme Campbell avait dit plus tôt qu'elle s'opposait à toute forme de compensation avant que la lumière ne soit faite sur cette affaire. Elle a également affirmé désirer qu'on lui révèle rapidement et entièrement la suite des événements.

FÉLICITATION!



Le 1er août dernier,
M. Fernand Tremblay de Chicoutimi
a été nommé directeur-conseiller
en publicité pour le nouvel annuaire
Guide Express de Chicoutimi
comprenant :

• résidentiel • commercial • cartes des rues • codes postaux
• numéros essentiels • sports et loisirs • calendrier • etc.

Parution mars 1994

Les Annuaires G.B. Inc.
une division de Brouss Communication Inc.

CONCOURS

Battez le Crooner!

Chaque matin dans l'émission Bonjour M. Cloutier...

Défiez les connaissances musicales de Serge Cloutier et courez la chance de partir pour Cuba

Vous connaissez une chanson, pensez que Serge ne la connaît pas... Remplissez le coupon et le défi est lancé!



40 PRIX QUOTIDIEN et 2 VOYAGES À CUBA À FAIRE TIRER

Une collaboration:
LE QUOTIDIEN
Progrès-dimanche

TITRE DE LA CHANSON DÉFI
NOM
ADRESSE
NO. TÉLÉPHONE
Coupon de participation

CJMT 142 AM

Retournez à: CJMT 142
267, RACINE EST, C.P. 1506
CHICOUTIMI, P.Q.
G7H 5K3

241025

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Lotto 6/49 — Tirage du 93-08-28

12 19 21 28 30 39

Numéro complémentaire: 46

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	2 672 597,30 $
5/6+	5	188 596,10 $
5/6	397	1 900,20 $
4/6	23 706	61,00 $
3/6	414 156	10,00 $

Ventes totales: 23 173 548,00 $
Prochain gros lot (approx.) 2 200 000,00 $
Prochain tirage: 93-09-01

Extra — Tirage du 93-08-28

NUMÉROS	LOTS
758455	100 000 $
58455	1 000 $
8455	250 $
455	50 $
55	10 $
5	2 $

Banco — Tirage du 93-08-29

06	07	08	12	13
14	23	26	27	28
29	31	35	37	41
42	45	52	60	64

Prochain tirage: 93-08-30

Select 42 — Tirage du 93-08-28

2 14 21 22 33 41

Numéro complémentaire: 29

MISE-TÔT 2 20 28 32

GAGNANTS	LOTS
89	561,80 $

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	1 000 000,00 $
5/6+	0	25 711,50 $
5/6	21	2 040,60 $
4/6	1 527	52,40 $
3/6	22 990	5,00 $

Ventes totales: 938 819,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00$

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

«L'amour en trop», de Josephine Humphreys

La vie de Lucille bascule subitement

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Curieux roman que celui de Josephine Humphreys: «L'amour en trop» met en scène une famille américaine qui semble sans histoire. La vie stable et tranquille de Lucille, 17 ans, va pourtant basculer sans raison apparante, mettant fin à l'adolescence pour la projeter brusquement dans l'incompréhensible monde des adultes.

Elle a 17 ans, un petit ami qui ne l'inspire pas particulièrement, des parents sachant manifester leur tendresse, une grande soeur très belle. Bonheur simple et paisible. Et voilà qu'en rentrant à la maison, elle découvre un billet laconique de sa mère annonçant qu'elle part, incapable de supporter plus longtemps cette existence trop prévisible.

Malheureux, son père consacre tout son temps à la chercher partout. Tandis que la soeur de Lucille revient à la maison, mariée, enceinte et pas contente de sa situation.

Lucille est tiraillée entre le désir de retrouver sa mère, de consoler son père, de comprendre sa soeur. Vulnérable, fragile, elle éprouve pour son beau-frère un sentiment de plus en plus intense et investit beaucoup d'énergie à ne pas se trahir. Humour et cynisme se côtoient dans ce roman, traduit de l'américain par Marie-Odile Fortier-Masek, publié aux Editions Presses de la Renaissance.

Suspense et amour

Sur les tablettes j'ai retrouvé quelques autres publications pouvant convenir pour quelques soirées solitaires au coin du feu d'automne.

De Brenda Jagger aux Editions Belfond, «Brèves passions». A la mort de sa femme, Matthew Stangway épouse sa maîtresse Evangeline Slade. Union qui va sceller une amitié exceptionnelle entre ses filles Kate, brune et fantasque issue de son premier mariage et Oriel, blonde et sensible, docile et plus soumise aux règles de la société que sa demi-soeur. Amoureuses du même homme, les deux soeurs auront une destinée particulière où se révélera la force de chacune. Deux héroïnes intéressantes, deux personnalités attachantes. Des femmes fortes et libres.

«Le voisin» de Nelson DeMille, aux Editions Robert Laffont, est un mélange de thriller et d'histoire d'amour fortement empreint de sensualité. John Sutter et sa belle épouse auront peut-être tord de se réjouir du voisinage de Frank Bellarosa, sympathique membre de la mafia qui transformera leur vie.

Aussi, chez Fayard, l'histoire charmante de «Belle grand-mère» par Janine Boissard. Une grande maison ouverte et des enfants de plusieurs générations qu'une grand-mère riche de coeur regarde et aime. Un livre sensible.

Aux Editions Grasset, «Désert brûlant», roman de Christine Arnothy. Fausse amitié, sourires vides, haines tenaces et un narrateur qui dit: «Rien n'est plus risqué que d'être honnête, surtout quand on est avocat.»

De Shirley MacLaine: «Dansez tant qu'il est temps», un livre sur l'art de s'adapter aux ravages du temps qui rend plus faibles les genoux et plus longues les séances de maquillage.

SAMEDIS MATINS

SAMEDIS MATINS LINGUISTIQUES

en anglais pour adolescents(es) de 10 à 17 ans

- DU 25 SEPTEMBRE AU 27 NOVEMBRE 93
- SAMEDI MATIN DE 9H30 À 12H00
- Diverses activités linguistiques en salle de cours
- Maximum de 8 par groupe selon l'âge et le niveau
- Des moniteurs jeunes et dynamiques

COÛT: 115$

Pour informations et inscriptions: 543-3727

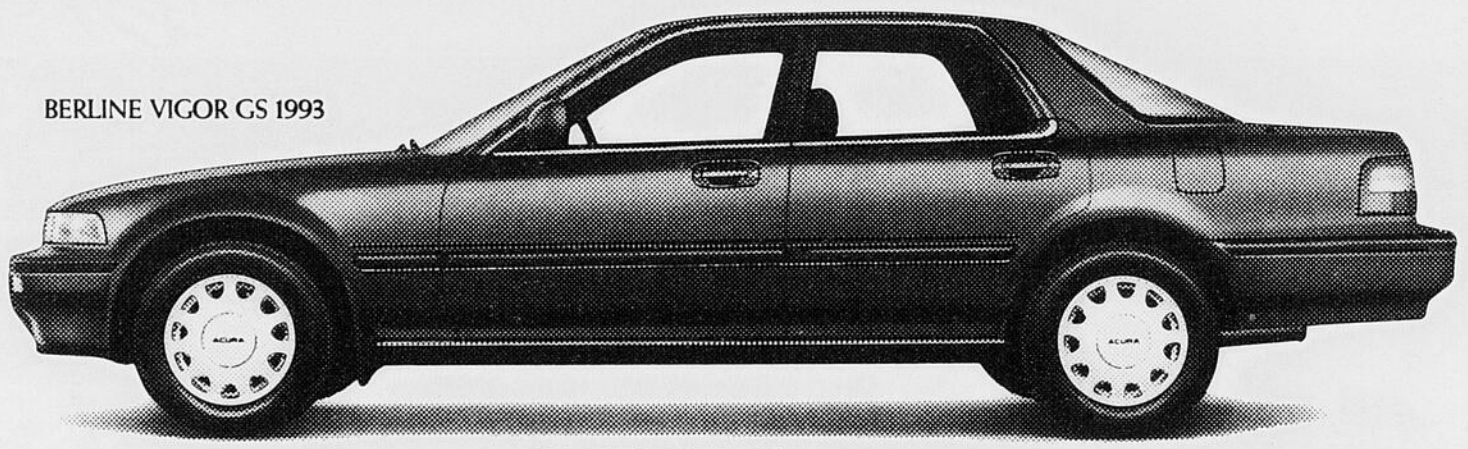
Les Ateliers de Conversation Anglaise

Permis de culture personnelle CP0591

241524

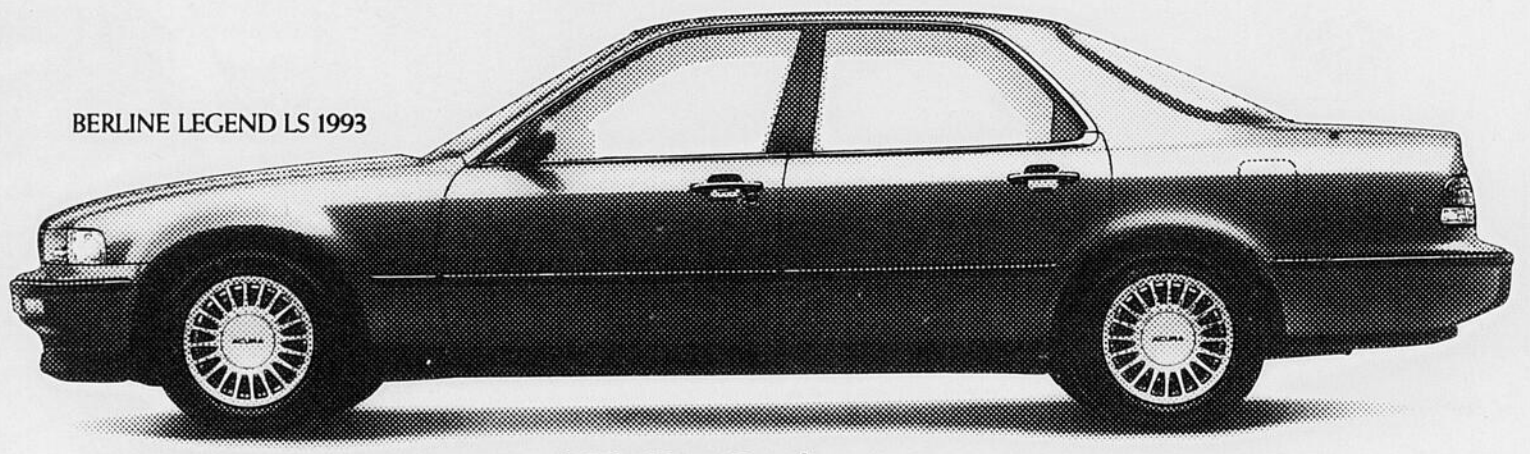
EXCITANTS. PALPITANTS.
INCROYABLES. ET ON NE PARLE QUE
DES PRIX DE LOCATION-BAIL.

BERLINE VIGOR GS 1993



398 $/MOIS*

BERLINE LEGEND LS 1993



598 $/MOIS**

Bien entendu, pour décrire ces voitures, nous pourrions ajouter des mots comme luxueux, distingué et inégalé. Toutefois, à ces prix-là, le mot clé semble être valeur. Et comme cette offre n'est en vigueur que pour un temps limité, nous vous suggérons d'aller visiter sans tarder votre concessionnaire Acura pour en discuter.

ACURA
LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE

* Ce tarif de location-bail est de 48 mois à 398 $ / mois (coût total de 19 104,00 $), pour le modèle Vigor GS représenté avec boîte manuelle (Modèle CC256P). Un acompte de 5 000$ et un paiement mensuel en dépôt de sécurité sont requis. ** Ce tarif de location-bail est de 48 mois à 598 $ / mois (coût total de 28 704,00 $), pour le modèle Legend LS représenté avec boîte automatique (Modèle KA767P). Un acompte de 6 000$ et un paiement mensuel en dépôt de sécurité sont requis. Allocation de 96 000 km (frais de 0,10 $ par km supplémentaire). Sujet à l'approbation du crédit. Taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin des 48 mois, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour un montant additionnel prédéterminé. Le tarif de location-bail du concessionnaire peut varier. Offre disponible seulement par l'entremise de HCFI.

ACURA BAIL

ACURA FLASH
533, boul. du Royaume, Chicoutimi Tél.: 543-9393

SUPER PROMOTION ESTIVALE

le QUOTIDIEN

COPAIN pour l'été

Plus de **1900$** en prix!

AUCUN COUPON À REMPLIR
IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ

À GAGNER CETTE SEMAINE

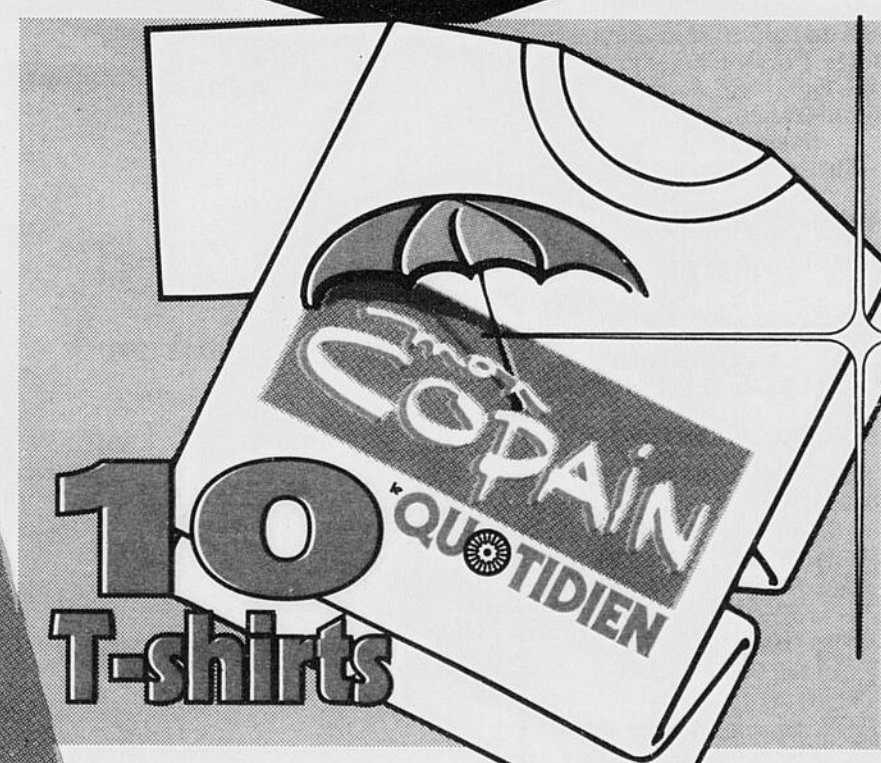
1000$ EN LINGERIE

En collaboration avec



LINGERIE LISE
400, Racine est,
CHICOUTIMI
Promenades Centre-Ville
Tél.: 696-2483

À GAGNER CHAQUE SEMAINE



10 T-shirts

PROCHAIN TIRAGE:
• BAGUE 14kt or jaune avec 2 andalhousites

C'est payant d'être abonné le QUOTIDIEN
545-4664 / 668-4506 Alma / 679-3832 St-Félicien

237250

Chambre des représentants

L'ALENA en danger

WASHINGTON (Reuter) - Au moins les deux tiers des démocrates de la Chambre des réprésentants, peut-être même les trois quarts, s'opposent à l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), a affirmé hier le whip de la majorité en chambre, le représentant David Bonior.

Il a fait ce commentaire lors d'une entrevue télévisée au cours de laquelle il expliquait comment il entendait s'y prendre pour faire échec à l'entente. L'estimation de M. Bonior a mis en lumière la profonde division qui règne parmi les démocrates au sujet de l'ALENA et se voulait un obstacle à la campagne du président Bill Clinton en faveur de l'adoption, cet automne, du pacte par le Congrès. La révolte qui gronde au sein des membres de son propre parti signifie que le président Clinton doit compter de plus en plus sur l'appui des républicains pour faire adopter l'ALENA. L'entente, dont les négociations ont débuté durant le dernier mandat de George Bush, doit faire disparaître les barrières commerciales entre le Canada, les Etats-Unis et le Mexique.

Le parlement canadien a déjà approuvé l'accord.

Les syndicats et les groupes environnementalistes des Etats-Unis se sont opposés à l'intégration du Mexique à la zone de libre-échange canado-américaine, craignant que cela ne fasse perdre des emplois aux travailleurs américains et n'encourage un assouplissement de la réglementation environnementale sur tout le continent.

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi **3.25$**

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

LE CHÂTIMENT DE JASON (16 +)
Semaine: 7:30 - 9:30
Sam. dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

LE FUGITIF (13 +)
Semaine: 7:10 - 9:35
Sam. dim.: 2:20 - 4:50 - 7:10 - 9:35

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

LA FIRME (G)
Tous les jours: 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30

PROPOSITION INDÉCENTE (13 +)
Tous les jours: 7:00 - 9:20

ABRACADABRA (G)
Tous les jours: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

TOM & JERRY (G)
Tous les jours: 1:00 - 3:00 - 4:45

SUR LA LIGNE DE FEU (13 +)
Tous les jours: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

JURASSIC PARK en version française (G)
Semaine: 7:00
Ven. sam. dim.: 1:00 - 7:00

LES LAVIGUEUR REDÉMÉNAGENT (13 +)
Semaine: 9:25
Ven. sam. dim.: 3:30 - 9:25

LE FUGITIF (13 +)
Semaine: 7:05 - 9:40
Ven. sam. dim.: 1:05 - 3:50 - 7:05 - 9:40

LES FOUS DU SURF NINJA (G)
Semaine: 7:20
Ven. sam. dim.: 1:30 - 7:20

LE CHATIMENT DE JASON (16)
Semaine: 9:30
Ven. sam. dim.: 9:30 - 9:30

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002
CINÉ-PARC SAGUENAY: 549-4337

La danse vous intéresse?

Il y aura une audition pour les jeunes âgés entre 9 et 12 ans à l'Académie de Ballet du Saguenay pour le programme pré-professionnel JUNIOR en collaboration avec l'École Supérieure de Danse du Québec

DATE: **Jeudi 2 septembre 1993**
HEURE: **18 h**
ENDROIT: **Académie de Ballet du Saguenay**
582, Jacques-Cartier Est
CHICOUTIMI

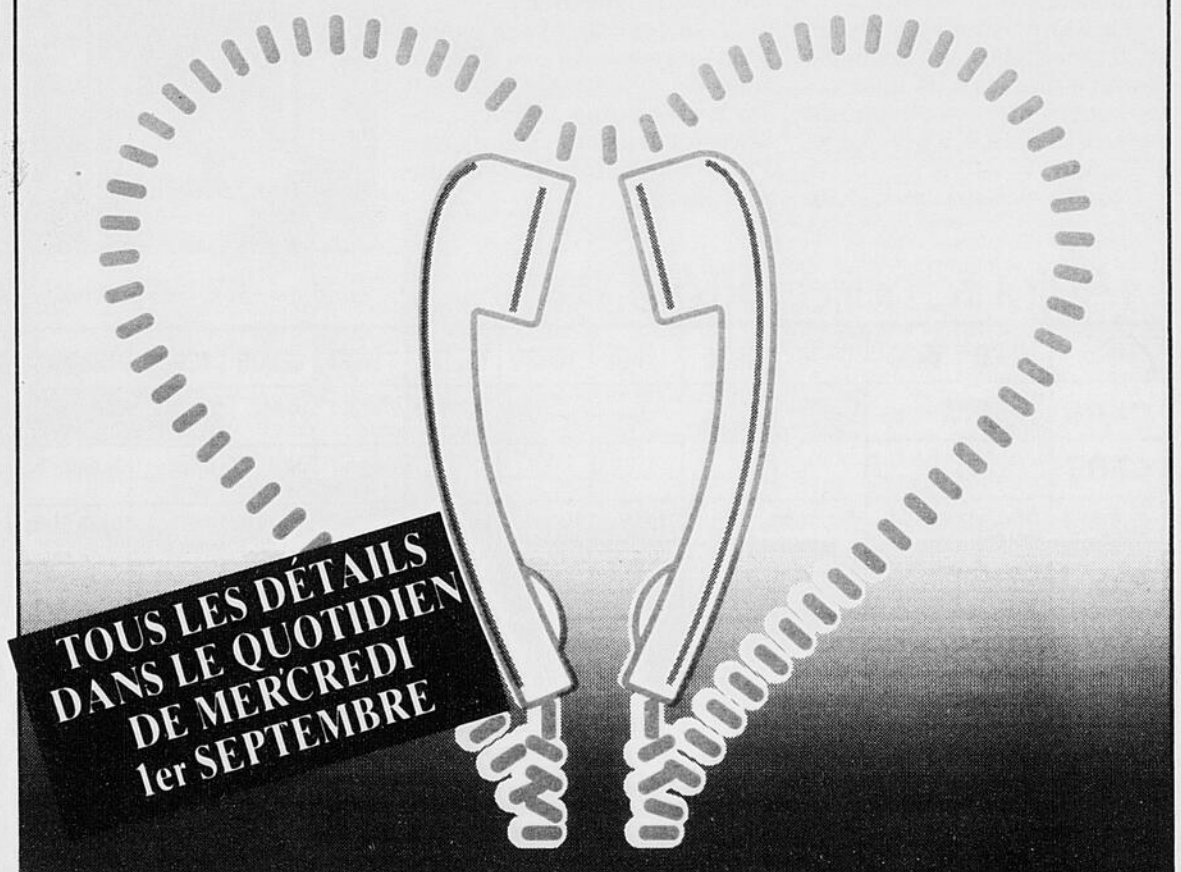
Pour information:
549-2835

On vous y attend en grand nombre!

241364

Vous cherchez un compagnon, une compagne, l'amour peut-être?

La nouvelle façon de faire connaissance



Rencontres

La recherche de nouvelles connaissances... est parfois décevante! C'est pourquoi vos journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche vous offrent une nouvelle façon de faire d'heureuses **"Rencontres ".**
Un moyen rapide et efficace offert à tous les célibataires de 18 ans et plus de la région. À partir d'une annonce "GRATUITE" que vous rédigez vous-même, des gens pourront rejoindre votre boite vocale personnalisée 3 fois par semaine (deux fois dans le Quotidien et une fois dans le Progrès-Dimanche) nous publions vos messages. Discrétion et confidentialité assurées, et vous seul avez accès à vos répondants.

Voici peut-être la chance de faire la "**RENCONTRE**" de votre vie.
Qui sait?

le QUOTIDIEN progrès-dimanche

241162

Le détective privé de Michael Jackson donne sa version

LOS ANGELES (AP) — Dans un entretien publié dimanche dans le Los Angeles Times, le détective privé engagé par Michael Jackson affirme que le père du garçon de 13 ans qui accuse la pop-star d'attouchements sexuels avait bien menacé le chanteur de le faire accuser de tels abus s'il ne lui versait pas 20 millions de dollars.

Michael Jackson et ce détective, Anthony Pellicano, auraient rencontré l'adolescent et son père le 4 août dernier dans un hôtel du sud de la Californie.

L'homme, un dentiste renommé de Beverly Hills, écrivain à ses heures, aurait alors accusé le chanteur d'abus sexuels sur son fils et exigé d'être engagé comme scénariste.

La star n'ayant rien répondu, il serait sorti en trombe de la pièce. Les détails de cette rencontre ont été communiquées à la police, a précisé M. Pellicano.

Plus tard dans la nuit, le dentiste-scénariste aurait proposé à Michael Jackson de lui verser cinq millions de dollars par an pendant quatre ans - sous la forme de projets de films- en échange de son silence.

M. Pellicano aurait refusé mais, le lendemain, offert lui-même à l'homme un contrat de 350000 dollars pour le tournage d'un film, en vue d'établir véritablement la tentative d'extorsion de fonds. «Je voulais voir s'il allait prendre» l'argent, explique le détective.

Au lieu de quoi, l'homme a emmené son fils en consultation chez un psychothérapeute, le 17 août. Le gamin a raconté l'histoire d'abus sexuels et les autorités ont ouvert une enquête le jour-même.

Ni le dentiste ni son avocat n'ont commenté ces allégations du détective, également formulées par l'avocat de Michael Jackson, depuis que l'affaire a éclaté la semaine dernière.

Peanuts



Philomène



Pour le meilleur et pour le pire



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

LUNDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Cinéma: HAUTE FREQUENCE				La sagesse des...	Grisu le petit...	Le midi	Cinéma: VOYAGE VERS LE BONHEUR			Partenaires			Babar	La bande à Picsou	Les débrouillards	Watatatow	Animaux d'Australie
CFRS								Images du Québec	Les Pierrafeu	Cuisine santé	De toutes les couleurs		Cinéma: BUGSY MALONE				Relevez le défi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h00)		Bla Bla Bla		Top modèles	Aimer	Le journal de...	La vie au...	Première ligne (11h45)		Santa Barbara		Les feux de l'amour		Au nom de la beauté	Sans plus, ni moins	Claire Lamarche		Secrets de famille	Cinq et 1/2
R.Q.													Pause musicale		Economie du Québec	Travail et société	Beau et chaud		Clémentine	Club des 100 watts

Votre soirée

LUNDI 30 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Le monde merveilleux de Disney		Omni science	La route des vacances	...Service compris	Beau et chaud		Cinéma sans frontières: GILDA				
CKRS	Ce soir		Ecran total	Des jardins d'aujourd'hui	A communiquer		Dallas		Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	Ecran total	Cinéma: TAMPOPO
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	Drôle de vidéo		Les héritiers du rêve		Les Olden		Ad lib		Le TVA, édition réseau et TVA Sport		Première ligne (23h57)
CFRS	La guerre des clans	Spécial de la rentrée				Quatre saisons de cinéma	Cinéma: FENETRE SUR PACIFIQUE				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: LA DILIGENCE...
TV 5	L'enfer c'est nous autres	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de F2	Vision 5 (19h35)	Téléobjectif		Bas les masques		Mouvements (22h10)	Autant savoir	Marie Pervenche		Journal télévisé F3
S.E.	SUR LA CORDE RAIDE (17h15)	AUJOURD'HUI PEUT-ETRE (18h40)			LE TEMPS D'UN BAISER (20h10)				COEUR DE TONNERRE				CRIMES SANS REMORDS
CBFT	Ce soir		Ecran total	Des jardins d'aujourd'hui	A communiquer		Dallas		Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	Ecran total	Cinéma: TAMPOPO
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	Drôle de vidéo		Les héritiers du rêve		Les Olden		Ad lib		Le TVA, édition réseau et TVA Sport		Première ligne (23h57)
CBJET	Newswatch (17h30)		Degrassi high	The wonder years	The fresh Prince of Bel-Air	Just for laughs	News		North 60		Rick Mayall presents		Star Trek
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	The Simpsons	Star Trek: Deep space nine		Monday movie: A SEDUCTION IN TRAVIS COUNTY				News		The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek		Day one		Missing persons				News	Married... with children	Commercial program
WCAX	News		News	Murphy Brown	Evening shade	Major dad	Murphy Brown	Big Wave Dave's	Northern exposure		News	Late show with David Letterman	
WPTZ	News		Jeopardy!	Wheel of fortune	The fresh prince of Bel-Air	Blossom	Monday movie: DECEPTION: A MOTHER'S SECRET				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		All creatures great & small		Treasure houses of britain		Is it art?		Eastenders	Secret agent	
TSN	WWF wrestling (17h30)		U.S. Open tennis						Baseball. Ligue américaine. Toronto vs Oakland.				
F.C.	CONNECTIONS (17h45)		GIANTS STEPS (19h15)				THE SUPER			DREAM ON:..	RAISING CAIN (23h15)		
RDS	Grand prix de voile d'Austrlie	Sports 30	Les régates canadiennes	Tennis: Omnium des Etats-Unis	Baseball. Ligue nationale. Montréal vs Colorado.								Les courses à Blue Bonnets

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Bridge

PRENEZ PLACE EN SUD — **400**

Aujourd'hui, on prend place en Sud.

Donn.: Nord
Vuln.: Pers.

Nord
♠ A
♥ V 8 5 2
♦ D V 6
♣ A D 10 5 2

Sud
♠ D V 10 9 8 7 5 2
♥ R
♦ -
♣ V 8 7 4

Ouest	Nord	Est	Sud
-	1♣	1♥	4♠
Fin			

Ouest entame avec le six de trèfle. Quel est votre plan de jeu?

À première vue, il n'y a pas plus de trois perdantes, soit un trèfle, un coeur et un pique mais l'entame constitue une menace. Pourquoi Ouest entame trèfle (couleur nommée au mort) plutôt que celle nommée par son partenaire s'il n'a pas un singleton? Naturellement vous devez jouer l'as de trèfle sinon vous subirez une première coupe et possiblement une seconde.

La solution est un échange de perdantes, à condition qu'Est n'ait qu'un seul des deux gros honneurs carreau. Après l'as de trèfle, jouez la dame de carreau à la deuxième levée avec l'intention de défausser le roi de coeur si Est ne la couvre pas. Dans l'éventualité qu'Est couvre la dame de carreau, vous coupez et vous retournez au mort avec l'as d'atout et vous tentez votre chance une seconde fois en jouant le valet de carreau avec l'intention de défausser le roi de coeur. Si Est détient l'as et le roi de carreau, vous coupez une deuxième fois et vous jouez pique en espérant que les piques soient répartis 2-2 ou que l'as de coeur soit en Ouest. Cette façon de jouer augmente sensiblement vos chances de réussite sans en perdre aucune.

Les quatre jeux sont:

	♠ A ♥ V 8 5 2 ♦ D V 6 ♣ A D 10 5 2	
♠ R 4 2 ♥ 9 7 4 ♦ R 10 8 7 5 4 ♣ 6	N O E S	♠ 6 ♥ A D 10 6 3 ♦ A 9 3 2 ♣ R 9 3
	♠ D V 10 9 8 7 5 2 ♥ R ♦ - ♣ V 8 7 4	

Jacques LALIBERTÉ

Ciné-télé

9h00

CKRS - CBFT — HAUTE FRÉQUENCE **87030** (4) It. 1988. Drame policier de F. Rosati avec Vincent Spano, Oliver Benny et Anne Canovas. — Avec l'aide d'un jeune radio-amateur, un technicien de télévision résout un meurtre dont il a été témoin par la voie des ondes. — Suspense fort acceptable. Point de départ original. Mise en scène nerveuse. Interprétation dans la note voulue. — A. (2h)

12h30

CKRS - CBFT — VOYAGE VERS LE BONHEUR **197837** (4) (Travelling North), Aust. 1986. Drame psychologique de C. Schultz avec Leo McKern, Julia Blake et Graham Kennedy. — À l'heure de sa retraite, un ingénieur bourru s'installe dans le nord de l'Australie en compagnie d'une charmante quinquagénaire. — Récit tiré d'une pièce de théâtre. Nombreux points de ressemblance avec le film américain «On Golden Pound». Ensemble digne d'intérêt. Réalisation souple. Jeu nuancé de Leo McKern. (2h)

14h00

CFRS — BUGSY MALONE **49160** (3) G.-B. 1976. Comédie musicale de A. Parker avec Scott Baio, Jodie Foster et Florrie Dugger. — Pour favoriser la carière d'une chanteuse, un aventurier se met au service d'un gangster. — Parodie des films de gangsters où tous les rôles sont joués par des enfants. Idée originale et fantaisiste. Mise en images soignée. Transpositions amusantes. Interprétation d'un naturel étonnant. — E. (2h)

21h00

CFRS — FENÊTRE SUR PACIFIQUE **63740** (4) (Pacific Heights), É.-U. 1990. Drame psychologique de J. Schlesinger avec Michael Keaton, Melanie Griffith et Matthew Modine. — Ayant covenu de louer des appartements pour défrayer les coûts d'achat d'une maison, un couple engage une guerre de nerfs avec l'un des locataires. — Intrigue habilement construite. Suspense bien développé. Réalisation de métier. Interprétation satisfaisante. (2h)

22h00

R.-Q. - CIVV — GILDA **6514634** (4) É.-U. 1947. Comédie dramatique de C. Vidor avec Rita Hayworth, Glenn Ford et George Macready. — Un gérant de casio épouse la femme de son patron après le suicide apparent de celui-ci. — Scénario compliqué. Réalisation soignée. Interprétation fort valable. (1h50)

00h00

CKRS - CBFT — TAMPOPO **80366580** (3) Jap. 1986. Comédie satirique de J. Itami avec Tsutomu Yamazaki, Nobuko Miyamoto et Koji Yakusho. — Après avoir défendu une restauratrice contre des gangsters, un camionneur entreprend de faire d'elle la meilleure cuisinière de nouilles. — Histoire curieusement conçue. Série d'anecdotes comiques sur le thème de la bouffe. Traitement soigné. Interprétation dans le ton voulu. (2h25)

CFRS — L'ATTAQUE DE LA DILIGENCE BLINDÉE **224325** (4) (Desperado: The Outlaw Wars), É.-U. 1989. Western de E.W. Swackhamer avec Alex McArthur, Richard Farnsworth et Lise Cutter. — Parce qu'il est accusé d'un crime qu'il n'a pas commis, un cowboy se voit interdit le séjour dans le village où vit celle qu'il aime. — Téléfilm à la trame dramatique bien construite. Réalisation de métier. Décors naturels splendides. Interprétation honnête. — A. (2h)

Mots croisés

NO D-2347

HORIZONTALEMENT

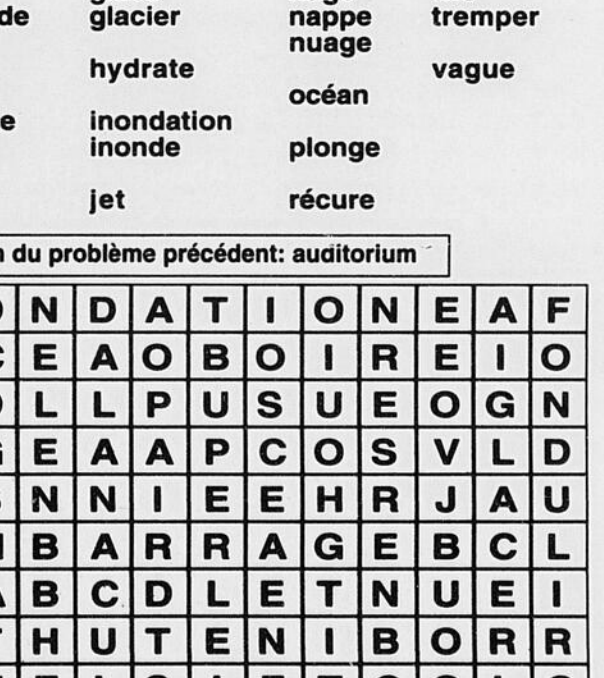
1 - Personne qui conduit un navire -Chlore.
2 - Bruant d'Europe - Cor qui pousse au sommet de la tête du cerf.
3 - Terbium - Calme, paisible (f.).
4 - Calendrier - Affiche.
5 - Résisté - Ne pas avoir confiance en.
6 - Habitation des Esquimaux - Rugueux au toucher.
7 - Aplatissent - Chef éthiopien.
8 - Grand plat en terre large et peu profond - Centrales.
9 - De là - Quatre - Mamelle de la vache.
10 - Visqueux - Bismuth.
11 - Il annonce la mort de quelqu'un - Prétexte.
12 - Incohérente - Retranche.

VERTICALEMENT

1 - Renommée - Gadolinium.
2 - Grande plante ligneuse - Fou.
3 - Do - Subdivision de la wilaya - L'Érié en est un.
4 - Traîneau bas - Volcan actif du Japon.
5 - Interj. espagnole - Pron. pers. - Deux.
6 - Jeune fille - Travaillas.
7 - Mouillons - Choisi.
8 - Fille de Cadmos - Grand moustique.
9 - Mouvement en sens opposé - Nymphe des eaux de la mythologie germanique.
10 - Ferrures qui soutiennent sous leurs gonds une porte - Jeu d'origine chinoise.
11 - Cobalt - Succombas - Objectif.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2346

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	R	R	E	D	U	C	T	I	B	L	E
2	M	O	I	S	E	■	A	R	D	E	U	R
3	P	U	T	■	N	A	P	E	E	■	C	R
4	E	C	A	R	T	A	■	U	S	E	R	A
5	R	O	L	E	■	R	A	I	■	M	E	■
6	T	U	■	S	C	E	L	L	E	E	■	S
7	I	L	O	T	E	■	E	S	P	R	I	T
8	N	E	M	E	S	I	S	■	E	I	R	E
9	E	R	E	■	S	O	E	U	R	■	I	R
10	N	A	R	Y	A	L	■	E	L	I	S	E
11	T	I	T	I	■	E	C	L	A	T	E	R
12	E	T	A	L	E	■	M	E	N	E	R	A



Mot mystère

1147 12 lettres — **Le mot clé: eau**

absorber	chute	filtration	lavé	robinet
adducteur	clair	flotte	liquide	
arrose	coule	fondu		soif
artésien	crue		marée	submerge
		gèle		
baie		glace	nage	thé
baignade	déborde	glacier	nappe	tremper
bain	dégel		nuage	
barrage	degré	hydrate		vague
bassin	digue		océan	
boire	douche	inondation		
boit	drain	inonde	plonge	
canal	eaux	jet	récure	

Solution du problème précédent: auditorium

C	B	I	N	O	N	D	A	T	I	O	N	E	A	F
E	E	A	C	C	E	A	O	B	O	I	R	E	I	O
N	G	E	I	D	L	L	P	U	S	U	E	O	G	N
E	A	R	N	G	E	A	A	P	C	O	S	V	L	D
N	U	O	E	S	N	N	I	E	E	H	R	J	A	U
O	N	A	O	M	B	A	R	R	A	G	E	B	C	L
I	R	R	R	A	B	C	D	L	E	T	N	U	E	I
T	R	U	I	T	H	U	T	E	N	I	B	O	R	R
A	S	N	E	U	E	L	S	I	E	T	C	O	L	C
R	E	H	T	T	I	S	A	A	N	R	G	A	I	P
T	C	E	T	Q	C	R	I	I	D	E	G	E	L	T
L	E	O	U	X	D	U	S	E	U	M	E	E	L	G
I	L	I	U	T	U	S	D	G	N	P	I	R	D	E
F	D	O	A	L	A	A	I	D	N	E	U	G	A	V
E	D	R	O	B	E	D	E	T	A	R	D	Y	H	M

Horoscope

Lundi, le 30 août 1993

Un mélange de soumission et de rébellion, voilà ce qui marquera le caractère des enfants nés aujourd'hui. Nature indépendante, ne comptant sur personne mais sachant tout de même utiliser les autres pour parvenir à leurs fins. Seront beaux et raffinés. Mode, décoration, restauration. Succès financiers bien mérités.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Vous avez tellement envie d'amour que vous seriez prêt à partager votre lit avec le premier venu. Donnez du temps à l'autre pour connaître la profonceur de ses sentiments. Au travail, vous contribuez à apporter une ambiance sympathique et décontractée au sein de votre équipe. En affaires, il vous faudra compter que sur vos propres moyens.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Vos relations conjugales seront tolérables si vous pouvez supporter l'intrusion de la famille dans vos affaires de coeur. Il y a beaucoup de possibilité d'achat ou de vente de résidence. Les rapports avec les banques sont aussi favorables. Au travail, si vous avez atteint une position enviable, celle-ci demande à être consolidée.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Dans vos tâches de travail, il est possible que l'on vous confie plus de pouvoirs de commandement. Prudence dans ce que vous ordonnerez. Certaines personnes se sentent votre égal et ils trouveront les moyens de vous le prouver. En amour, tout sera lent et nébuleux. Vous avez une certaine tendance à la mélancolie.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Les rencontres faites en ce jour vous mèneront très loin surtout si ceux que vous aimez sont disponibles. Vos proches et votre famille seront d'accord avec ce que vous entreprendrez. En affaires, votre logique risque de se trouver en défaut; il vous faudra faire appel à votre imagination pour régler un épineux problème. Au travail, ne soyez pas trop vaniteux, vous risquez d'attirer les sarcasmes.

Lion: du 23 juillet au 23 août: C'est un jour où les coupables seront ceux qui ne sauront pas oser demander de l'avancement ou même aller directement rencontrer les responsables pour obtenir des changements dans le travail. Excellent jour pour les aventures passagères. Il se peut que l'on vous regarde d'une drôle de façon à cause de votre comportement en cette matière.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Ne repoussez pas une rencontre d'affaire dispendieuse mais qui vous apportera des informations précieuses sur l'orientation du marché. Au travail, vous aurez à supporter les conséquences d'une décision beaucoup plus audacieuse que vous ne le pensiez. En amour, les relations sont au beau fixe mais les enfants causent des problèmes inattendus.

Balance:du 23 septembre au 23 octobre: Un message inespéré vous réjouira et vous fera reprendre goût à des activités que vous jugiez ennuyeuses. Consacrez-vous plut~ôt au plaisir qu'au travail. Votre équilibre mental l'exige. Soyez attentif! Une flamme amoureuse se manifeste et n'attend que votre accord pour réchauffer votre existence. Un peu d'exercice saurait vous rendre votre vigueur perdue.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: L'exotisme vous séduit et vous caressez un exaltant projet de voyage. Allez de l'avant! Les astres sont aujourd'hui vos alliés. De judicieux placements vous font réaliser de substantielles économies et votre vie professionnelle va toujours croissant. Méfiez-vous de votre sensibilité exacerbée: vous êtes mélancolique sans vraie raison. Un léger danger d'infection à la gorge est à craindre.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Votre vivacité, votre tact et un grand vent d'enthousiasme vous munissent de puissants atouts pour la réussite de projets nouveaux. Des situations très favorables se présentent à vous. Vos capacités sont telles que vous n'avez à craindre aucun échec. On salue de partout votre charme irrésistible et certains coeurs libres pourraient même s'y laisser prendre.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Tout vient à point à qui sait attendre! Même si certains obstacles semblent vous barrer inexorablement la route, un temps viendra où vous aurez la conscience suffissamment claire pour les dissiper tous. Pour l'heure, consacrez-vous plutôt à votre vie de famille qui vous réserve de doux moments pleins de sérénité. La maladie d'un enfant vous gardera cependant inquiet.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Méfiez-vous de l'eau qui dort. On dirige contre vous des manoeuvres surnoises qui pourraient noircir votre réputation. Une jeune personne révélera l'importance que vous revêtez à ses yeux. Au travail, manifestez plus de souplesse dans vos revendications. Aucune maladie ne vous guette, mais votre nervosité s'accroîtra légèrement avec la fin du jour.

Poissons: du 20 février au 20 mars: L'extase vous porte et l'amour attend, frébrile, que vous lui donniez la clé de votre coeur. Mais, les armes cachées derrière le dos, un ennemi vicieux assombrira votre journée par un coup asséné durement. Au plan professionnel, les astres vous comblent. A tout accomplir à une vitesse effrénée, votre santé risque un grave fléchissement.

Les ingénieurs en aérodynamique

De vrais alchimistes du vent et des formes

Les temps changent! Dans un passé pas si lointain, en effet, personne n'aurait songé à mettre en doute l'affirmation selon laquelle les formes sont l'apanage d'artistes comme des peintres, des sculpteurs et des designers.

Aujourd'hui, c'est encore vrai mais il faut ajouter à cette liste les ingénieurs en aérodynamique, ces alchimistes du vent et des formes.

Les prochaines lignes traitent de leur travail au niveau de l'automobile.

Des lettres et des chiffres

Afin de faciliter la comparaison de l'aérodynamique de plusieurs formes, les ingénieurs ont développé une unité de mesure appelée coefficient de traînée qui s'exprime par les lettres «Cd» en anglais et «Cx» en français. Le coefficient représente en fait la facilité ou la difficulté avec laquelle une forme particulière passe à travers l'air. Ainsi un parachute possède un Cx de 1,35 tandis que les voitures d'il y a une quinzaine d'années démontraient un Cx de 0,55 à 0,61. Aujourd'hui, le coefficient est plutôt de l'ordre de 0,30 de 0,40. Par ailleurs pour votre information personnelle, sachez que le Cx le plus bas est celui d'une petite goutte à 0,024.

Lorsqu'autrefois on avait l'impression, en circulant à haute vitesse, que la direction devenait plus légère, c'est que les formes de la voiture créaient une haute pression sous l'avant de la voiture et une basse pression au-dessus du capot.

Cette combinaison réussissait à soulever la voiture sur sa suspension. De nos jours, le capot des voitures s'incline vers l'avant alors que sous les pare-chocs, des déflecteurs réduisent considérablement la quantité d'air passant sous les automobiles.

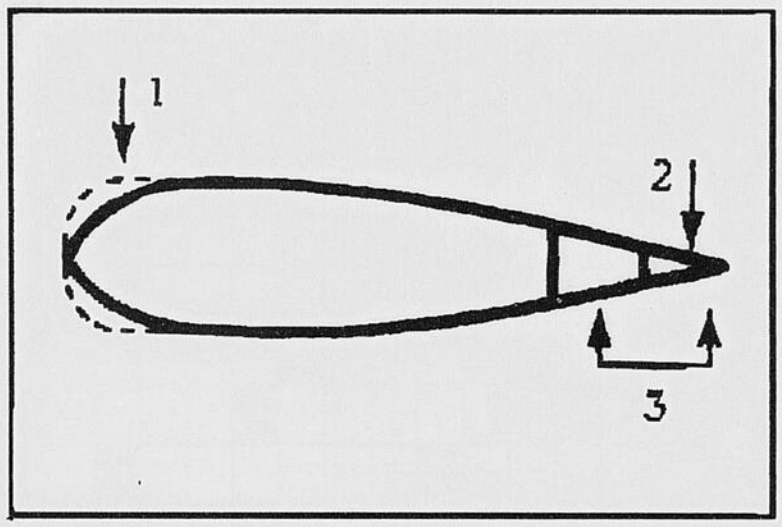
Le tunnel aérodynamique

Les ingénieurs étudient et façonnent les formes des voitures grâce, en grande partie, au tunnel aérodynamique. Ce dernier est une installation coûtant plusieurs millions de dollars et comprenant un immense ventilateur pouvant pousser l'air à plus de 200 km/h.

Dans les tunnels sophistiqués, la voiture prend place sur une balance très délicate incorporée dans une table tournante.

Ce système permet de mesurer précisément les formes agissant vers le haut et le bas ainsi que sur les côtés, l'avant et l'arrière d'un véhicule.

Dans l'exemple suivant, on constate que le Cx de la goutte d'eau entière est de 0,15. Si le nez change de forme, comme celle déterminée par le pointillé (1), le Cx devient 0,16. En amputant la goutte de 14 pour cent de sa longueur, soit la partie 2, le Cx passe à 0,22 tandis qu'avec 28 pour cent en moins (3), on se retrouve avec un Cx de 0,27.



Les avantages

On peut s'interroger sur les raisons qui poussent les manufacturiers à s'intéresser vivement à l'aérodynamique. Selon les ingénieurs, les avantages sont nombreux. Ainsi chez Ford, la recherche aérodynamique a permis d'améliorer de 1,5 mille au gallon la consommation d'essence. Pour obtenir le même résultat par des moyens traditionnels, il en aurait coûter au moins trois milliards de dollars américains alors que, grâce à l'aérodynamique, les dépenses furent d'environ 10 millions $ «seulement».

En plus de réduire la consommation d'essence, l'aérodynamique contribue à améliorer la tenue de route et la stabilité.

Le confort des occupants est accru puisqu'une voiture aérodynamique engendre peu de bruits dus aux vents.

Grâce aux lois de l'aérodynamique, on demande moins d'effort au système de refroidissement. Finalement, les vitres et les lumières demeurent plus propres sur des voitures bénéficiant des derniers raffinements aérodynamiques.

La forme idéale

Les ingénieurs s'entendent assez bien sur la forme que doit posséder une voiture aérodynamique.

Vus du dessus, le nez et le pare-brise sont arrondis, presque semi-circulaires.

Le toit et le coffre rapetissent le plus possible vers l'arrière.

Le capot s'incline vers l'avant avec une petite grille; en fait, l'absence de grille est encore mieux puisque le système de refroidissement conventionnel est une importante source de résistance à l'air.

Le profil idéal présente un pare-brise fortement incliné et la lunette arrière suit une pente douce.

Ce dernier point s'applique mieux au hatchback et au modèle familial qu'à la berline qui exhibera plutôt un coffre élevé.

Les côtés sont bombés alors que les joints entre le métal et les vitres sont le plus doux possible et le dessous de la voiture a une surface plane.

Comme il est très difficile d'obtenir le dernier élément, la solution la plus usuelle consiste à utiliser des déflecteurs, afin d'empêcher le plus d'air possible de circuler sous la voiture et de créer ainsi des turbulences qui augmentent la consommation de carburant et diminue la stabilité.

Est-ce à dire que toutes les voitures seront identiques? Pas nécessairement bien qu'elles partageront plusieurs points communs.

A titre d'exemple, il suffit de regarder les voitures suivantes qui sont de formes différentes mais qui présentent toutes le même coefficient de traînée de 0,33; BMW 735i, Chevrolet Corvette, Toyota Corolla.

Chicoutimi Chrysler

25e anniversaire 25 ANS

«Le Leader» toujours en fête pour vous!

OUI: UN V10!
UNE TOUTE NOUVELLE CAMIONNETTE DODGE RAM EST ARRIVÉE CHEZ LE LEADER CHICOUTIMI CHRYSLER



«L'image même du changement associée au leader qui depuis 25 ans évolue pour mieux vous servir»

LE DODGE RAM 1500 1994 en montre dès aujourd'hui... Réservez le vôtre sans tarder!

Aussi disponibles...

1993 CHEROKEE 4 X 4 COUNTRY
Équipé de A à Z. Très bas millage
Spécial sans équivoque!

1989 PLYMOUTH VOYAGER
6 cylindres, 7 passagers, bas millage
SPÉCIAL 12 495$

1993 PLYMOUTH GRAND VOYAGER
4 roues motrices, Spéciale Édition, 7 passagers, bas millage
Spécial démo Chrysler Canada

1993 CHRYSLER DYNASTIE
Bas millage, excellent prix, très propre, choix de 3 modèles en main
Directement de Chrysler Canada
À voir!

À L'ACHAT DE VOTRE VÉHICULE
PROMOTION VOYAGE
TOUJOURS DISPONIBLE

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

Jeep Eagle Plymouth Chrysler

829, boul. Talbot - CHICOUTIMI - 549-2873

Lutte à l'inflation

La Banque du Canada repousse les critiques

HALIFAX (PC) — La Banque du Canada a vivement rejeté les commentaires de l'économiste Pierre Fortin selon lesquels sa politique de lutte à l'inflation n'a fait que prolonger la récession et provoquer des milliards$ de pertes pour les entreprises.

Dans une analyse rendue publique récemment, la banque centrale soutient que c'est en venant à bout de l'inflation qu'elle fera sortir le Canada de la récession.

Le document, daté du 14 juillet et obtenu grâce à la Loi d'accès à l'information, constitue une réfutation en règle des propos de Pierre Fortin, professeur d'économie à l'Université du Québec à Montréal.

Dans un récente édition du journal «Canadian Business Economics», M. Fortin a affirmé que la politique de taux d'intérêt pratiquée par la Banque du Canada pour étouffer l'inflation a empiré la récession qui dure depuis avril 1990.

Le taux d'inflation a chuté de cinq à deux pour cent, mais ce aux dépens du 1,5 million de sans emploi et des entreprises qui ont essuyé des pertes de 105 milliards$.

«En cherchant à atteindre ses objectifs de stabilisation des prix, la Banque du Canada a grandement contribué à accentué la récession», a soutenu Pierre Fortin, vice-président de l'Association canadienne d'économie.

Mais pour Jack Selody, auteur d'une analyse interne de la banque centrale, la critique de M. Fortin est erronée.

«Des changements démographiques, l'apparition de nouvelles technologies, une augmentation de le compétition et des politiques gouvernementales favorisant la hausse des bénéfices réels des chômeurs, tout ça contribue à augmenter le chômage structurel», écrit M. Selody.

Et un relâchement de la politique monétaire «ne stoppera ni ne renversera cette restructuration».

La croisade de la Banque du Canada permettra aussi de briser le cycle des demandes de hausses salariales des travailleurs, provoquant une montée des prix et encourageant d'autres demandes d'augmentations de salaire, ce qui mène généralement à une récession, explique Selody.

La banque centrale s'est mérité une réputation internationale pour sa lutte obstinée contre l'inflation

Les économistes et les plus influents chefs d'entreprise ont généralement appuyé cette politique anti-inflationniste mais certains ont récemment déclaré qu'en intervenant si durement, la Banque du Canada a provoqué la perte de centaines de milliers d'emplois.

Hausse des tarifs de Bell

Le CRTC annonce sa décision aujourd'hui

OTTAWA (PC) — Les résidants du Québec et de l'Ontario devraient apprendre aujourd'hui lundi si Bell Canada a su établir les bonnes communications lorsqu'elle a demandé la permission de hausser les tarifs des appels locaux de 40 pour cent.

Le CRTC devrait annoncer sa décision aujourd'hui à la suite des longues audiences publiques qui ont eu lieu à ce sujet en mai dernier. La décision affectera sept millions de clients, gens d'affaires et résidences privées. La compagnie Bell, qui a accumulé des profits sans précédent de 931 millions$ l'an dernier, demande une hausse moyenne de 3,85$, soit environ 40 pour cent, pour une résidence. Pour une seule ligne d'affaires, ce serait 6,50$, ou 25 pour cent.

Initialement, la compagnie de téléphone demandait une augmentation d'environ 60 pour cent pour le résidentiel et 33 pour cent pour le commercial, mais a fait marche arrière après que le CRTC lui eut refusé une hausse temporaire des taux en mars dernier.

Si le CRTC donne le feu vert à Bell, la nouvelle tarification entrera en vigueur dès mercredi de cette semaine.

Bell estime qu'elle a besoin d'argent supplémentaire pour faire face à la récession et à la compétition qui lui ont fait perdre beaucoup au poste des interurbains. Une partie des revenus dégagés au titre du service interurbain sert à défrayer le service des appels locaux.

D'après Unitel, autre géant du secteur des communications, la compagnie Bell se sert de l'argument de la compétition comme «prétexte utile» pour hausser les tarifs locaux.

Stephanie Mackendrick, porte-parole d'Unitel, déclare que sa firme a pris seulement 2 pour cent du marché résidentiel. Unitel verse à Bell environ 50 pour cent de ses revenus bruts en échange de l'utilisation de son réseau et comme paiement pour les appels locaux. Le CRTC a étudié le secteur du téléphone pendant deux ans avant d'ouvrir le marché des interurbains à la compétition l'an dernier. A ce moment, le président du CRTC, Keith Spicer, avait déclaré qu'il n'y avait pas de raison pour que la compétition justifie un impact négatif sur les appels locaux.

Plusieurs consommateurs et gens d'affaires se sont opposés aux réclamations de Bell lors des audiences qui ont duré un mois entier au printemps dernier.

Vendredi, Joe Schmidt, président du Canadian Business Telecommunications Alliance, a déclaré que Bell devait commencer par dégraisser ses propres budgets avant de toucher à la facture des clients. D'accord avec la porte-parole d'Unitel, il a ajouté que la compétition ne représentait pas encore un facteur à prendre en ligne de compte.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	3,125	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	NIL
Comm.Ital.	3,375	4,550	5,950	6,750	6,500	8,000	8,450	7,250
Laurentienne	2,250	4,250	5,500	6,500	7,000	8,250	8,750	6,750
Montréal	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	9,250
Nationale	2,250	4,000	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	6,250
Scotia	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Royale	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	7,000
T-Dominion	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	7,500
Hong-Kong	NIL	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	NIL
Nationale de Paris	NIL	4,125	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	NIL
TrustBonaventure	3,125	4,000	5,625	6,375	6,250	7,900	8,875	NIL
CanadaTr.	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Fid.Can.Ital.	3,500	4,250	6,250	7,000	6,500	8,250	8,750	6,500
FidSunLife	3,500	4,250	5,750	6,500	6,500	8,250	8,500	NIL
Fid.Desjardins	3,250	4,125	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	NIL
Tr.Général	3,125	4,000	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	NIL
LaurentienneTr.	3,125	4,500	5,750	6,500	7,000	8,250	8,750	NIL
Métropolitaine	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
MontréalTr.	3,250	4,250	5,750	6,500	6,500	8,250	8,500	NIL
Tr.Nord-Américain	3,500	4,500	5,500	6,250	NIL	NIL	NIL	5,750
Tr.National	3,125	4,250	5,750	6,250	6,000	8,250	8,750	5,750
Caisse Desjardins	3,370	4,000	5,500	6,500	6,500	8,250	8,750	8.000
Tr.Prenor	3,750	4,250	5,750	6,500	6,250	8,000	8,750	NIL
Tr.Prêt.Rev.	3,375	4,250	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	NIL
Tr.Royal	3,375	4,500	6,000	6,500	6,500	8,250	8,750	6,000
Gr.Investors	NIL	4,000	5,250	6,000	6,250	8,000	8,250	NIL
Tr.Capital	3,800	4,500	6,300	6,550	7,125	8,250	8,950	NIL
TrustHousehold	3,875	4,500	5,750	6,375	6,250	8,000	8,500	NIL
Gr.LaMutuelle	3,000	4,050	5,550	6,300	6,375	8,000	8,750	NIL
SherbrookeTr.	3,125	4,000	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	5,750

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 26 août 1993. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000

MAISON VEDETTE



ARVIDA: 2160 des Hydrangers. Superbe propriété, avec garage, beau grand terrain. **À VOIR!**

LATERRIERE: 93 Daniel, maison mobile, 14x60, terrain boisé 42 000 p.c., extérieur rénové, intérieur chaleureux, bonne opportunité
CHICOUTIMI: 3331 St-Paul. 2 logements, principal impeccable, tout brique, garage intégré, piscine.
JONQUIÈRE: 2239 Barrette. Bungalow impeccable, armoires mélamine, piscine, remise, patio, **pour vente rapide.**
JONQUIÈRE: 2184 de Montfort. Belle grande propriété chaleureuse et vaste, plafonds élevés, plancher bois franc, revenu à l'étage.
JONQUIÈRE: 2183 des Hydrangers. Construction récente, armoires mélamine, s. bain stratifiée, planchers bois franc, éconair, impeccable.
JONQUIÈRE: 2672 Roberval. Belle grande propriété impeccable, tout brique, près école primaire, garage, grand terrain, **79 900$.**



RAYMOND DESBIENS
FRI
543-3201

239705

Vous avez
une distribution
porte-à-porte
à effectuer au Saguenay / Lac-St-Jean
Promo-Sac
le réseau de distribution
dernier cri



Distribution
par secteurs,
par ville ou
toute la région.
545-4474

Promo-Sac
Le Progrès du Saguenay

229727

Les petites annonces ça rapporte gros

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

TARIFS

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

En vigueur le 1er janvier 1993
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05$	7,95$
2 jours	7,30$	
3 jours	8,60$	
4 jours	9,65$	
5 jours	10,80$	
6 jours	12,55$	

PLUS 7% T.P.S et 4% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37$
Lettrage majuscule: 3,00$
Encadrement: 3,00$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche — le QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

LATERRIERE: dépanneur et friterie, 60,000 pieds.carré de terrain, logement au premier, possibilité d'un deuxième logement à l'étage supérieure, idéal pour jeune couple ambitieux, directement du propriétaire, à prix très intéressant. Tél.:678-9580, 678-9370.

04 Blocs appartements

FAUT VENDRE 3 logements rentables, zoné commercial. 4 logements neuf, 2 logements à rénovés, cause départ. Tél.:542-3195.

LA-BAIE, jumelé 4 logements, rapportant $1,490/mois, construction récente. Prix plus bas que la cotation municipale. Un aubaine. Tél.:544-9236, 545-7620.

ROBERVAL: 6 logements de 4½, beau projet, acheteur sérieux. Tél.:275-1716.

05 Chalets à vendre

AUBAINE! Rang 2 Ste-Méthode, (face Chapelle du Lac), situé bord rivière Ashumphuam, meublé au complet, terrain tennis inclus. Tél.:679-0963.

AUBAINE! 4½, terrain 14,000 pieds.carré, situé bord de Rivière à Mars à 5 minutes du centre-ville de La-Baie. Tél.:690-2822 Jean-Marie Villeneuve.

DESBIENS: pour déménager 20x24, très bon état, fini Claboard. Electricité, toilettes, douche. FAUT VOIR! VENTE RAPIDE. Tél.:346-5727, 346-5653.

LA-BAIE: faut vendre, chalet habitable à l'année, demande 10,000$ (la moitié de la valeur de l'évaluation municipale). 5½, terrain 22,500 pieds.carré, 11270 chemin de la rivière, route 169, tout offre raisonnable sera sérieusement considérée. Pour laisser message 544-2429 pour nous rejoindre (514)-771-1198.

LAC-VERT, St-Ambroise, chalet d'été, grande salle de séjour, 3 chambres, douche, foyer. Prix à discuter. Tél.:548-9880.

LOCATION CHALET SUR GRAND CHEMIN LAC CLAIR, CHEMIN OUVERT À L'ANNEE POUR 1 OU 2 PERSONNES. LOCATION 1ER SEPTEMBRE AU 1ER JUIN. $395.00/MOIS. TREPIN INC. TEL:549-4322. (LAISSEZ MESSAGE).

POINTE-BLEUE: bordure Lac St-Jean. Tél.:672-2773 après 17H00.

STE-ROSE DU NORD: lac Rouge, 24x36, très beau site, accessible à l'année. Tél.:549-4936, 675-2379.

06 Chalets à louer

LA BAIE: chalet luxueux, situé voisin auberge maison de la rivière, chemin de la batture. Tél.:696-0288, 696-4218.

ST-GEDEON, Lac St-Jean, chalets de construction récente, tous équipés, très propres, beau site, magnifique plage, grands terrains. Facilité de pêche, golf, équitation, tennis, croisière en voilier. Libre immédiatement. Tél.:345-8863.

07 Chambres à louer

ARRIERE TISSUS TAPIS MME ROY, Chicoutimi, chambre propre avec câble et stationnement. Tél.:690-1907, 543-0795.

CHICOUTIMI: près Cegep, Université, Hôpital, entrée indépendante, avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél:549-8646.

CHICOUTIMI, chambres avec plusieurs services, prix abordable, libres immédiatement. Tél.:678-1047.

CHICOUTIMI: près Université, Cegep, Hôpital, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, cuisine commune. Tél:549-3372.

CHICOUTIMI: Près Cegep, Université, micro-ondes, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante, cuisine et salon, $45.00/semaine. Tél:545-7684.

CHICOUTIMI: près Cegep, Universié, $145. Tél.:258-3634, Sophie, 549-4837, Micheline.

CHICOUTIMI: Stationnement, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, 1180 boul. Saguenay. Tél.:690-3660.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, cuisine commune, salle de bain commune, stationnement, $160.00/mois. Tél:545-9847.

CHICOUTIMI: près Place-Saguenay, moderne, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, 45$/semaine. Tél.:543-4956.

CHICOUTIMI: près Cegep, Université, très propre, bien éclairée, cuisine équipée, entrée indépendante, stationnement, non-fumeur(se), étudiant(e) sérieux(se) seulement. Tél.:549-1910.

CHICOUTIMI: Près Cegep et Université, étudiants(es) non-fumeurs(ses) seulement, très propre, toutes commodités incluses. $170.00/mois. Tél:543-0376 (après 17h00).

CHICOUTIMI: face université, 12X14, neuve, entrée, stationnement indépendants, cuisine commune. Tél:545-6277

JONQUIERE: meublé, entrée indépendante, Tél.:542-5640.

LA-BAIE: avec ou sans pension, Tél.:544-2392.

09 Commerces à louer

BAR A LOUER très bien situé dans le centre-ville. Tél.:693-5124.

10 Condominiums

ATTENTION! AUBAINE! CONDO 16X32 (61 mètres carré), 2 étages, 60 rue de la Perdrix, Stoneham, Site de choix, face aux pentes de la station touristique. Tél.:548-5544 après 17H00.

CHICOUTIMI: 5 minutes Place du Royaume 4½ 835 pi.ca.; 5½ 1,000 pi.ca. prix à discuter. Tél:693-3383.

CHICOUTIMI: 4½, située arrière place du Royaume, 52,000$. Tél.:544-0326 jour, 696-4704 ou 272-3042 soir.

JONQUIERE: à vendre ou à louer, 4½, meublé, près hôpital. Tél.:547-5513, Lucie.

15 Locaux à louer

BATISSE EN ACIER 30X70', chauffé, éclairé, Tél.:543-6318.

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 500 à 1,000 pieds.carrés, $5.00 du pied.carré. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible 1er septembre. Aussi local 575 pieds.carrés, et 915 pieds.carrés, libres immédiatement. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI, très bien situé, 6 mois gratuits, chauffé, éclairé, occasion et opportunité uniques, taux inférieur au marché, offre de récession. Tél.:696-3613, 543-7700.

CHICOUTIMI: face à l'hopital, chauffé, éclairé, conviendrait pour professionnel, possibilité de 2,800 pieds.carré, pour visite ou information Tél.:543-1821 heures d'affaire.

COMMERCIAL rue Bagot La-Baie, libre 1er septembre. Tél.:544-0409.

JONQUIERE, à bon prix, local commercial 1,400 pieds.carrés, rue St-Hubert, libre novembre. Tél.:543-7966, 547-5105.

LOCAL COMMERCIAL, 20x30', situé coin St-Hubert, St-Germain. 1 Mois de location gratuit. Libre immédiatement, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9628.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

ALMA, grand 4½, 5½, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA, CHICOUTIMI, JONQUIERE, ALMA, LA-BAIE, arrêtez de chercher. Nous avons l'appartement dont vous rêvez. Que ce soit pour 2½, 3½, 4½, 5½, nous pouvons sûrement vous aider. Contactez-nous sans plus tarder, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: grand 3½, paroisse Ste-Thérèse. A voir! 310$/mois, Tél.:548-9581.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, couvre-plancher neufs, porte-patio, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, 3½ $350
ST-JEAN-EUDES: grand 4½, 1er septembre, $350.00. Tél.:548-1735, 693-0236.

ARVIDA: 2½ à 5½, meublés ou non, chauffés, éclairés. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur-a-mur. Libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA: 2½, chauffé, éclairé, quartier St-Philippe, maison privée, $305./mois. Tél.:548-2421.

ARVIDA: 3½ chauffé, éclairé, semi meublé, $310.00/mois, entrée laveuse, sécheuse. Tél:548-0297, 548-4046.

ARVIDA, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-8806, 548-7527.

ARVIDA: 3½ neuf, centre-ville, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél:548-7111.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. INF.:693-3383.

AVEC vue panoramique, 4½ chauffé éclairé, 1488 rue Roussel, 450$, libre immédiatement. Tél.:548-1258.

A VOIR! Chicoutimi: 5½, moderne, rue Jacques-Bacon, $410.00.
5½ rue Lorne, $325.00 semi-meublé. Tél.:543-9358, 543-0964.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

CANTON TREMBLAY: 3½, 4½, non chauffé, non éclairé, rue Elie, Tél.:693-9927 Rémi.

CENTRE-VILLE, CHICOUTIMI, 3½, 4½, libres immédiatement, Tél.:543-5589, 673-7339.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, app. 56, près UQAC, libre immédiatement. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, rue Roussel, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7365 radio-chasseur vocal, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, repeint, tapis, eau chaude fournie, tranquille, Tél.:549-3263.

CHICOUTIMI, PLACE-PERIBONKA: 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, près de Poly Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:549-2380 en tout temps, paget vocale:696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: Grands 4½ et 5½, chauffés, près université, centres d'achat, très propre. Té.:677-2133.

CHICOUTIMI, grand 5½, hors-terre, non chauffé, non éclairé, $370/mois, libre immédiatement, 360 Rodolphe. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI:1½,3½,meublé,chauffé,éclairé.533Rue RacineLibreimmédiatementTél.:549-5149698-2515.

CHICOUTIMI: Grand 3½, demi-sous-sol, meublé ou non, eau chaude, entrées laveuse sécheuse, déneigement, libre 1er octobre. Tél.:543-2074.

CHICOUTIMI-NORD: beau grand 3½, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, tél.:693-1399.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Tadoussac, 4½, 5½, modernes, très propres. Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: 1½, 3½, 4½, rue Racine, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½, rue William, Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI, 880 DE L'ECLUSE. GRAND 4½ NEUF, INSONORISATION SUPERIEURE, INTERCOM, RANGEMENT. STATIONNEMENT POUR 2 VEHICULES. TEL.:693-0122 ANDRE. 696-4101 REAL.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, propre, près université, $385.00/mois. Tél.:693-0176

CHICOUTIMI: 3½ neuf, 122, Arthur-Buy. Près Cégep Université. Libres immédiatement. Tél.:690-2421, 549-5149, 698-0863, 549-6554.

CHICOUTIMI: 760 Sydenham, 1½, 2½, 3½, meublé, propre, près université, cegep, Tél.:545-4564

CHICOUTIMI-NORD, rue Ste-Catherine, 5½, jumelé état de neuf, $600, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: appartement Le Gite, 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume. tél.:678-1035, 549-4803.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, rue St-Ambroise. Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI-NORD: 1785, Ste-Geneviève, 3½, 4½, Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½, près Cegep et Université, centres d'achats, chauffé, meublé ou non, immeuble récent, propre. Possibilité location au mois. Peinture, couvre-planchers neufs. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: rue Jauffret 4½ moderne, libre immédiatement. Inf.:G. Martel, 545-1515, 698-6273 (soir, fins de semaine).

CHICOUTIMI-NORD: 2 mois gratuit, 644 Cabot, 4½, 5½, chauffés, éclairés, remise intérieure. Tél.:549-7868.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4½, moderne, remise intérieure, tapis, porte-patio, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI: joli 3½, ensoleillé, meublé, frais peint, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Tél.:542-9153, 695-8244.

CHICOUTIMI: 1½-3½, chauffés, éclairés, rue Massenet, près Place-Saguenay. Tél.:690-2396, 543-7966.

CHICOUTIMI: beau jumelé, grand 4½, alarme, près Place du Royaume, 712 des Perdrix. Tél.:543-7950.

CHICOUTIMI-NORD: près Marché Ste-Claire, sécuritaire, 3½ meublé $280, 4½ non chauffé, non éclairé $360. Tél.:547-0377.

CHICOUTIMI: 4½, rénové, libre immédiatement. $305. 195 Price Ouest. Tél.:543-8879.

CHICOUTIMI: 4½, 938, St-Paul, Tél.:549-5884, 690-7441.

CHICOUTIMI: près UQAC, hôpital et cégep, 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI, 3½, CHAUFFE, BALCON, TERRAIN PAYSAGER, 355$/MOIS, 2IÈME ETAGE, 248, ST-SACREMENT.
1403, 1405B, 3½, 245$/MOIS, 4½ 275$/MOIS, STATIONNEMENT, BOULEVARD RENAUD, RIVIÈRE DU MOULIN, 1ER ETAGE ET 2IÈME, BALCON.
TREPIN INC. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, centre-ville, libre, $350., Tél.:693-9490, 672-2523.

CHICOUTIMI: grand 4½, beau jumelé, non chauffé, non éclairé, 435$/mois. Tél.:549-2294.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois. Tél.:690-2473, 545-1311.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, 3½, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, entrée indépendante. Tél.:545-7329 (après 17h00).

CHICOUTIMI: RUE BEGIN, 4½, CHAUFFE, $475./MOIS, 3½, $350., CHAUFFE, SEMI-MEUBLE. LIBRES IMMEDIATEMENT. 1 mois gratuit. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, non chauffé, non éclairé, possibilité meublé, Tél.:698-1859.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, peinture fraîche, tapis neuf. 365 Ste-Marie $340.00/mois. Tél:543-5750

CHICOUTIMI, Rue St-Paul, 4½ meublé, $300/mois. 3½ meublé, chauffé, éclairé, libre, $385/mois. Tél.:545-4029.

CHICOUTIMI: 4½, design, porte-patio sur grande terrasse, insonorisé, stationnement, cours extérieure, près de la pulperie, proximité de l'eau, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-7984.

CHICOUTIMI: 4½, près des centres d'achat, bien insonorisés, 581 des Pigeons, 1635 des grands ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 3½, rénové, 15 boul de l'université, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, $280. 4½, rez-de-chaussée, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, $325. Tél:543-9634.

CHICOUTIMI, quartier St-Isidore, 3½, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, $450/mois. Idéal personnes âgées Tél.:549-4136.

CHICOUTIMI: Centre-ville, rue Bossé, 3½ semi-meublé, $285.00
Grand 5½ avec sous-sol $500.00/mois. Tél.:693-0360.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3½ très moderne, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD: jumelé 5½ sur 2 étages, libre immédiatement, $535.00. Tél.:543-1813 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: DES HYDRANGEES, 2½, salon-studio, meublé, chauffé, éclairé. Galerie avec porte-patio. Idéal pour personne seule $320.00/mois. Tél:543-4128.

CHICOUTIMI: très grand 4½, 800 pieds de l'université, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit, 788 Thomas Edison apt 9 tél.:698-6234.

CHICOUTIMI: 2½, semi-meublé, eau chaude, 375, de la Normandie. Libre 1er octobre. $300.00 Tél.:549-7864, 543-0076.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, chauffé, éclairé, tapis neuf, entrée indépendante, libre immédiatement, Tél.:543-9543.

CHICOUTIMI: rue Père Honorat, 5½, non chauffés, non éclairés, $325. Tél.:693-9927, Rémi.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, chauffé, éclairé, meublé, près CEGEP et Université, hôpital. Tél.:549-9240.

LOCAL À LOUER
2,800 pieds carrés aménagés en bureaux
Conviendrait parfaitement pour notaires, avocats, firmes de comptables ou autres.
GRANDE FACILITÉ DE STATIONNEMENT.
Situé au
1055, Boulevard Talbot,
Edifice de la MAISON DE LA PRESSE
Chicoutimi
Pour informations:
TÉLÉPHONES:
690-8818
JACQUES LAROUCHE
240706

CHICOUTIMI: rue Labrecque, 2½, près du Cegep, $295.00, chauffé, éclairé, meublé.& Tél.:693-9927 Rémi

CHICOUTIMI: grand 3½ neuf, porte patio, balcon, centre-ville, $335.00/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, plus cave, libre immédiatement. 40 de la Victoire. 350$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4344.

CHICOUTIMI-NORD, 3½ 270$, 4½ $370, 5½ $485.00 non chauffés, non éclairés. Libres. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI, garçonnière, $335/mois. Aussi 3½, $380 et $385, tout compris: meublé, chauffé, éclairé, libres immédiatement. Tél:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. A voir. Prix abordable. Tél.:545-2762, 543-7657.

CHICOUTIMI: SUPER SPECIAL 3 mois gratuits, super 4½ style condo avec porte-patio, remise, salon et cuisine aire ouverte, armoires mélamine, entrée lave-vaisselle, possibilité semi-meublé. Bien situé. Tél.:698-2117, 693-0236.

JONQUIERE, 4½, chauffé, éclairé, près des Galeries. Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966.

JONQUIERE: rue Ste-Berthe, très beau 4½, non chauffé, non éclairé, $445. Tél.:543-7966.

JONQUIERE: très beau 3½, 6½, chauffés, rue de l'Hôpital. Tél.:547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: 3830, boulevard Harvey, 4½ luxueux, non chauffé, non éclairé, insonorisé, plancher en béton, verrière, remise au sous-sol, stationnement, climatisation, $550/mois, libre immédiatement, tél.:547-6611, 542-3919, M. Bergeron ou Mme St-Gelais.

JONQUIERE: 3½, neuf, moderne, meublé, porte patio, libre immédiatement, quartier des peintres, personne sérieuse seulement. tél.:547-4699, 548-9085, 542-0753.

JONQUIERE: 2½, 3½, 5½, chauffé, rue St-Clément. Tél.:547-5105, 543-7966.

JONQUIERE: 4½, 2198 Jodoin, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $330. Tél.:547-6611 M.Bergeron, 542-3919.

JONQUIERE: Sous-louer, 5½, près Cegep, rez-de-chaussée, neuf, décoration récente, non chauffé, non éclairé, $550.00/mois, libre immédiatement. Tél:695-0505, 542-5444.

JONQUIERE, 5½, 3782 St-Germain, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-9628.

JONQUIERE: quartier Petite-France, près cégep, 5½, neuf, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, $550/mois, libre immédiatement. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 350$/mois, libre 1er septembre. Situé au 4078 de la loire apt 2 et 5. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 4½, près Cegep, grand, tranquille, nouvellement disponible, tél.:547-1514.

JONQUIERE: grand 4½, rue St-Jean-Baptiste, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-2797.

JONQUIERE: St-David, 5½, non chauffé, non éclairé, 2ième étage, libre 1er novembre. Tél.:547-3858, heures repas.

JONQUIERE, 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, rue St-Dominique, près Aéroparc, libre. Tél.:542-6646, soir.

JONQUIERE: 3½, $325.00/mois, non chauffé, non éclairé, près Cegep. Tél:547-8682 (après 17h00)

JONQUIERE: 5½, rénové, quartier St-Georges, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:695-2481.

JONQUIERE: 2034, Ste-Claire, 4½, non chauffé, non éclairé, prix à discuter. Tél.:693-9927, Rémi.

KENOGAMI, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-6745, 542-4067, après 17h00.

KENOGAMI: 3½ centre-ville, $325.00/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:542-1997 (après 13h00).

KENOGAMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre, $260/mois. Tél.:542-4067.

KENOGAMI: 4½, 1930 Ste-Famille, 2ième étage, $275.00, Août gratuit.

4½, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, 350$/mois, 1926, ste-famille, Tél.:542-6728.

KENOGAMI: 3613, Boullé, 4½, chauffé, eau chaude fournie, $365/mois, libre. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI: 3613, Boullé, 4½, chauffé, eau chaude fournie, $365/mois, libre. Tél.:542-6463, 547-8170.

LA-BAIE: Grand 7½, rez-de-chaussée, moderne, stationnement, remise, cour arrière clôturé, près services. $480.00 négociable. Tél.:544-5289.

LA-BAIE: Rue Adélard-Grenon, 4½, très propre, face polyvalente. Tél.:544-1536, 690-3612, 547-5286.

LA-BAIE: SEPTEMBRE GRATUIT, 4½, non chauffé, non éclairé, 225$/mois. Tél.:544-3754.

LA-BAIE: secteur Grande Baie, 1084, St-Pascal, 4½, tapis, lustres, toile verticale, libre 1er septembre. Tél.:544-2696, 544-3651, 544-9849.

CHICOUTIMI: grand 3½, rénové au complet, meublé ou non, situé centre-ville, espace terrain, idéal pour couple retraité, Tél.:696-0288, 696-4218.

LA-BAIE, 2½, 4½, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:544-7589 après 17H00.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3½ meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement, $360/mois. Tél:544-8853.

LA-BAIE: 3½, semi-meublé, libre immédiatement. tél.:544-0409.

LA-BAIE: 3½,4½, 5½, secteur Bagotville, 1 mois gratuit. Réal, tél.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3½, 4½, boulevard Grande Baie. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 3½, 4½, 2½, libres immédiatement, tél.:272-2925.

LATERRIERE: rue du Boulevard, 4½, chauffé, éclairé semi-meublé, un mois gratuit. Tél.André, 678-9019, en tout temps 543-7966.

17 Maisons à vendre

ARVIDA, 2 semi-détachés, rénovés, garage neuf,moins de $90,000, votre coût $381/mois taxes comprises. Robert G. Larouche (LE PERMANENT) Tél:696-4888, 696-2173.

CHICOUTIMI, style Canadien, galeries, 12 pièces, revenu, fini brique, Tél.:545-7620.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, 154 Triquet. $89,900. Agents s'abstenir. Tél.:690-2329.

CHICOUTIMI: belle résidence uni-familiale 30X36', à 4 paliers, 4 chambres, terrain paysager. Arrière Place du Royaume. Tél.:696-1923 laissé message.

CHICOUTIMI: 2177 Elizabeth Riverin, bungalow 28X44', semi-brique, 4 chambres, terrain paysager 13,800p.c. cloturé, Tél.:674-2830.

CHICOUTIMI: 308 Richmond, toit cathédrale, 2½ étages, bois franc, sous-sol fini, belle vue,possibilité logement. A VOIR: tout brique, cause transfert, $73,500.00. Tél.:693-8162.

CHICOUTIMI: 1556, Victor Guimond, 4 chambres, logement 3½, 126,500$. Agent s'abstenir. Tél.:bur:690-1481.

CHICOUTIMI: 1556, Victor Guimond, 4 chambres, logement 3½, 126,500$. Agent s'abstenir. Tél.:Bur:690-1481.

ESCOUMINS: vue sur la mer, 3 chambres, 40,000$. tél.:233-3071.

JONQUIERE, maison avec revenus, directement du propriétaire, face Parc de la Charente. Prix à discuter. Tél.:542-0464.

JONQUIERE: 31x37, grand terrain, fenêtres PVC manivelles, grande salle de bain, Jacuzzi, armoires neuves, planchers bois, sous-sol fini, 5 chambres, patio 16x24, remise 16x16. SPECIAL $77,500. Tél.:678-9360, 547-9117, Daniel.

JONQUIERE: 31x37, grand terrain, fenêtres PVC manivelles, grande salle de bain, Jacuzzi, armoires neuves, planchers bois, sous-sol fini, 5 chambres, patio 16x24, remise 16x16. SPECIAL $77,500. Tél.:678-9360, 547-9117, Daniel.

JONQUIERE: quartier des peintres, entièrement rénovée, possibilité de financement. Tél.:542-8587.

JONQUIERE: 2 logements à rénover, subventions possible demandées, bas prix. Tél.:542-3195.

LATERRIERE: résidence neuve, CHEMIN DES BOULEAUX, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine et dînette, salon, salle familiale, salle de lavage, atelier, patio en béton, garantie APCHQ, arpentage et notaire inclus. $72,000.00. Tél:678-1340, 678-1923, 678-9294.

ST-AMBROISE, 875 Rang 9, 26X28, 2 étages, 5 chambres, 2 salles de bain, armoire chêne, entrée 200 ampères, terrain 100X200', rénovée intérieure et extérieurs, 40,000$. tél.:672-2247.

18 Maisons à louer

BOULEVARD ST-JEAN BAPTISTE: grande maison, 2 chambres, toiles incluses, libre immédiatement, 650$/mois, chauffé, éclairé, déneiger. Tél.:544-9413, 545-0589.

LA-BAIE: ou à vendre, semi-détachée, 5½, avec sous-sol semi-fini, 475$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-8785.

LATERRIERE: Portage Sud, 4½, non chauffé, non éclairé, $625./mois. Tél.:549-9935.

19 Maisons mobiles à vendre

MAISON MOBILE 14X64, bon état, très propre, sans terrain. Tél.:674-2893, 543-9951.

SHIPSHAW: rue Delisle 68X14 garage neuf 18X22, bas prix. Tél.:547-5028.

14X68', très propre, refaite à neuf, Rivière du Moulin. Tél.:693-9317.

20 Maisons mobiles à louer

LA-BAIE, près Base, maison-mobile, 14x63', 2 grandes chambres, 400$/mois. Libre. Tél:690-9433, après 17h00.

21 Terrains à vendre

ATTENTION! Venez choisir votre TERRAIN; 16 terrains résidentiels, piquetés et arpentés, situés sur bord du Saguenay, La Baie, Chemin des Battures. Tél.:544-1745.

RIVIERE CHICOUTIMI: TERRAIN 65X617', prix à discuter. Tél.:549-7797.

LOCATION de terain pour entreposer véhicules récréatifs. Tél.:668-2600.

MAGNIFIQUES terrains boisés, bordure de la Rivière des Aulnaies, 8 minutes de Jonquière, 100x200. Inf.:547-1877.

TERRAINS A VENDRE, secteur Arvida, arrière Faubourg Sagamie. Tél.:549-4176.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

AUBAINE! FIREBIRD, 1985, noire, cause maladie, 3,000$. Tél.:544-2090, 549-2035.

AUTO MAXI 1740 boul. du Royaume Chicoutimi, Tél.:698-2888.
Transfert entre particulier sauvez la taxe 19.95$.
SPECIAL pour étudiants(es), 26 autos de $1000. à $3000. parfaite condition, financement sur place, 15% comptant. 698-2888, Bernard Martin.

CHRYSLER FIFTH AVENUE noire 1990, équipement complet, seulement 80,000 kilometres, balance de garantie transférable 7 ans ou 115,000 kilomètres. Cause décès, $15,800.00. Tél.:549-8841, 543-2638.

CHRYSLER NEW-YORKER 1985, bonne condition, 150,000 kilomètres, $1,300.00. Tél:693-9398 (après 17h00).

CORVETTE 1980, blanche, modifiée, moteur 350, monté, jamais sortie l'hiver. Tél.:276-8202, 276-3097.

FIERO 1987, automatique, 78,000 kilomètres, comme neuve, propriétaire unique. Tél.:542-9153, 695-8244.

FORD Crown-Victoria 1987, 8 pneus neufs. Tél.:549-9724.

FORD ECONOLINE 350, 1980, 1,600$. Tél.:678-9176.

FORD ESCORT LX, 1989, 2 portes, H.B. manuelle, 5 vitesses, 81,000 kilomètres, air climatisée, intérieure de luxe, 5,200$, très bonne condition, garantie 1 an. Tél.:548-4757.

LAURIER GILBERT invite sa clientèle distinguée à l'ouverture officielle de sa nouvelle compagnie récemment incorporée. AUTOMOBILES LAURIER GILBERT INC., 1562 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:690-1078. A VOIR SES SPECIAUX:
1990 OPTIMA LS, 64,000 kilomètres, spécial: $4,695. Tél.:690-1078.
1989 TEMPO GL, 98,000 kilomètres, air climatisé, spécial: $4,695. Tél.:690-1078.
1988 TOYOTA TERCEL, 85,000 kilomètres, spécial: $4,195. Tél.:690-1078.
1987 HONDA CIVIC, 71,000 kilomètres, spécial: $3,295. Tél.:690-1078.
1986 OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM, équipement complet, moteur et transmission neufs, spécial: $3,995. Tél.:690-1078.
1985 NISSAN SENTRA, spécial: $2,295. Tél.:690-1078.
1984 BUICK SKYHAWK, 4 portes, automatique, excellente condition, super spécial: $1,495. Tél.:690-1078.
1983 CAMARO, super voiture, A QUI LA CHANCE? Spécial: $2,495. Tél.:690-1078.
1976 JEEP CJ7, 2 toits, très propre, spécial: $1,595. Tél.:690-1078.

MERCURY SPORT, 1986, chauffeur féminin, cotation 2,600$ laissée en bas du prix. Tél.:547-1700.

NISSAN Maxima 1987, très propre. Tél.:698-1104, dimanche: 549-2654, Réjean.

NISSAN 240 SX 1990, tout équipée, très propre, garantie Nissan, cause 2ième voiture, laissez en bas du prix de la cotation. Tél:678-9363, 696-5005.

NISSAN 240 SX, 1990, rouge, 40,000 kilomètres, manuelle, balance de garantie, A voir!. Tél.:545-4786.

PLYMOUTH Horizon 1984, automatique, 100,000 kilomètres, très bon état. Prix négociable. Tél.:674-9410.

PONTIAC Phoenix 1983, 4 cylindres, automatique, excellente condition. $1,100. Tél.:543-2678.

ATTENTION! ENTREPOSAGE auto, bateau, campeur, roulotte. Réservez dès maintenant. Tél.:673-7070.

SIDEKICK (Tracker) JLX blanc 1990, 30,000 kilomètres, 11,500$, Tél.:542-3162 après 17H00.

TOYOTA MR2, 1986, manuelle, bonne condition, 4,200$, tél.:545-8624, 693-8881.

VOLVO 1984, moteur remonté à neuf, parfaite condition, $2,500.00. Tél:698-1311.

VOLVO 740 GLE 1986, très bon état, air climatisé, vitres électriques, $9,800.00. négociable. Tél:272-2722.

32 Bateaux à vendre

BAYLINER 1990, moteur 50 H.P., open-deck avec remorque. $7,000.00 sans taxe. Tél:542-6836.

BAYLINER 2155, 1989, aft-cabine, moteur 5.8 litres, couche 4 personnes. Tél.:693-9058, 545-9511.

CHALOUPE 18½' aluminium, remis à neuf avec 2 moteur 50 forces Evinrude; remorque et toile. $7,800.00 négociable. Tél:662-9379.

MAGNIFIQUE BATEAU CHAPARAL, 24', 1989, TOUT EQUIPE AVEC REMORQUE, ETAT NEUF, PRIX D'AUBAINE. TEL:542-4395, 345-2788.

MOTEUR hors-bord Sears, 1.5, support à canot, $385.00. Chaloupe 12', fibre de verre avec moteur 4H.P. 1,200$. Tél.:542-7763.

PETERBOROUGH 19 pieds, inboard, Open Deck, 165 forces de moteur, 60 heures de marche, tél.:548-1288.

PONTON 1993, entièrement aluminium, 22 pieds, flotteurs 24 pouces, «sun-deck», 15 places, équipement complet. Tél.:349-2039.

SEARAY, 30', équipé au complet, très propre, Tél.:549-5884, 690-7441.

2 QUAIS FLOTTANTS ET UNE PASSERELLE, ETAT DE NEUF, UNE SAISON, PRIX D'AUBAINE. TEL:542-4395, 345-2788.

33 Camions à vendre

DODGE DAKOTA SPORT 1992, club cab, 4X4, air climatisée, 8 cylindres, 25,000 kilomètres, 18,000$ négociable. Tél.:548-3131 jour, 673-6191 après 7H00 Richard.

JEEP CHEROKEE 1985, 2.5 litres, 5 vitesses, $4,500.00 négociable. Tél:544-5618.

34 Machinerie

DEUX BOITES A GRAIN, 275 minots, avec dessous 20", $2,200. négociable. Tél.:274-4105, 274-3955.

35 Motos à vendre

HONDA CR500 1986, comme neuve. 1,800$. Tél:673-3978.

MOTO HONDA BOMBA, 1992, 2 temps, automatique, neuve, très bon état, immatriculée hors-route, pour enfant 9-13 ans, $1,200 négociable. Tél.698-0500.

SCOOTER YAMAHA, Jog, neuf, 1,500$. Tél.:549-0696.

SUZUKI DS, 125, 1980, bonne mécanique, 500$ négociable. Tél.:544-1822, heure des repas.

YAMAHA DT-200R 1990, 9,000 kilomètres, impeccable, $2,200.00. Tél.:676-2209.

YAMAHA 750 Fazer 1986, 50,000 kilomètres. Tél:274-3596, 274-3278.

YAMAHA 750 Fazer 1986, 50,000 kilomètres. Tél:274-3596, 274-3278.

36 Motoneiges à vendre

ALPINE II, seulement 1,400 kilomètres, avec toile, comme neuf.
BOMBARDIER Tundra, 1988, propre. Tél.:698-4848, 698-4545.

ALPINE II, seulement 1,400 kilomètres, avec toile, comme neuf.
BOMBARDIER Tundra, 1988, propre. Tél.:698-4848, 698-4545.

EXCITER 11, E, 1991, 3200 kilomètres, $3500.00 Pièces Pantéra 1989, sauf moteur. Tél.:542-9348.

FORMULA Mach-One 1990, très bonne condition, $2,900 négociable. Tél.:256-3905.

POLARIS, Indy 400 1990, 5,600 kilomètres, siège double, très bon état. Tél.:695-3323.

SUPER JAG, 1989, très propre, bas millage, 3,200$. Tél.:674-2337.

YAMAHA-340 EXCEL3, 1988, 8,000 kilomètres, cotation $1,800, prix $1,500. Tél.:549-4126.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES, GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

4 PNEUS AVEC «MAGS», lettrés blancs, 215-60-R14, 1 mois d'usure, $425 négociable. Michel Tél.:544-6146.

38 Remorques

MAGNIFIQUE REMORQUE à tandem, pneus ballons, pour VTT et auto, boîte métallique, à l'état de neuf. Tél.:549-3372.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR 8' pour camion ½ tonne, bien équipé, idéal pour pêcheur et chasseur. Tél.:542-9107.

50 Enseignement et cours

COURS D'ASTROLOGIE, école d'astrologie humaniste du Saguenay. Tél.:549-4530 Florence Masson.

COURS DE PIANO PRIVE POPULAIRE OU CLASSIQUE DONNE PAR PROFESSEUR AFFILIE A L'UNIVERSITE LAVAL. TEL.:547-1387.

COURS DE PIANO, orgue, solfège, 6 ans à 12 ans. Attestation à la fin du cours. tél.:544-5713 Denise.

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, primaire, secondaire, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

CANTINE MOBILE, temps plein/temps partiel, rentabilité assurée, profit immédiat et autres avantages. Tél.:1-800-836-4761.

CANTINE MOBILE, temps plein/temps partiel, rentabilité assurée, profit immédiat et autres avantages. Tél.:1-800-836-4761.

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

MAINTENANT DISPONIBLE, poste de distribution, 600$, 900$ et plus semaine (revenus possible). Temps plein, partiel. Investissement. Info.:1-800-561-1518, 1-514-449-4011.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

VOUS êtes dans la médecine douce ou la mdecine générale, vous désirez avoir votre propre entreprise et être indépendant. Pour rendez-vous: 675-2285, pour personne sérieuse seulement.

52 Offre de services

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

ABBATTRE bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

A PRIX COMPETITIF! peinture, plastrage, texture, 25 ans d'expérience, tél.:695-6320.

ARBRE SERVICE: taille abattage, traitement, Inf.: Sécurité et qualité. 549-3263.

ATTENTION A BAS PRIX! réparation d'appareils ménagers, 9.95$ du call (appel). Gauthier Service Tél.:696-1718.

AUX PERSONNES AGEES OU SANS AUTO: je puis faire vos commissions ou vous y accompagner. Appelez-moi Monique 549-6376.

AVIS AUX PARENTS: Diners scolaires, écoles Ste-Marie-Médiatrice et Fatima. Tél.:542-9335.

CHICOUTIMI: rue Adélard-Gobeil. J'offre mes services pour garder enfants à mon domicile à la semaine, 5 ans d'expérience. Tél:673-4069.

DEMENAGEMENT DE LIT D'EAU, ajustement, réparation. Tél:paget 696-7707, 693-9034 (bureau).

DETENTE et relaxation par le massage. Tél.:693-4921.

Electricité, menuiserie, plomberie, pour rénovation ou entretien. Tél.:547-8511, demandez Yves.

GARDERAIS enfants à mon domicile, quartier des Ecrivains. Tél.:545-1439.

GARDERAIS enfants à la semaine, à mon domicile, secteur Rivière-du-Moulin. Céline, 545-0847.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

MAITRE PLATRIER, tirage de joints, plafond texturé, crépis de solage, stuco, réparation, et pose de gypse, peinture. Tél.:549-8993.

MASSAGE EXTRA, Chicoutimi et Alma. Engageons jolies filles. Tél.:547-5362.

MASSAGE! Viens relaxer dasn un endroit «propre, discret et agréable», «détente complète». Chicoutimi:698-2709.

MENUISIER 40 ans d'expérience, spécialité: Patio, escalier. Tél.:693-1246.

MERVEILLEUX Massage donné par jeunes filles aux doigts magiques. Essayez c'est l'adopter. Viens vérifier. Tél.:543-4635.

PEINTURE, PLASTRAGE, lavage des tapis. Tél.:543-8808.

POUR GARDER VOS ENFANTS chez-moi, près de l'école Ste-Lucie, très bon tarifs et conditions. Tél.:548-3518.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTE-RIES: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

REFECTION de couvertures. Très bon prix. Tél.:678-9690.

SPECIALITE RENOVATION: Revêtement extérieur, portes, fenêtres, solfite et facia couverture de tout genre. Travaux garanties, Estimation gratuite, Tél.:Paget 696-6992.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$
Vends un SUPER DEBILE DE BON CHOCOLAT et fais toi le MEILLEUR PROFIT au Québec. CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. LIVRAISON RAPIDE. Tél.:1-800-561-2395.

Ambitieux(ses)? Tél.:693-5180.

ASSEMBLEZnosproduitsartisanauxchez-vous. Salaire: $300.00 ou plus par semaine. Ecrivez-nousà:P.O.Box47008,DenmanPlace,Vancouver, B.C. V6G-3E1.

CHOCOLAT! CHOCOLAT!
Hé les jeunes! Vendez 50 tablettes de chocolat et recevez $50.00 plus 50 Monsieurs Freeze géants. (bar à 2$ et 3$). Promotion de l'été, temps limité. Information:690-1296.

VOICI VOTRE CHANCE! On recherche 5 personnes dynamique avec ou sans voiture pour nous assister dans notre département de promotion. Nous vous offrons salaire de base plus boni. Temps Plein ou temps partiel. 17H00 à 22H30. Appelez immédiatement, 693-6028 10H30 et 19H00.

FEMME DE MENAGE 1 journée/semaine. Tél.:678-1484.

GARDIENNE DEMANDEE au domicile de l'employeur, 5 à 6 jours/semaine, 2 enfants 3 et 7 ans. tél.:549-5884, 690-7441.

GARDIEN(NE) de nuit pour hôtel à Chicoutimi. Ecrire à C.P. 1591 Chicoutimi, G7H 6Z5.

IMPORTANTE institution d'assurance recherche des intermédiaires en assurance de personnes avec expérience, clientèle fournie. Veuillez communiquer avec le Directeur au 549-4323.

JE SUIS A LA RECHERCHE de 7 personnes dynamiques pour m'aider dans mon commerce de cosmétiques; valorisant et passionnant, pour entrevue, 545-7337, entre 9h00 et 12h00.

JOCUS. Vous avez besoin d'un revenu d'appoint en fonction de votre disponibilité. Devenez conseillers(ères) en jouets éducatifs (trousse obligatoire). Tél:542-7413, 696-4152, 1-800-361-3161.

JUSQU'A 320$/SEMAINE. TRAVAILLEZ A DOMICILE. Découpez articles journaux. Créez votre emploi. Informations complètes sur programme unique: Envoyez enveloppe préaffranchie: QUEBEC/EMPLOIS 25 Dutremblay no306 Boucherville J4B 7L6. (FAITES VITE).

PERSONNE DEMANDEE garder 2 enfants, âge scolaire, faire entretien ménager, préparer repas, 2 jours, 1 soir, environ 25h00/semaine, reçu obligatoire. Tél:543-4364 (laisser nom et numéro Tél).

TU TE PENSES BON, viens me le prouver, de 300$ à 1,200$/semaine. Avec ou sans voiture. Etudiant bienvenu. Tél.:693-6085 de 13H00 à 21H00.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE, NEUF ET USAGE. REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSES, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVE-VAISSELLE ENCASTREE. REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUFS. LIVRAISON. CHEZ J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICE, 764 RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

A LIQUIDER! Mobiliers de chambre, de cuisine, étagères et tables de salon, neufs, directement du fabricant. Tél.:549-4936.

LE SPECIALISTE
VENTES ET ACHATS D'APPAREILS ELECTOMENAGERS USAGES TELS QUE REFRIGERATEURS, CUISINIERES, LAVEUSES, SECHEUSES, EN PARFAITE CONDITION. GARANTIE DE 3 A 6 MOIS, PIECES ET MAIN D'OEUVRE. CERTAINS APPAREILS JUSQU'A 1 AN DE GARANTIE. ACHETONS VOS VIEUX APPAREILS A L'ACHAT DE NEUFS. FAUT VOIR. SEUL ET UNIQUE SPECIALISTE DE L'ELECTROMENAGER ET DE L'ENCASTRABLE. FERNAND MARCOTTE, 1369, BOULEVARD SAGUENAY EST, CHICOUTIMI. Tél.:549-3082.

MEUBLE AUDI-VIDEO, mélamine grise, 3 tables de salon blanches, 2 lampes noires et chromes, 3 ans d'usure. Tél.:693-8953.

Asphalte Henri Laberge INC.
+25 ans d'expérience
•Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • pavé uni-mur de soutènement
• Terre • Gravier
ESTIMATION GRATUITE
547-1122 Jonquière, Saguenay-Lac-St-Jean, La Baie

Lilianne Laberge
propriétaire

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS INC.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
• TERRASSEMENT • • EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • • PAVÉ UNI • • TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi - Jonquière - La Baie
ESTIMATION GRATUITE
690-9641
2000C2

Les champions de la consignation
TAUX DE RÉUSSITE: 90%
Mettez toutes les chances de votre côté... Laissez-nous la vente de votre voiture!
ACHAT - VENTE - GARANTIE
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE
NOUVEAU
LOCATION À COURT TERME pour voiture de remplacement

Jean-Eudes Boivin
co-propriétaire

Benoit Levesque
co-propriétaire
AUTO-NORD 2250 enr.
AUTO-NORD 2250 ENR.
2250, rue Roussel, Chicoutimi (secteur nord) Qué. G7G 1W8
698-2250
Opéré par: 3086-9069 Qué Inc.
Ford Ranger 1988
Moteur V6, 4 X 4, transmission manuelle, en parfaite condition
Rég.: 8650$ SPÉCIAL: 7459$
Plymouth Reliant 88
Trans. automatique, balance de garantie 7 ans/115 000 km
Rég.: 4350$ SPÉCIAL: 3435$
Toyota Corolla SR5 87
Automatique, couleur blanc, bas kilométrage
A VOIR! FAITES UNE OFFRE!!!
241507

MOBILIER DE CUISINE avec 6 chaises, bahut en coin, prix à discuter. Tél.:547-1700.

POELE ET REFRIGERATEUR bonne condition, $550.00 le tout. Tél:547-8682 (après 17h00).

POELE, REFRIGERATEUR, LAVEUSE, SECHEUSE. tél.:673-3837.

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle encastré, Hotpoint; micro-ondes; armoires cuisine érable incluant îlot; aussi armoires de salle de bains. Tél. 545-3506.

SET DE CHAMBRE AVEC BUREAU TRIPLE. LIT KING, TRES PROPRE, DOUILLETTE, DRAP, PEUT-ETRES VENDUS SEPAREMMENT, CONDITION DE PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322.

VENTE REPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile. 14.95$/appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

AUBAINE, chiots colleys croisés, $15. Aussi, chiots mini-colleys et Yorkshire-terriers pures races non enregistrés, parents enregistrés. Tél.:672-4863.

BOSTON TERRIER, 1 an, tatoué, vacciné, enrégistré, opéré, très doux, très affectueux cause: travail, 125$. tél.:696-0561.

CHEVAUX à vendre Quarter-Horse enregistrés. Centre Equestre Dolbeau. Tél:276-9501.

Chiots BOXER pur sang à vendre. Tél:690-2319.

SOS REFUGE: Chatons, berger belge, berger allemand, bichon maltais, caniche, labrador croisé, mini-colley croisé berger, mini-colley croisé shihuahua, terreneuve croisé, schnauzer géant croisé labrador, garderie, Tél.:345-8646.

2 CHATONS persans, chinchilla, purs races, enregistrés, 250$/chacun. Tél.:668-4283.

64 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE EN 8 pieds 15 cordes 400$ livrés. Vous pouvez venir le couper sur place à 16 pouces à 15$/corde. Tél.:673-6133.

BOULEAU, Merisier $37,00 la corde, rond, livré. $42.00 fendu, livré. Possibilité de le scier vous-même sur place, $25.00 la corde. Tél.:673-7696.

BOULEAU SEC $52.00 la corde; merisier, érable sec $60.00 la corde. Tél:542-0091.

BOULEAUX, MERISIERS, livrés en longueur de 16 pieds. Tél.:349-2102 après 18H00.

"DU VIEUX CAMION", merisier, bouleau, érable. Bon prix. Tél.:693-8482, après 17h00.

ERABLE, merisier, venez le chercher au 3538 Boul. Talbot, rond ou fendu, 16 pouces. Tél.:693-8788, soir.

MERISIER, érable, rond ou fendu. Livraison rapide. Tél.:481-2000.

MERISIER 90% en 16" vert, $38.00 rond, fendu $42.00, livraison gratuite. Tél.:547-0383.

MERISIER, bouleau, érable, $41/corde, livré, fendu. Tél.:678-9170.

MERISIER, BOULEAU, Erable vert, $43.00 fendu livré. Tél:695-3452.

MERISIER 90%, bouleau, érable, secs, $60/corde, livré. Piquets de cèdre longueur 7 pieds 4 pouces, toutes grosseurs. Tél.:678-2505.

67 Demandé

ANTIQUITES, et articles anciens de qualité, ne pas vendre sans nous consulter, si vous êtes vendeur nous sommes immédiatement acheteur. 678-2775, repas et soir.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE LOGEMENT A CHICOUTIMI: près Place du Royaume, 4½ ou 5½, 500$/mois, meublé, Tél.:693-8327.

68 Divers

ACHAT, VENTE, REPARATION D'ASPIRATEURS. Service à domicile gratuit. Tél:693-7991.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc.. etc... Tél.:542-3853.

ACHETONS, tout modèle d'aspirateur, payons comptant. COIN DE L'ASPIRATEUR. Tél.:545-7633.

A SACRIFIER: aspirateurs usagés Electrolux, Filter Queen, Rainbow et autres modèles (spécial pour étudiants). COIN DE L'ASPIRATEUR. Tél.:545-7633.

ASPIRATEURS Electrolux usagées à partir de $99.00. Rainbow, Filter Queen, Kenmore, etc. Moteurs neufs posés presque toutes marques, $99.00, garantie un an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399.00. Aspira-tex 2000, 3691 Boulevard Harvey, face au McDonald's Jonquière, 542-9451.

BATTERIE DE CUISINE, acier inoxidable, 20 morceaux, 5 plis, garantie à vie. Idéal pour cadeau de groupe. Tél.:548-7369, 276-2879.

CARTOMANCIENNE, voulez-vous connaitre l'avenir par le tarot. Pour rendez-vous 548-1018.

CHERCHE occasion pour voyager matin et soir (lundi au vendredi) de St-Fulgence à Chicoutimi. Sera rénuméré. Tél:674-2557.

ENSEMBLE laveuse-sécheuse blanc, 3 mois garanti, $399. DEUX fours micro-ondes, $125/chaque; une MINI laveuse-sécheuse neuve, $429. COIN DE L'ASPIRATEUR. Tél.:545-7633.

GMC 1985, 1 tonne, diésel, boîte fermée 14', Mécanique A-1.
Remorque de Van Trail Mpobil, 45', fermée. 2 essieux. Inspecté. Système de chauffage propane. Tél.:672-2337.

J'OFFRE à vendre des bas et des chaussons, pure laine, tricotés à la main, catalognes taillées prêt à tisser. Tél:543-5483.

MACHINE A EAU marque "Rain-Soft" avec ordinateur, valeur $3,000.00 laisser $2,000.00. Tél:348-9969.

REMISE 12x16. DEUX marteaux démolition, électrique. Tél.:544-1919.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

VENTE DE DORMANTS DE CHEMIN de fer usagés (tie). paget Tél.:549-3121 code 116.

78 Vêtements

VOULEZ-VOUS FAIRE $$$. Transformez en ARGENT ce qui dort dans votre garde-robe. Boutique de récupération vestimentaire LA P'TITE BONJOUR du lundi au vendredi Tél:695-5158.

81 Messages personnels

AGENCE DE RENCONTRE ELITE, Vous en avez assez d'être seul? Courez la chance de faire une belle rencontre. Pour inscription: tél.:547-6203, 693-4002 cellulaire.

ATTENTION SANDRA massage de détente, se déplace. Tél.:693-8537.

SARAH massage de détente. Tél.:548-2538.

101 Bicyclettes

BICYCLETTE 24" neuve, prix à discuter. Tél.:693-1982.

103 Chasse et Pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour informations: Pavillon Chasse et Pêche, demandez Denis, 696-2210.

CAMP isolé, tout équipé, secteur Mont-Valin, hors zec. Tél.:544-8692.

104 Musique et accessoires

ACCORDEON PIANO 120 bases, 3 octaves, Régiani. Prix à discuter. Tél.:544-3534.

ANCIEN PIANO DROIT, bon état, 975$. Tél.:547-4974.

DISCO-MOBILE D.C., musique tout genre, animation, éclairage, prix spécial. Tél.:542-0070.

DISCOTHEQUE complète, lumières et son, de haute qualité. Tél.:272-2925.

ORGUE YAMAHA modèle D80, 3 claviers, état de neuf, prix réduit. Tél:544-4699.

PIANO blanc Sanick 1990, $2,900.00. Tél:549-0857.

PIANO Yamaha, état neuf, $4,000. Yvan, 545-9356 après 18h00.

105 Ordinateurs et jeux

AUTO téléguidée de marque Avante 2001, 1992, équipement complet. A voir! Tél.:549-6303.

ORDINATEUR 486-SX-25, 4 megs Ram, disque rigide 170 megs, écran SVGA .28mm. Darius, 1,499$, Tél.:548-7572, 545-2966, 549-6620.

106 Photos et vidéos

APPAREIL MINOLTA, 35mm, programmable, état neuf, automatique, plus objectif zoom séparé, plus moteur séparé, $650. Tél.:698-0500.

APPAREIL MINOLTA, 35mm, programmable, état neuf, automatique, plus objectif zoom séparé, plus moteur séparé, $650. Tél.:698-0500.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE DAUPHINE 19½', 1975, très propre, bon état. $3,900. Tél.:547-3858, heures repas.

ROULOTTE BONAIR, 1988, 16.9', intérieur gris et rose, état neuve, Tél.:672-6292.

ROULOTTE TAURUS 21', 1979, très bon état, prix négociable. à voir entre 17H00 et 19H00. Tél.:662-9273.

LE BÉNÉVOLAT
UN LOISIR GAGNANT



340,000 personnes font du bénévolat en loisir au Québec

Loisir, Chasse et Pêche — Québec

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

CTC.32725.A
pour 14 h, heure de Montréal
le mardi 28 septembre 1993

Poste Chamouchouane
Comté de Saguenay

CONSTRUCTION DES FONDATIONS POUR PYLÔNES MONOPODES, D'UN ABRI POUR ACCUMULATEURS, INSTALLATION ÉLECTRIQUE ET TRAVAUX CONNEXES DE GÉNIE CIVIL

Admissibilité :
Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission :
10 % du montant total de la soumission

Prix du document :
125 $ (taxes incluses)

Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC
Vice-présidence Approvisionnement et Services
Service Achats et Contrats
(Groupe Équipement)
855, rue Sainte-Catherine est,
3e étage
Montréal (Québec) H2L 4P5

Pour renseignements : (514) 840-4903

Le montant du document d'appel d'offres est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

NOTE : Dans le cadre de cet appel d'offres, les intéressés à soumissionner de la région peuvent également consulter ou obtenir le document aux adresses suivantes :

HYDRO-QUÉBEC
Centre d'acquisition
255, rue Racine est
Casier postal 5020
Chicoutimi (Québec) G7H 5H9
(418) 696-3765

ET

HYDRO-QUÉBEC
Centre de distribution
1429, boul. Industriel
St-Félicien (Québec) G8K 2F5
(418) 679-2345

Le chef de service intérimaire
Achats et Contrats
Robert Chabot

Proche-Orient

Vers un accord historique

JERUSALEM/TUNIS (AP) — L'option «Gaza et Jéricho d'abord» proposée par Israël et acceptée dimanche par l'OLP comme base de négociations ne se limiterait pas à l'octroi d'un statut d'autonomie limitée pour les Palestiniens dans la bande de Gaza et dans la ville de Jéricho en Cisjordanie occupée: elle prévoirait aussi une reconnaissance mutuelle entre l'Etat hébreu et la centrale de Yasser Arafat. Ce dernier point, rendu public par la radio israélienne et confirmé par un proche du chef de l'OLP, n'est pas encore officiel mais, s'il se confirme, il sera historique. Alors que le gouvernement israélien se réunissait dimanche pour étudier les détails de l'option «Gaza et Jéricho d'abord», les services du Premier ministre Yitzhak Rabin refusaient de commenter l'éventualité d'une reconnaissance mutuelle.

Le Cabinet israélien doit tenir une réunion extraordinaire lundi, à la veille de la reprise des pourparlers de paix israélo-arabes de Washington, afin de se prononcer sur cette option. Selon la radio israélienne, M. Rabin pourrait en profiter pour demander un vote de ses ministres sur une reconnaissance formelle de l'Organisation de libération de la Palestine par l'Etat d'Israël.

Pour le ministre du Logement Benjamin Ben-Eliezer, un proche de M. Rabin, il était «encore trop tôt» pour commenter cette information. Mais, selon lui, si Israël mène des discussions informelles avec la centrale palestinienne, c'est parce que «nous avons compris très rapidement qu'il est très difficile de faire des progrès sans discuter avec l'OLP». La confirmation, paradoxalement, n'est pas venue de Jérusalem mais de Tunis où les membres du Comité exécutif de l'OLP étaient réunis en session extraordinaire pour étudier la proposition de l'Etat hébreu d'une autonomie palestinienne dans une partie seulement des territoires qu'il occupe -ce qui provoque des remous et des craintes au sein de l'OLP.

«Un compromis a été mis au point entre le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Pérès et le Secrétaire d'Etat américain Warren Christopher sur l'option «Gaza et Jéricho d'abord», comprenant une reconnaissance mutuelle entre Israël et l'OLP», a déclaré un proche de Yasser Arafat sous le couvert de l'anonymat.

Selon lui, la question de la reconnaissance dépend uniquement d'Israël. «L'OLP n'a pas de problème car elle a déjà reconnu en 1988 le droit à l'existence de l'Etat d'Israël et il revient à présent aux Israéliens d'en faire autant. Je pense que cela aura lieu très bientôt.»

Ce conseiller du président de l'OLP a même été plus précis en affirmant que M. Pérès pourrait se rendre une nouvelle fois aux Etats-Unis «d'ici deux jours» pur signer avec les Américains un accord sur une reconnaissance mutuelle Israël/OLP.

M. Pérès s'était rendu secrètement aux Etats-Unis vendredi soir pour rencontrer M. Christopher et obtenir le soutien de Washington au plan israélien.

MUNICIPALITÉ DE GIRARDVILLE

AVIS

À TOUTE LA POPULATION DE GIRARDVILLE

La municipalité de Girardville avise sa clientèle desservie par le réseau d'aqueduc qu'il n'est plus nécessaire de faire bouillir l'eau avant de la consommer.

241530

avis public

Gouvernement du Québec
MINISTERE DES FORETS

DÉPOT DES MODIFICATIONS APPORTÉES AU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER POUR LES TERRITOIRES VISÉS AU PRÉSENT AVIS

Conformément à l'article 58.1 de la Loi sur les forêts (L.R.Q., chpa. F-4.1), le ministre des Forêts rend accessible au public, pour information, les modifications apportées au plan quinquennal d'aménagement forestier de certains territoires situés dans les MRC Maria-Chapdelaine et Le Fjord-du-Saguenay,et qui font l'objet de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestiers.
Ces modifications font état des travaux sylvicoles que les entreprises suivantes se proposent d'effectuer dans l'aire commune 024-01:
— Stone Consolidated inc. (Roberval)
— Stone-Consolidated inc. (La Baie).
— Produits forestiers Petit Paris inc.
— Les Industries du bois R.T. inc.
— Domtar inc. (Division des produits chimiques)
— Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.
— Multigrade inc.
— Panneaux Chambord inc.
Du 30 août au 13 octobre 1993, le public pourra consulter ces modifications, qui doivent être approuvées par le ministre. Le bureau de l'unité de gestion est ouvert du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

Unité de gestion de rivière Péribonka
Ministère des Forêts
725, rue Harvey Ouest
ALMA

Vous pouvez vous rendre sur place ou, de préférence, prendre rendez-vous en composant le (418) 668-8319.

241338

Québec

Effondrement d'un barrage

Un bilan horrible

PEKIN (Reuter) — Un barrage s'est effondré dans la province chinoise de Qinghai, tuant au moins 223 personnes et rayant de la carte plusieurs villages, rapportent les autorités sanitaires locales.

La catastrophe s'est produite vendredi au barrage de Gouhou, dans la région reculée de la préfecture de Hainan Tibet. Des secours ont été dépêchés sur place et les autorités affirment contrôler la situation.

«Une télévision locale a annoncé que jusqu'à présent, le nombre de morts est de 223. Mais il doit sans doute y en avoir d'autres», a déclaré dimanche soir un médecin de l'Hôpital du Peuple No 1 de Xining.

Des milliers de personnes ont été blessées et d'autres portées disparues depuis que le barrage a cédé vendredi, à 23h00 environ, a ajouté la chaîne de télévision.

«Un grand trou est apparu et l'eau en a jailli, dévastant plusieurs villages», a rapporté un employé hospitalier cité par la télévision.

Les pertes économiques ont été estimées dans un premier temps à 17 millions de dollars.

Les causes de l'effondrement du barrage, qui retenait envrion 2,6 millons de mètres cubes d'eau, restaient inconnues, a déclaré l'agence Chine nouvelle. L'agence officielle n'a pas expliqué non plus pourquoi elle avait tardé à annoncer la catastrophe.

Ecrasement d'un Yak-40

60 morts

TACHKENT, Ouzbeskistan (Reuter) — Le bilan de l'accident du Yak-40 tadjik qui s'est écrasé samedi près de Khorog, la capitale du Gorno-Badakhchan, une région montagneuse du Tadjikistan, s'élève à plus de 60 morts, rapporte dimanche l'agence russe Itar-Tass.

Les autorités locales faisaient état samedi d'au moins 35 victimes et de trois survivants, prisant que la catastrophe était dûe à un ennui mécanique survenu peu après le décollage.

Citant un survivant, Itar-Tass indique que près de 70 personnes se trouvaient à bord de l'appareil d'une capacité de 40 places.

Parmi les victimes figure un membre du Comité international de la Croix rouge (CICR) en mission au Tadkijistan, le Suisse Michel Khun, a déclaré Antoine Koechlin, le chef de la mission du CICR.

Décès



BILODEAU (Mme Marie-Louise Côté) — Le 29 août 1993 est décédée à Alma à l'âge de 100 ans et 2 mois, dame Marie-Louise Côté épouse de feu M. Elzéar Bilodeau, demeurant au 1210, rue Gilbert, St-Léon. La dépouille mortelle est exposée à compter d'aujour'hui lundi le 30 août 1993 à 14h00 en la salle municipale de St-Léon. Les funérailles auront lieu mercredi le 1er septembre 1993 à 10h30 en l'Eglise de St-Léon et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Philippe (Marie-Rose Belley), feu Joseph, Rose (feu Robert Ainsley), Lauréat, feu Germaine (feu Stanley Claveau), feu Charles-Henri (Germaine Withmore), Rose-Aimée (feu Paul-Emile Tremblay), Thérèse (Raoul Larouche), Marie-Ange (feu Paul-Emile Lemieux), Blanche-Yvonne (Raymond Duchesne), Solange (feu Yvan Larouche), Blandine (Louis Desjardins), Fernande (René St-Hilaire); ses 48 petits-enfants; ses 78 arrière petits-enfants; ses 4 arrière-arrière petits-enfants; ses frères: Oscal et Auguste ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Maison Bérubé & Fils inc.



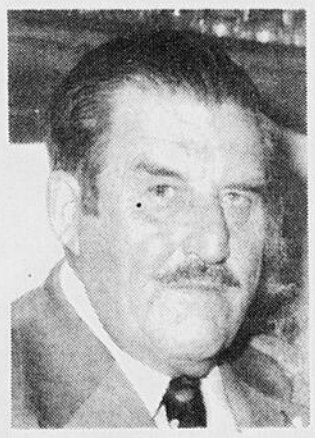
GRAVEL (Mme Françoise) — Est décédée à la Maison Sarrazin de Québec, le 27 août 1993 à l'âge de 55 ans et 2 mois, Mme Françoise Gravel fille de M. Marius Gravel de feu dame Alida Boily, demeurant au 3874 rue St-Germain, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc., du 3970 rue de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles ont lieu lundi le 30 août 1993 à 14h00 en l'église St-Laurent de Jonquière et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, outre son père M. Marius Gravel (feu dame Alida Boily); ses frères et soeurs: Denis Gravel (Thérèse Gauthier), Candide Gravel, Marthe Gravel, Gérard Gravel (Marguerite Savard), feu André-Yvon Gravel, Huguette Gravel, feu Jean-Pierre Gravel (France Dufour); sa belle-mère Mme Simone Desbiens ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation pour la recherche contre le cancer et la Maison Michel Sarrazin. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



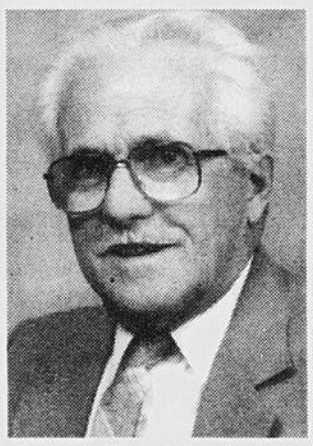
GRENIER (Mme Céline) — Est décédée à l'Hôtl-Dieu de Roberval, le 28 août 1993 à l'âge de 48 ans et 8 mois, dame Céline Grenier épouse de M. Claude Vallée, demeurant au 671, rue Taillon à Saint-Prime. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Marc Leclerc & Fils du 103, 12ième Avenue, Saint-Prime. Les funérailles auront lieu mardi le 31 août 1993 à 14h30 en l'Eglise de Saint-Prime et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse son fils Stéphane; sa mère Mme Antoinette Lamontagne, son père M. Philippe Grenier. Elle était la soeur et la belle-soeur de: Hermance (Gérard Guay), feu Monique (Jean-Marie Guay), Jean-Marc (Francine Boily), Noël (France Delisle), Brigitte (Marc Généreux), Gérald (Marlène Girard), feu Camil; Edith Vallée (feu Raynald Gilbert), Alain Vallée (Thérèse Laflamme), Sylvie Vallée (feu Richard Taillon), Lawrence Vallée, Conrad Vallée, Yves Vallée, Colette Vallée (Zoël Lachance), Gaétan Vallée (Monique Martin). Egalement, elle laisse plusieurs autres parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval, au salon funéraire. Direction des funérailles: Maison Marc Leclerc Ltée.



HARVEY (M. Fernand) — Le 29 août 1993, est décédé à Jonquière, à l'âge de 71 ans et 6 mois, après une longue maladie, entouré des siens, M. Fernand Harvey époux de dame Yvonnette Maltais, demeurant au 267 rue Simard, St-Ambroise, autrefois de l'Ascension. La dépouille mortelle est exposée à compter d'aujourd'hui lundi le 30 août 1993 à 14h00 au sous-sol de l'Eglise de l'Ascension. Les funérailles auront lieu mardi le 31 août 1993 à 15h00 à l'Eglise de l'Ascension et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lily (Roger Villeneuve), Candide (Jean-Marie Charrest), Doris (Julien Savard), Roger (France Laliberté), Paulette (Bernard Lavoie), Martine (Jean-Marc Crevier), Jacque (Julienne Tremblay), Jean (Linda Bouchard), Chantal (Georges Dufour); ses 18 petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Albertine (feu Pierre-Eugène Munger), feu Ladislas (feu Marie-Rose Blackburn, Gabrielle Bilodeau), Alda (feu Marcellin Gaudreault), feu Gertrude (feu Philippe Renaud), feu Jeanne-d'Arc (feu Léopold Boily), Annette (feu Ligori Plourde), Marie-Josephe (René Fortin), feu Jean-Paul (Marie-Noëlle Lemieux), Cécile (Fernand Renaud), Jean-Marc (Marie Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Almas Maltais (Gilberte Doré), Elianne (feu Jean Bergeron), Rita (-Adrien Couture), Simone (Léonce Harvey), Roméo (Laurianne Morissette), Françis (Estelle Bouchard), Daniel (Geneviève Lavoie) ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons pour la Fondation de la maladie de Parkinson. M. Harvey a été dans la Sûreté du Québec pendant 27 ans. Direction des funérailles: Maison Bérubé & Fils Inc.

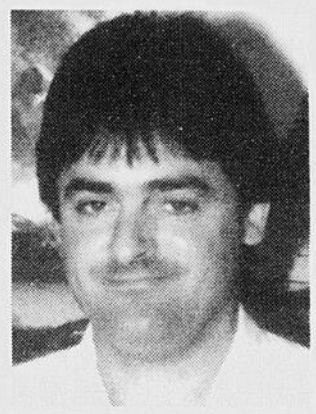


HARVEY (M. Jean-Joseph) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi à la suite d'une longue maladie, le 29 août 1993, à l'âge de 83 ans et 4 mois, M. Jean-Joseph Harvey époux de dame Marie-Alice Yacola, demeurant au 1639, boulevard St-Paul, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée lundi le 30 août 1993 à 14h00 à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mardi le 31 août 1993 à 11h00 en l'église St-Paul Apôtre et les cendres déposées au Columbarium Aubin. Il laisse dans le deuil son épouse, ses enfants: Raymonde, Claude, Germaine (Rock Dassylva), Rodolphe (Marie-France Tremblay), Paul (Arlette Girard), France (Guyldo Bossé); ses petits-enfants: Marlène et Martin Harvey, Luc Sergerie (Jocelyne Topping), Sonia Harvey (François Perras); ses arrière petits-enfants: Jessica, Pier-Luc et Chloé Sergerie. M. Harvey était le frère de: Mariette (1eres noces feu Paul Fortin, 2ième noces Adélard Noël), feu Georges-Henri (Laurette Boulianne), Lorenzo (Lucienne Allard), feu Herman (Béatrice Girard), Marcel (Gemma Laberge), Lucienne (feu Augustin Jomphe), feu Marie-Paule (feu Paul-Emile Tremblay), Salomon (Noëlla Blackburn), feu Brigitte et de feu Léon-Paul. Il était le beau-frère de: feu Joseph Yacola (Pierrette Jean), feu Albert Yacola (feu Marguerite Riverin), feu Rita Yacola et Thérèse Tremblay (Gaston Proulx). Il laisse dans le deuil Raymond-Marie Sergerie, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à: Projet Image (Recherche sur la maladie d'Alzheimer). Heures d'ouverture du salon funéraire: lundi, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction des funérailles: Résidence Funéraire Aubin Inc.

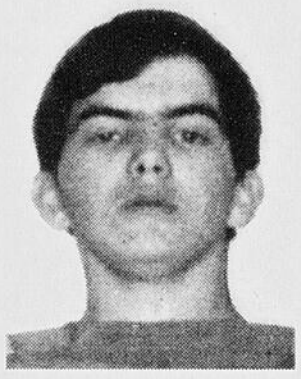


JANELLE (M. Jidée) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie, le 28 août 1993 à l'âge de 80 ans, M. Jidée Janelle époux de dame Pierrette Grenon, demeurant au 2082 avenue du Port à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651 boulevard de la Grande Baie, Sud, à Ville de La Baie. Les funérailles ont lieu lundi le 30 août 1993 à 15h00 à l'église St-Edouard de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière St-Edouard de Ville de La Baie. Il fut à l'emploi de la Stone Consol pendant de nombreuses années. Il était le fils de feu Alphonse Janelle et de feu dame Média Duval. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Gertrude Janelle (Gloria Tremblay), Michel Janelle (Ginette Coulombe), Germain Janelle (Monique Gauthier), Denise Janelle, Diane Janelle (Michel Lecompte), Madeleine Janelle (-Richard Lapointe), Lisette Janelle (Jean Emond), Claire Janelle (Paul Lavoie), Roger Janelle (Maryse Riverin), Carolle Janelle (Grégoire Dallaire), Camil Janelle (Bernadette Sergerie), Dr France Janelle (Pierre Poliquin), Serge Janelle (Marlène Picard); ses 26 petits-enfants et 2 arrière petits-enfants. Il était le frère de: feu Jos Janelle (feu Lydia André), feu Marie Janelle (feu Joseph Boucher), feu Philippe Janelle (feu Bernadette Perron), feu Soeur Lucia Janelle, feu Jeannette Janelle (feu Wellie Poulin), Marguerite Janelle (feu Roland Tremblay), Thérèse Janelle (Jean-Louis Hamelin), Yvan Janelle (Gisèle Tremblay). Il était le beau-frère de: feu Georges Grenon (feu Joséphine Dallaire), feu Léopold Grenon (Donalda Laforte), feu Lorenzo Grenon (feu Marie-Alice Bouchard), feu Marie-Jeanne Grenon (feu Néré Gagné), feu Fidèle Grenon (Aline Grenon), feu Laurette Grenon, feu Joseph Grenon (feu Isola Tremblay). Il laiss également dans le deuil neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.

LAUNIERE (Mme Monique Bouchard) — Est décédée à Roberval, le 29 août 1993 à l'âge de 50 ans, Mme Monique Bouchard épouse de M. Aurel Launière, demeurant au 43 Ouiatchouan, Pointe Bleue. La dépouille mortelle est exposée aujourd'hui lundi le 30 août 1993 à compter de 19h00 au Funérarium Harvey Ltée, 816, boulevard St-Joseph, Roberval. Les funérailles auront lieu mercredi le 1er septembre 1993 à 11h00 en l'Eglise de Pointe Bleue et l'inhumation au cimetière de Pointe Bleue. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Aurélien (Hélène Lavoie), Annie (Paul-André Gill); ses petits-enfants: Cendy, Alex, Rosanne, Marc-André; ses frères et soeurs: Marie-Rose (Jean-Yves Bonneau), Emile (Lucienne Desgagné), Jeanne-d'Arc (Benoît Morin), Simone (Maurice Bonneau), Fernand (Rosie Gagné), Lucien (Noëlla Miousse), René (Huguette Bouchard), Adolphe (Réa Gauthier), Paul (Lisette Lyna), Georges (Gina Desmeules), Gaétan (Gisèle); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Rose Germain, Armand Germain, Jean-Roland Launière (Claire Bonneau), Rose-Marie Girard, Stella Raphaël, Solange Launière (Paul Paradis), Gemma (Serge Girard), Rosaire Launière, Raymond Launière (Marcelle St-Gelais) et plusieurs neveux et nièces. Elle était Filles d'Isabelle de Roberval. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des maladies du Coeur. Direction des funérailles: Maison Harvey Ltée de Roberval et Pointe Bleue.



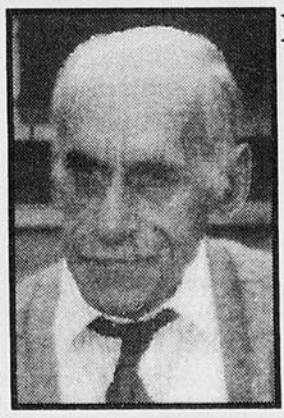
ROBERGE (M. Jean-Guy) — Est décédé le 28 août 1993 à l'âge de 36 ans et 8 mois, M. Jean-Guy Roberge époux de dame Diane Girard, demeurant au 515, rue Principale, St-François de Sales. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire, rue Principale de St-François de Sales. Les funérailles auront lieu mardi le 31 août 1993 à 11h00 en l'Eglise de St-François de Sales. L'inhumaiton se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Julie, Hélène, Guillaune et Jimmy; son père Joseph-Xavier Roberge et sa mère Madeleine Sasseville; sa grand-mère maternelle Laurette Lavoie; ses frères et ses soeurs: Réjean (Céline Girard), Danielle (-Benoît Beaulieu), France (Jean-Marc Landry), Dyan (Noël Turgeon), Andrée (Simon Lévesque), Georges (Stone Allila), Christian (Cladys Tremblay), Loïs (Kathy Power), Robert, Joël (Josée Munger); son beau-père Paul-Arthur Girard et sa belle-mère Georgette Plourde; ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Michel (Lise Gagné), Céline (Réjean Roberge), Nicole (Gérald Bianchette), Sylvain (Gina Cloutier), Guylaine (Alain Turgeon), Yves (Caroline Bernard); ses filleules: Valérie Roberge et Marie-Josée Turgeon; ses neveux et nièces ainsi plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Maison Desbiens et Frères Inc.



SIMARD (M. Gaétan) — Le 28 août 1993, est décédé au lac Moncouche, à l'âge de 24 ans et 7 mois, M. Gaétan Simard fils de Gaétane Pelletier et René-Noël Simard, demeurant au 3059, rue St-Patrick, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative Funéraire Arvida, 2750 La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 30 août 1993 à 14h00 en l'église St-Philippe et les cendres déposées au cimetière de Jonquière. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa compagne Karen Duchesne; ses frères et soeurs: Denis Simard (Francine Tremblay), Lucie (Gaétan Simard) Hélène (Hugues Desmeules), Ghislain, Line (Réal Sheehy), Jean-Guy, Jacques (Manon Imbeault), Michèle (Bruno Fournier), Claude (Jocelyne Darveau), François (Josée Gauthier); sa grand-mère paternel Mme Julia Harvey (feu Philippe Simard), de nombreux oncles et tantes, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire Saguenay.

La Fondation des maladies du coeur du Québec désire remercier tous ses bénévoles et donateurs.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



Lors du décès de M. Léonce Desmeules de Chicoutimi

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

"LA FONDATION DE MA VIE"

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **696-9962**

239992

Expos 3, Astros 2

Ken Hill tricote une superbe victoire

MONTREAL (PC) — Remis de sa blessure à l'aine, Ken Hill a tricoté une belle victoire, hier.

Ayant retrouvé son étoffe, il n'a alloué que cinq coups sûrs en sept manches.

A l'aide d'un circuit de trois points de Marquis Grissom, les Expos l'ont emporté 3-2 contre les Astros devant 20701 personnes pour ainsi balayer la série de trois matches.

Hill (8-5) n'avait pas gagné depuis le 22 juillet, ce qui était sa seule victoire en 12 départs depuis le 26 mai.

AJustements

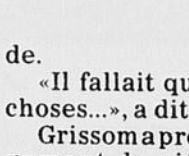
«J'avais besoin de ça. C'est une victoire qui va me faire du bien», a-t-il dit.

«J'ai apporté de petits ajustements cette semaine pour améliorer mon élan vers le marbre et j'avais plus de précision.»

Avant le circuit de Grissom — une balle qui a atterri dans les gradins du champ gauche —, Hill avait tenté sans succès de déposer un amorti-suicide. Il a d'abord fait une fausse balle et, par la suite, le coureur Oreste Marrero a été pris en souricière à la suite d'un lancer à l'extérieur sur une autre tentative d'amorti-suicide.

«Il fallait qu'on essaye des choses...», a dit Felipe Alou.

Grissom a propulsé un changement de vitesse de Greg



Richard Milo

Swindell (10-10), un gaucher qui avait remporté quatre victoires de suite.

Il avait un compte complet.

«Je n'ai pas été surpris d'avoir un changement de vitesse», a-t-il dit.

«Hier (samedi), ils m'avaient eu sur un changement de vitesse dans une situation semblable mais cette fois-ci, le tir était haut.»

Points mérités

Les trois points n'ont pas été mérités en raison d'une erreur du joueur de deuxième but Craig Biggio.

En six manches, Swindell a donné six coups sûrs et un but sur balles.

Pour renouer avec la victoire, Hill a aussi obtenu l'aide de Larry Walker. A la cinquième, le voltigeur de droite a harponné Andujar Cedeno au marbre après un simple de Swindell.

«Ce fut le point tournant. Le retrait a changé l'allure du match», a indiqué le gérant des Astros Art Howe.

«Je n'ai pas été surpris qu'ils envoient Cedeno au marbre. La balle était près de la ligne et il fallait un relais parfait», a noté Alou.

Wetteland: 31e

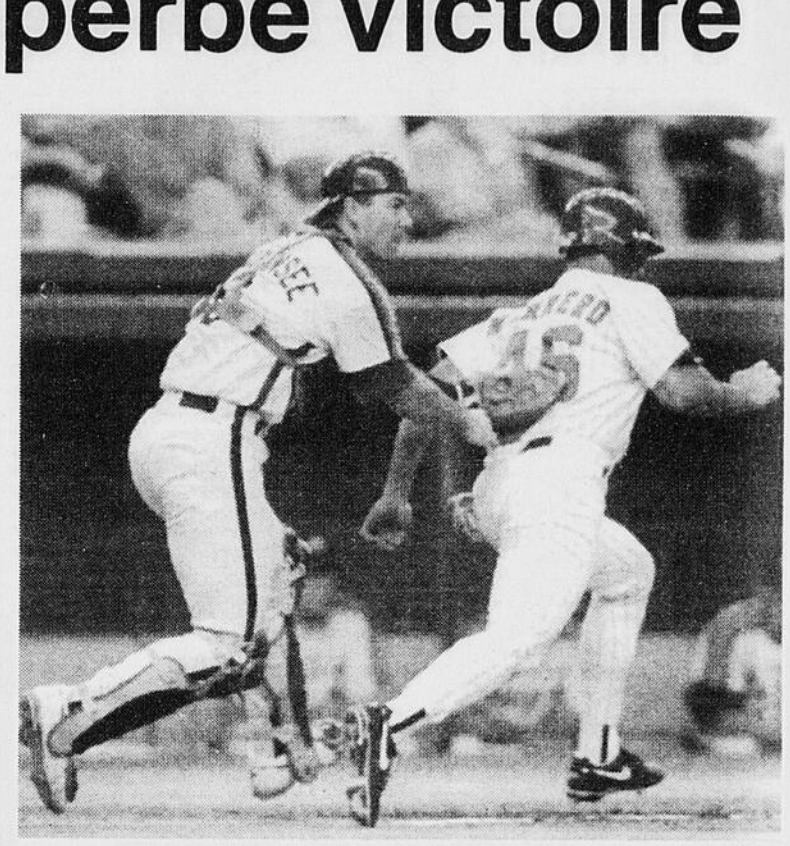
John Wetteland a enregistré son 31e sauvetage mais il a eu beaucoup de difficulté, donnant deux points à la neuvième.

Le point égalisateur était au deuxième but quand il a finalement mis fin au match.

Andujar Cedeno a réussi un simple d'un point, mettant fin à une séquence sans point de 18 manches et un tiers par les releveurs des Expos.

Un roulant de Graig Biggio a ensuite donné le dernier point sur une balle à double-jeu que le deuxième-but Randy Ready a mal relayé à Mike Lansing, n'obtenant qu'un seul retrait.

Steve Finley a constitué le dernier retrait à la suite d'un ballon au troisième but.



RETIRE - Le receveur des Astros de Houston, Eddie Taubensee retire Oreste Marrero, des Expos, par suite d'un amorti sacrifice, en début de cinquième manche, hier au Stade olympique.

le QUOTIDIEN SPORTS

Sommaire

EXPOS 3
ASTROS 2

HOUSTON..	ab	p	cs	pp	MONTREAL..	ab	p	cs	pp
Biggio2b	4	0	0	1	Grssomcc	4	1	1	3
Finleycc	4	0	2	0	Lnsingac	4	0	1	0
Bgwell1b	4	0	0	0	Berry3b	4	0	0	0
Anthnycd	3	0	0	0	LWlkrcd	3	0	1	0
Cminiti3b	4	0	0	0	Aloucg	3	0	1	0
Gnzalezcg	3	1	0	0	Bolick1b	2	0	1	0
Tbnseer	4	0	1	0	Mrero1b	1	0	0	0
Cedenoac	4	1	3	1	Ready2b	3	1	0	0
Swndelll	2	0	1	0	Spehrr	3	0	1	0
Bassfs	1	0	0	0	KHilll	1	1	0	0
Edensl	0	0	0	0	VndrWlfs	1	0	0	0
CJmesfs	1	0	1	0	Wttlandl	0	0	0	0
Cndelepr	0	0	0	0					
Totaux.	**34**	**2**	**8**	**2**	**Totaux**	**29**	**3**	**6**	**3**

Houston..... 000 000 002—2
Montréal.... 000 030 00x—3

E—Biggio (13), Taubensee (4), Alou (4), Wetteland (2). DJ—Houston 1. LSB—Houston 9, Montréal 3. 2B—Spehr (5). C—Grissom (14). BV—Finley 2 (16), Lansing (18). RTV—Marrero (1).

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Houston.....	.	.				
SwindellP,10-10	6	6	3	0	1	3
Edens	2	0	0	0	0	1
Montréal.....	.	.				
KHillG,8-5	7	5	0	0	3	5
WettelandVP,31	2	3	2	2	1	2

Arbitres—Marbre, Quick; 1er but, Hallion; 2e but, Rippley 3e but, Crawford.
Durée—2:42. Assistance—20,701.

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy
18.Alou,Moises	464	66	130	81	17	17	.280
5.Berry,Sean	228	33	55	37	10	7	.241
28.Bolick,Frank	213	25	45	24	4	0	.211
12.Cordero,Wilfredo	383	44	92	37	6	11	.240
4.DeShields,Delino	420	66	127	25	2	34	.302
24.Fletcher,Darrin	311	23	84	45	8	0	.270
7.Frazier,Lou	151	23	45	12	1	15	.298
9.Grissom,Marquis	497	78	143	76	14	35	.288
19.Laker,Tim	86	3	17	7	0	2	.198
3.Lansing,Mike	402	53	112	35	3	18	.279
46.Marrero,Oreste	35	7	7	1	0	0	.200
39.Ready,Randy	62	10	13	4	1	0	.210
26.Siddall,Joe	11	0	1	0	0	0	.091
2.Spehr,Tim	58	6	10	7	1	1	.172
23.VanderWal,John	180	29	45	28	5	6	.250
33.Walker,Larry	391	65	105	68	16	21	.268
14.White,Derrick	49	6	11	4	2	2	.224

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
22.Aldred,Scott	1	0	0	12.0	12	10	9	9.00
41.Barnes,Brian	2	5	3	90.0	41	41	53	4.10
13.Fassero,Jeff	9	3	1	103.0	25	44	94	2.18
27.B.Henry	1	0	0	7	2	1	2	2.57
34.Heredia,Gil	2	2	1	36.2	17	7	22	4.18
44.Hill,Ken	8	5	0	153.2	48	63	76	2.81
32.Martinez,Dennis	12	8	1	182.2	83	51	106	4.09
43.Nabholz,Chris	7	8	0	101.1	52	55	60	4.62
51.Rojas,Mel	4	8	9	73.1	25	27	40	3.07
42.Rueter,Kirk	5	0	0	60.1	18	14	24	2.69
54.Scott,Tim	4	2	0	63.1	17	29	56	2.42
31.Shaw,Jeff	1	7	0	84.0	37	28	45	3.96
57.Wetteland,John	8	3	31	70.1	13	24	92	1.66

Deux points en neuvième pour les Astros

Les Expos ont vraiment eu la frousse

MONTREAL (PC) — Les Expos ont eu la frousse en neuvième manche, hier, lorsque les Astros ont inscrit deux points.

Craig Biggio occupait le deuxième coussin quand John Wetteland a finalement mis fin au match en retirant Steve Finley sur une chandelle au troisième but.

«Je ne pense pas qu'on va encore utiliser Wetteland pour deux manches, a dit Felipe Alou. Il me semble qu'il ressemble de plus en plus à un gars d'une manche.»

Mel Rojas avait lancé trois manches samedi et il n'était pas suffisamment reposé pour lancer.

De son côté, Ken Hill a remporté sa première victoire en cinq semaines.

«Il a effectué 120 lancers en sept manches, ce qui est beaucoup, a précisé Alou. Mais il avait de l'étoffe.»

Marquis Grissom a produit les trois points des Expos avec son 14e circuit de la saison.

«Il occupe le premier rang du rôle (en l'absence de Delino DeShields), mais il ne faudrait pas oublier que c'est notre troisième frappeur et qu'il a de la puissance au bâton.»

Nabholz à Ottawa

Après la rencontre, les Expos ont annoncé que le lanceur Chris Nabholz n'accompagnerait pas l'équipe au Colorado et à Houston.

En période de réhabilitation, il a été cédé aux Lynx d'Ottawa de la Ligue internationale (AAA).

«Il aura la chance de commencer des matches là-bas», a tout simplement indiqué Felipe Alou.

Nabholz s'est étiré un muscle à l'avant-bras gauche et son nom avait été placé sur la liste des joueurs blessés le 15 août.

Rappelé d'Ottawa

Denis Boucher lancera mercredi

MONTREAL (PC) — Denis Boucher deviendra, mercredi, le deuxième Québécois à revêtir l'uniforme des Expos de Montréal, 24 ans après Claude Raymond.

Boucher, qui croyait bien avoir vu son rêve se réaliser, vendredi dernier, dans la controverse entourant Dennis Martinez, a été rappelé, hier, des Lynx d'Ottawa et il rejoindra l'équipe au Colorado, mardi. Le lanceur de Lachine sera en uniforme pour le match de mercredi, 1er septembre.

«Je ne m'attendais pas à être rappelé tout de suite, mais je suis bien content», a dit Boucher, lorsqu'il a été rejoint à Ottawa par NTR, la filiale radiophonique de la Presse Canadienne.

Le lanceur gaucher, âgé de 25 ans, devrait commencer son premier match contre les Rockies du Colorado au Stade olympique, le lundi 6 septembre.

Boucher a bien lancé avec les Lynx depuis qu'il a été acquis de l'organisation des Padres de San Diego. Il présente un dossier de 6-0 avec une moyenne de points mérités de 2,72.

«Je n'ai pas connu un bon début de saison à Las Vegas, mais depuis que j'ai rejoint les Lynx, j'ai été constant à tous mes départs et à mes sorties en relève», a-t-il déclaré.

Selon le Québécois, les Expos ne lui avaient rien promis à la suite de la controverse de la semaine dernière.

«Je pensais qu'ils attendraient que nous ayons terminé nos séries éliminatoires avant de rappeler un joueur», a-t-il dit.

Boucher, qui était en train de faire ses valises quand il a été rejoint, a admis qu'il n'avait pas encore complètement réalisé la décision des Expos.

«Je vivrai certainement mes meilleurs moments quand j'entrerai dans le vestiaire, mercredi matin, et que je revêtirai l'uniforme», a-t-il révélé.

Boucher a déjà lancé avec les Blue Jays de Toronto en 1991. Il avait conservé une fiche de 0-3 avec une m.p.m. de 4,58. Il a, par la suite, été échangé aux Indians de Cleveland avec lesquels il a présenté un dossier de 1-4 avec une m.p.m. de 8,34.

Les Rockies l'ont acquis lors du repêchage de l'expansion, cet hiver, avant de l'échanger aux Padres.

Selon le directeur des opérations des ligues mineures, Ken Qualls, Boucher sera le seul joueur des filiales de Harrisburg, classe AA, et d'Ottawa, classe AAA, à être rappelé par les Expos jusqu'à ce que ces deux équipes terminent leurs séries éliminatoires.

Les Lynx commenceront leur demi-finale de la section Est de la Ligue internationale contre la formation de Rochester le lundi 6 septembre.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

Colorado 001 003 011—6 9 0
NewYork 100 000 000—1 5 0
Painter (G,1-2) et Girardi; Tanana (P,6-13), Franco (9) et O'Brien. **C**: Col — Je.Clark (9), Castilla (9).
SanFrancisco 013 203 000—9 15 0
Floride 001 101 000—3 6 1
Torres (G1-0), M.Jackson (8), Rogers (9) et Manwaring; Hammond (P10-9), R.Lewis (4), Nen (6), R.Rodriguez (8) et Santiago. **C**: — SF-Ro.Thompson (17), Benzinger (2); Flo., Whitmore (4).
Deuxième match
SanDiego 002 010 026—11 14 0
Pittsburgh 000 000 000—.0 .6 1
Brocail (G,3-10), Hoffman (8), M.Davis (8) et Higgens; Hope (P,0-1), Ballard (6), Minor (9), Petkovsek (9) et Prince, Slaught (9). **C**: SD — Plantier (29).
St.Louis 000 001 101—.3 .6 3
LosAngeles 011 220 11x—.8 16 0
Watson (P,6-2), Olivares (5), Burns (7), Guetterman (8) et Pappas; Hershiser (G,10-12), P.J.Martinez (7), Td.Worrell (7), McDowell (9) et Piazza. **C**: LA — Piazza 2 (27), Karros (18).
Houston 000 000 002—.2 .8 2
Montréal 000 030 00x—.3 .6 2
Swindell (P,10-10), Edens (7) et Taubensee; K.Hill (G,8-5), Wetteland (VP,31) (8) et Spehr. **C**: Mtl — Grissom (14).
Premier match
SanDiego 103 000 000—.4 .9 2
Pittsburgh 101 400 01x—.7 12 1
Ashby (P,2-8), Taylor (4), Mauser (6) et Ausmus; Walk (G,12-12), Neagle (7), Dewey (VP,4) (9) et Slaught. **C**: SD — Plantier (28).
Chicago 000 020 000—.2 .7 1
Atlanta 000 430 01x—.8 13 0
Hibbard (P,10-11), McElroy (5), Boskie (6), Plesac (8), Scanlan (8) et Wilkins; Glavine (G,16-5), Wohlers (8), McMichael (9) et Berryhill. **C**: Chi — G.Hill (2); Atl — Justice (34).
Cincinnati 000 000 000—.0 .5 0
Phila 230 310 21x—12 17 2
Pugh (P,8-13), Service (2), J.Ruffin (5), Spradlin (7) et Dorsett; Dn.Jackson (G,11-9), Mason (8) et Pratt.

CLASSEMENT

Section Est	G.	P	Moy.	Diff
Philadelphie	81	49	.623	—
St.Louis	71	59	.546	10
Montréal	71	60	.542	10½
Chicago	63	67	.485	18
Pittsburgh	61	70	.466	20½
Floride	54	74	.422	26
NewYork	45	85	.346	36
Section Ouest				
SanFrancisco	84	45	.651	—
Atlanta	81	50	.618	4
Houston	68	62	.523	16½
LosAngeles	66	63	.512	18
Cincinnati	65	67	.492	20½
SanDiego	52	79	.397	33
Colorado	50	81	.382	35

Samedi, 28 août
Chicago 1 Atlanta 5
San Diego 5 Pittsburgh 3
Cincinnati 9 Philadelphie 5
Colorado 7 New York 5
Houston 3 Montréal 7
St. Louis 4 Los Angeles 3
Dimanche, 29 août
Montreal 3 Houston 2
Philadelphie 12 Cincinnati 0
Pittsburgh 7-0 San Diego 4-11
Atlanta 8 Chicago 2
Colorado 6 New York 1
Los Angeles 8 St. Louis 3
San Francisco 9 Floride 3
Lundi, 30 août
LANCEURS PREVUS
San Francisco (Sanderson 1-1) en Floride (Armstrong 7-13), 19h:35.
Houston (Portugal 13-14) à New York (Hillman 1-7), 19h:40.
Philadelphie (Schilling 11-6) à Chicago (Morgan 8-12), 20h:05.
Cincinnati (Rijo 11-7) à St.Louis (Arocha 10-4), 20h:35.
Montréal (Fassero 9-3) au Colorado (Sanford 1-1), 21h:05.
Mardi, 31 août
Philadelphie à Chicago, 15h20.
San Diego en Floride, 19h35.
Los Angeles à Pittsburgh, 19h35.
Houston à New York, 19h40.
San Francisco à Atlanta, 19h40.
Cincinnati à St. Louis, 20h35.
Montréal au Colorado, 21h05. •

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy
GwynnSD	116	468	66	169	.361
JefferiesStL	113	437	72	150	.343
RoThompsonSF	103	403	76	137	.340
BondsSF	126	432	104	146	.338
KrukPhi	123	428	84	143	.334
MercedPit	115	387	64	126	.326
GraceChi	126	484	67	157	.324
JBellPit	128	511	87	165	.323
McGeeSF	102	379	44	121	.319
BagwellHou	130	497	71	158	.318

Points — Dykstra, Philadelphie, 117; Bonds, San Francisco, 104; Gant, Atlanta, 87; Blauser, Atlanta, 87; JBell, Pittsburgh, 87; McGriff, Atlanta, 85; Kruk, Philadelphie, 84.
Points produits — Bonds, San Francisco, 99; Justice, Atlanta, 92; Gant, Atlanta, 90; Daulton, Philadelphie, 90; MaWilliams, San Francisco, 85; Piazza, Los Angeles, 84; **Alou, Montréal, 82**; Bagwell, Houston, 82.
Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 169; JBell, Pittsburgh, 165; Bagwell, Houston, 158; Grace, Chicago, 157; Dykstra, Philadelphie, 152; Jefferies, St. Louis, 150; Blauser, Atlanta, 147; Butler, Los Angeles, 147.
Doubles — Bichette, Colorado, 40; Gwynn, San Diego, 39; Dykstra, Philadelphie, 37; Biggio, Houston, 36; Bagwell, Houston, 33; JBell, Pittsburgh, 32; Gilkey, St. Louis, 31; Zeile, St. Louis, 31; Hayes, Colorado, 31; Grace, Chicago, 31.
Triples — Butler, Los Angeles, 10; Morandini, Philadelphie, 9; Finley, Houston, 9; Coleman, New York, 8; EYoung, Colorado, 7; Castilla, Colorado, 7; JBell, Pittsburgh, 7.
Circuits — Bonds, San Francisco, 38; Justice, Atlanta, 34; Gant, Atlanta, 31; McGriff, Atlanta, 31; Plantier, San Diego, 29; Sosa, Chicago, 29; Bonilla, New York, 29.
Buts volés — Carr, Floride, 39; Coleman, New York, 38; Jefferies, St. Louis, 37; DLewis, San Francisco, 36; **Grissom, Montréal, 35**; **DeShields, Montréal, 34**; Dykstra, Philadelphie, 34.
Lanceurs (14 décisions) — TGreene, Philadelphie, 12-3, .800, 3.66; Avery, Atlanta, 15-4, .789, 2.85; Portugal, Houston, 13-4, .765, 2.99; Glavine, Atlanta, 16-5, .762, 3.23; Burkett, San Francisco, 18-6, .750, 3.78; Swift, San Francisco, 17-6, .739, 2.84; Kile, Houston, 14-5, .737, 3.37.
Retraits — Rijo, Cincinnati, 184; Smoltz, Atlanta, 165; GMaddux, Atlanta, 155; Benes, San Diego, 152; Guzman, Chicago, 149; Harnisch, Houston, 147; Gooden, New York, 147.
Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 43; Beck, San Francisco, 38; Harvey, Floride, 38; Myers, Chicago, 37; MtWilliams, Philadelphie, 36; **Wetteland, Montréal, 31**; Stanton, Atlanta, 27.

LIGUE AMÉRICAINE

NewYork 020 116 301—14 16 0
Cleveland 133 000 010— 8 13 1
J.Abbott, Monteleone (G,7-4) (4), Wickman (6), Assenmacher (8) et Nokes; Kramer, Grimsley (P,1-1) (6), Wertz (6), Tavarez (7), Plunk (9) et S.Alomar. **C**: NY — Tartabull (28).
California 202 110 000—6 10 0
Milwaukee 000 100 000—1 7 1
Langston (G,14-6) , G.Nelson (7), K.Patterson (8), Grahe (9) et Turner; Novoa (P,0-3), Henry (4), Ignasiak (6), Maysey (9) et Nilsson. **C**: Cal — Snow (12).
Toronto 005 001 000—.6 11 0
Seattle 100 000 010—.2 .7 0
Stottlemyre (G,8-9), D.Ward (9) et Knorr; Hanson (P,10-11), Bra.Holman (7), D.Henry (9) et Haselman. **C**: Tor — R.Alomar (14); Sea — Boone (7).
Baltimore 010 110 210—.6 10 1
Texas 000 000 120—.3 .7 1
Moyer (G,10-6), Poole (8), Mills (8) et Parent; Bohanon (P,4-3), Dreyer (5), Whiteside (7), Lefferts (9) et Rodriguez. **C**: Bal — C.Ripken (23), Parent (4).
Boston 020 002 000 000—.4 12 0
KanC 011 011 000001—.5 13 0
Darwin, Fossas (8), Quantrill (8), Harris (8), Bankhead (10), Dopson (P,7-9) (12) et Pena, Melvin (9); Cone, Brewer (9), Belinda (10), Gubicza (G,4-6) (11) et Macfarlane. **C**: Bos — M.Vaughn (21); KC — McReynolds (9).
Detroit 000 000 300—.3 .6 3
Oakland 004 200 10x—.7 10 0
Doherty (P,11-10), Krueger (3), MacDonald (5), Gohr (7) et Tettleton; Welch (G,9-7), Honeycutt (7), Eckersley (9) et Hemond.
Minnesota 000100 103— 5 12 1
Chicago 205020 40x—13 18 0
Guardado (P,3-7), Hartley (3), Tsamis (7) et Harper, Webster (7); McCaskill (G,4-7), Cary (7), DeLeon (8), Radinsky (9) et Karkovice.
C: Min — Jorgensen (1). Chi — Thomas (36), B.Jackson (13).

CLASSEMENT

Section Est				
Toronto	75	57	.568	—
NewYork	75	57	.568	—
Detroit	70	62	.530	5
Boston	68	61	.527	5½
Baltimore	69	62	.527	5½
Cleveland	62	69	.473	12½
Milwaukee	56	76	.424	19
Section Ouest				
Chicago	72	57	.558	—
Texas	68	62	.523	4½
KansasCity	68	63	.519	5
Seattle	64	65	.496	8
Californie	59	71	.454	13½
Minnesota	55	74	.426	17
Oakland	52	77	.403	20

Samedi, 28 août
Boston 2 Kansas City 1 (11 manches)
Californie 6 Milwaukee 2
New York 4 Cleveland 8
Detroit 5 Oakland 3
Minnesota 1 Chicago 4
Baltimore 1 Texas 11
Toronto 1 Seattle 2
Dimanche, 29 août
Toronto 6 Seattle 2
New York 14 Cleveland 8
Detroit at Oakland
Kansas City 5 Boston 4 (12 manches)
Californie 6 Milwaukee 1
Baltimore 6 Texas 3
Minnesota 5 Chicago 12
Lundi, 30 août
LANCEURS PREVUS
Texas (Brown 10-10) à Boston (Viola 9-8), 19h:35.
Minnesota (Erickson 8-15) à Chicago (Fernandez 15-6), 20h:05.
Kansas City (Gordon 8-5) à Milwaukee (Eldred 14-12), 20h:05.
Detroit (Gullickson 11-6) à Seattle (Leary 8-6), 22h:05.
Toronto (Hentgen 15-7) à Oakland (Witt 9-12), 22h:05.
Mardi, 31 août
Chicago à New York, 19h30.
Texas à Boston, 19h35.
Cleveland au Minnesota, 20h05.
Kansas City à Milwaukee, 20h05.
Detroit à Seattle, 22h05.
Toronto à Oakland, 22h05.
Baltimore en Californie, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy
OlerudTor	129	451	87	174	.386
MolitorTor	131	515	102	172	.334
LoftonCle	123	468	95	150	.321
RAlomarTor	127	496	94	158	.319
ThomasChi	126	455	87	145	.319
GriffeySea	123	463	94	147	.317
HamiltonMil	110	435	64	138	.317
BaergaCle	130	523	95	164	.314
GonzalezTex	118	449	89	141	.314
LJohnsonChi	122	459	66	144	.314

Points — Palmeiro, Texas, 104; **Molitor, Toronto, 102; White, Toronto, 100**; Phillips, Detroit, 96; Lofton, Cleveland, 95; Baerga, Cleveland, 95; **RAlomar, Toronto, 94**; Griffey, Seattle, 94.
Points produits — Thomas, Chicago, 109; Belle, Cleveland, 108; Fielder, Detroit, 105; **Carter, Toronto, 100**; Gonzalez, Texas, 99; Tettleton, Detroit, 98; **Olerud, Toronto, 97**; Baerga, Cleveland, 97.
Coups sûrs — Olerud, Toronto, 174; Molitor, Toronto, 172; Baerga, Cleveland, 164; **RAlomar, Toronto, 158**; McRae, Kansas City, 154; Lofton, Cleveland, 150; Fryman, Detroit, 149.
Doubles — Olerud, Toronto, 46; White, Toronto, 37; Joyner, Kansas City, 33; Puckett, Minnesota, 33; Palmeiro, Texas, 32; Thomas, Chicago, 30; Fryman, Detroit, 30; Anderson, Baltimore, 30; Greenwell, Boston, 30.
Triples — LJohnson, Chicago, 12; Hulse, Texas, 10; Cora, Chicago, 9; Lofton, Cleveland, 8; McRae, Kansas City, 8;
TFernandez, Toronto, 7; Cuyler, Detroit, 7.
Circuits — Gonzalez, Texas, 39; Griffey, Seattle, 39; Thomas, Chicago, 36; Belle, Cleveland, 34; Palmeiro, Texas, 32; Tettleton, Detroit, 30; Fielder, Detroit, 29.
Buts volés — Lofton, Cleveland, 53; Polonia, Californie, 45; Curtis, Californie, 44; **RAlomar, Toronto, 40; RHenderson, Toronto, 39**; LJohnson, Chicago, 33; **White, Toronto, 26**.
Lanceurs (14 décisions) — Key, New York, 15-5, .750, 3.02; McDowell, Chicago, 20-7, .741, 3.34; Wickman, New York, 10-4, .714, 4.35; Fernandez, Chicago, 15-6, .714, 3.18; Mussina, Baltimore, 12-5, .706, 4.33; Appier, Kansas City, 14-6, .700, 2.91; Langston, Californie, 14-6, .700, 2.78.
Retraits — RJohnson, Seattle, 234; **Guzman, Toronto, 162**; Langston, Californie, 159; Cone, Kansas City, 155; Finley, Californie, 154; Appier, Kansas City, 150; Perez, New York, 144.
Victoires protégées — Montgomery, Kansas City, 40; **DWard, Toronto, 36**; Russell, Boston, 33; Henke, Texas, 31; RHernandez, Chicago, 29; Olson, Baltimore, 29; Eckersley, Oakland, 29.

LIGUE INTERNATIONALE

CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Dif.
Rochester(Orioles)	70	65	.519	—
Ottawa(Expos)	70	67	.511	1
Pawtucket(RedSox)	60	77	.438	11
Scranton-WB(Phillies)	59	76	.437	11
Syracuse(BlueJays)	55	79	.410	14½
Section Ouest				
Charlotte(Indians)	80	55	.593	—
Richmond(Braves)	76	60	.559	4½
Columbus(Yankees)	75	60	.556	5
Norfolk(Mets)	70	66	.515	10½
Toledo(Tigers)	63	73	.463	17½

Samedi, 28 août
Scranton-WB 6 Rochester 9
Syracuse 3 Ottawa 6
Charlotte 5 Pawtucket 2
Columbus 6 Norfolk 3
Toledo 1 Richmond 12
Dimanche, 29 août
Syracuse 2 Ottawa 1
Rochester 7 Scranton-WB 6
Charlotte 4, Pawtucket 3
Norfolk 4 Columbus 2
Richmond 4 Toledo 3 (10 ings)
Lundi, 30 août
Rochester à Richmond
Scranton-WB à Syracuse
Columbus à Norfolk
Toledo à Charlotte
Mardi, 31 août
Pawtucket à Ottawa
Rochester à Richmond
Scranton-WB à Syracuse
Columbus à Norfolk
Toledo à Charlotte

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G	P	Moy	Diff
Sherbrooke	33	9	.786	—
Trois-Rivières	28	14	.667	5
Drummondville	27	15	.643	6
Ste-Foy	24	17	.585	8½
Jonquière	22	20	.524	11
Charlesbourg	19	22	.463	13½
Shawinigan	8	34	.190	25
Lévis	6	36	.143	27

Séries éliminatoires
Quatre-de-sept
Série A
Lévis-Sherbrooke
Dimanche, 22 août
Lévis 3 Sherbrooke 7
(Sherbrooke mène 1-0)
Lundi, 23 août
Sherbrooke 2 Lévis 7
(Série égale 1-1)
Mardi, 24 août
Lévis à Sherbrooke, remis, pluie.
Mercredi, 25 août
Lévis 1 Sherbrooke 3
(Sherbrooke mène 2-1)
Jeudi, 26 août
Sherbrooke 1 Lévis 0
(Sherbrooke mène 3-1)
Vendredi, 27 août
Lévis à Sherbrooke, remis
Mardi, 31 août
Lévis à Sherbrooke, 20h
Mercredi, 1er septembre
x-Sherbrooke à Lévis, 20h
Série B
Shawignigan-Trois-Rivières
Lundi, 23 août
Shawinigan 0 Trois-Rivières 15
(Trois-Rivières mène 1-0)
Mardi, 24 août
Trois-Rivières à Shawinigan, remis, pluie.
Mercredi, 25 août
Trois-Rivières 2 Shawinigan 4
(Série égale 1-1)
Jeudi, 26 août
Shawinigan 1 Trois-Rivières 5
(Trois-Rivières mène 2-1)
Vendredi, 27 août
Trois-Rivières 3 Shawinigan 0
(Trois-Rivières mène 3-1)
Samedi, 28 août
Shawinigan 0 Trois-Rivières 3
(Trois-Rivières gagne 4-1)

Série C
Charlesbourg-Drummondville
Dimanche, 22 août
Charlesbourg 5 Drummondville 1
(Charlesbourg mène 1-0)
Lundi, 23 août
Drummondville 1 Charlesbourg 3
(Charlesbourg mène 2-0)
Mardi, 24 août
Charlesbourg à Drummondville, remis, pluie.
Mercredi, 25 août
Charlesbourg 1 Drummondville 10
(Charlesbourg mène 2-1)
Jeudi, 26 août
Drummondville 2 Charlesbourg 11
(Charlesbourg mène 3-1)
Vendredi, 27 août
Charlesbourg 1 Drummondville 2
(Charlesbourg mène 3-2)
Dimanche, 29 août
Drummondville 0 Charlesbourg 5
(Charlesbourg gagne 4-2)
Série D
Jonquière-Ste-Foy
Dimanche, 22 août
Jonquière 3 Ste-Foy 10
(Ste-Foy mène 1-0)
Lundi, 23 août
Ste-Foy 6 Jonquière 1
(Ste-Foy mène 2-0)
Mardi, 24 août
Jonquière à Ste-Foy, remis, pluie.
Mercredi, 25 août
Jonquière 2 Ste-Foy 1
(Ste-Foy mène 2-1)
Jeudi, 26 août
Ste-Foy 7 Jonquière 8 (10 manches)
(Série égale 2-2)
Vendredi, 27 août
Jonquière 0 Ste-Foy 4
(Ste-Foy mène 3-2)
Dimanche, 29 août
Ste-Foy 6 Jonquière 1
(Ste-Foy gagne 4-2)
x-Si nécessaie.

Sport-éclair

Course à pied

Sylvie Dumais et Raynald Laberge de Chicoutimi ont participé à une épreuve du circuit Timex de course à pied en fin de semaine. Il s'agissait de l'épreuve de la Grande Vadrouille, une randonnée de 15 kilomètres. Sylvie Dumais a terminé quatrième chez les dames avec un temps de 59m.54s. Quant à Raynald laberge, ce fut une deuxième place chez les vétérans avec un chrono de 51m.37s. Au classement général, Laberge a pris le huitième rang.

Deux buts pour Stastny

SHEFFIELD, Angleterre (AP) — Peter Stastny a marqué deux buts pour mener l'équipe de la Slovaquie à une victoire de 7-2 contre le Japon, hier, au tournoi de qualifications de hockey en vue des Jeux olympiques d'hiver de 1994.

Stastny, qui a joué pour les Devils du New Jersey, l'année passée, est devenu joueur autonome, à la fin de la saison.

La Slovaquie, qui en était à son premier match dans un tournoi international, aligne six joueurs de la ligue nationale. Après deux jours, elle domine le classement de cinq équipes. La formation, qui terminera en première position, participera aux Jeux de Lillehammer, en Norvège.

Zigmund Palffy a aussi marqué deux buts pour les Slovaques. Jergus Baca, Miroslav Marcinko et Lubomir Kolnick ont inscrit les autres buts des gagnants.

Forsberg reste en Suède

MONTREAL (PC) — Le directeur général et entraîneur des Nordiques de Québec, Pierre Pagé, évalue entre un et 10 pour cent les chances de voir Peter Forsberg s'aligner avec son équipe la saison prochaine.

Pagé s'est rendu en Suède en fin de semaine afin de «comprendre les hésitations» du talentueux joueur.

«Plus tu discutes avec eux (Forsberg et son père Kent), plus tu t'aperçois que les Jeux olympiques et la saison du MoDo d'Ornskoldsvik sont importants pour eux, a dit Pagé. On prend des choses pour acquises, mais pour eux c'est très important.»

Le directeur général discutera à nouveau avec le clan Forsberg, aujourd'hui, avant de revenir à Québec.

«C'est certain que nous voulons que Peter joue pour nous dès la prochaine saison, a dit Pagé au réseau NTR, la filiale radiophonique de la Presse Canadienne. Mais il n'a pas encore pris sa décision. On doit encore vérifier certaines choses.»

Même si ses chances sont minces, Pagé ne désespère pas.

«Je considère que nous avons fait des progrès, a-t-il poursuivi. Nous cherchons un compromis, une solution saisfaisante pour les deux parties.»

Par contre, le paternel Kent n'était guère optimiste pour les Nordiques.

«Les Nordiques comprennent que les gens d'ici veulent que Peter demeurent une autre année», a-t-il déclaré.

Selon lui, son fils pourrait se joindre aux Nordiques lors des prochaines séries éliminatoires.

«Peter pourrait jouer avec les Nordiques après avoir passé la saison avec la formation du MoDo, après avoir participé aux Jeux olympiques et à la fin des séries éliminatoires de la ligue suédoise», a-t-il indiqué.

Baseball régional

MIDGET

Séries éliminatoires
Demi-finales (2 de 3)
Mercredi 25 août
Lac-Saint-Jean Est 2 Sags (Chic) 5
(Les Sags mènent 1-0)
Jeudi 26 août
Sags (Chic) 2 Lac-Saint-Jean Est 5
(Série égale 1-1)
Vendredi 27 août
Voyageurs (Jonq) 2 Royal (Jonq) 6
(Le Royal mène 1-0)
Samedi 28 août
Royal 10 Voyageurs 4
(Le Royal gagne 2-0)
Lundi 30 août
Lac-Saint-Jean Est vs Chicoutimi 19h00
(Série égale 1-1)

BANTAM

Séries éliminatoires
Demi-finales (2 de 3)
Vendredi, 27 août
Sags (Chic) 3 Orioles (Chic) 2
(Les Sags mènent 1-0)
Lac-Saint-Jean Est 17 Voyageurs (Jonq) 12
(Lac-Saint-Jean Est mène 1-0)
Lundi, 30 août
Orioles (Chic) vs Sags (Chic) 18h30 St-Joachim
Voyageurs (Jonq) vs Lac-Saint-Jean Est 18h30
Mardi, 31 août
Sags (Chic) vs Orioles (Chic) 18h30 si nécessaire
Lac-Saint-Jean Est vs Voyageurs (Jonq) 18h30 si nécessaire

PEE-WEE

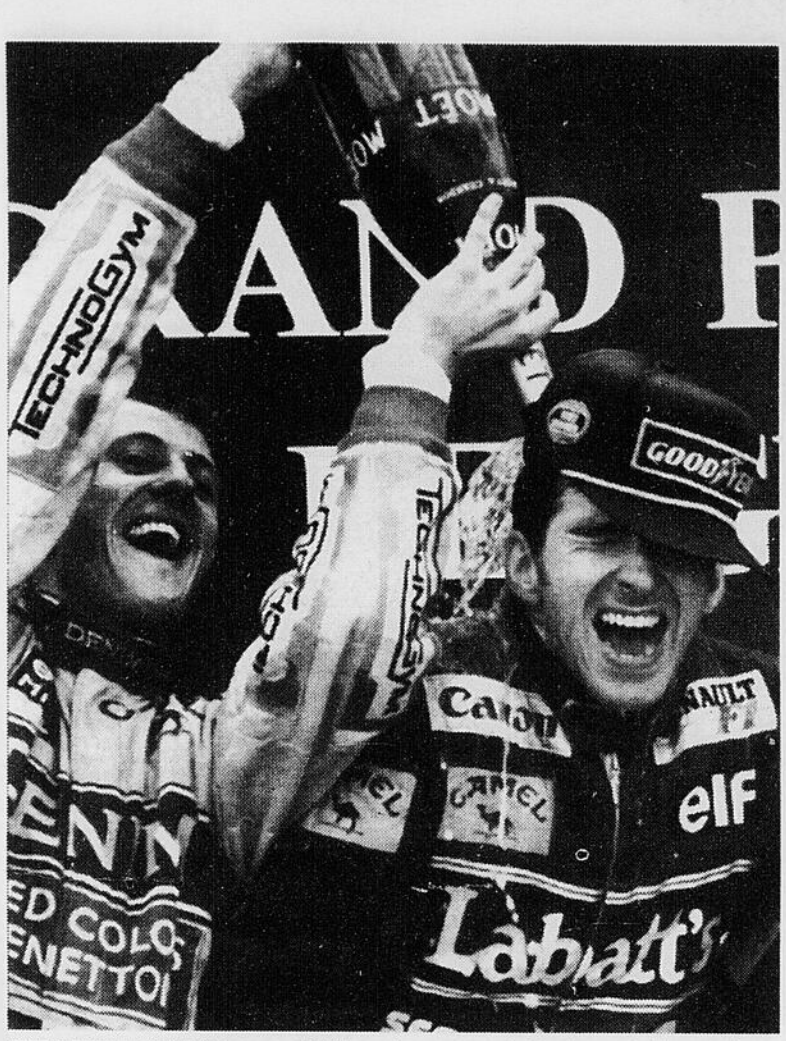
Finale (2 de 3)
Jeudi, 26 août
Cards (Jonq) 5 Orioles (Chic) 7
(Les Orioles mènent 1-0)
Vendredi, 27 août
Orioles (Chic) 6 Cards (Jonq) 7
(La série est égale 1-1)
Lundi, 30 août
Cards (Jonq) vs Orioles (Chic) 18h30

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Winnipeg	9	6	3	0	312	225	12
Hamilton	9	3	6	0	138	278	6
Ottawa	9	2	7	0	203	258	4
Toronto	9	1	8	0	211	339	2
Section Ouest							
Calgary	9	9	0	0	339	232	18
C.-B.	9	6	3	0	307	271	12
Sask.	9	6	3	0	249	231	12
Edmonton	8	5	3	0	263	159	10
Sacramento	9	2	7	0	243	272	4

Vendredi, 27 août
Sacramento 23 Saskatchewan 26
C.-B. 30 Calgary 35
Samedi, 28 août
Hamilton 11 Winnipeg 35
Jeudi, 2 septembre
Sacramento à Edmonton, 21h30.
Samedi, 4 septembre
C.-B. à Ottawa, 19h.
Dimanche, 5 septembre
Winnipeg à Saskatchewan, 15h.
lundi, 6 septembre
Edmonton à Calgary, 15h.



CHAMPAGNE Damon Hill, vainqueur à Budapest il y a deux semaines, a devancé l'Allemand Michael Schumacher sur Benetton et l'autre Williams d'Alain Prost. Shumacher arrose copieusement le gagnant avec du champagne.

Formule un

Damon Hill et les Williams triomphent au circuit de Spa

SPA-FRANCORCHAMPS, Belgique (Reuter) — Le Britannique Damon Hill a remporté son deuxième Grand Prix consécutif hier sur le circuit de Spa-Francorchamps, offrant aux Williams-Renault le titre mondial des constructeurs pour la deuxième année d'affilée.

Hill, vainqueur à Budapest il y a deux semaines, a devancé l'Allemand Michael Schumacher sur Benetton et l'autre Williams d'Alain Prost.

Le triple champion du monde a dominé la course pendant les 30 premiers tours avant de se faire passer par son jeune coéquipier lors d'un arrêt aux stands.

Schumacher a mené la vie dure à l'ancien champion de Formule 3000 dans les ultimes minutes, mais il a dû se contenter de la deuxième marche du podium.

Le Brésilien Ayrton Senna, sur McLaren, a terminé quatrième devant un autre Britannique, Johnny Herbert, sur Lotus, et l'Italien Riccardo Patrese, sur Benetton.

Prost, parti en position de tête pour la 31e fois de sa carrière, a pris le meilleur départ, talonné par Hill et Senna.

Le Français a résisté à une première tentative de dépassement du Britannique après 25 tours mais il a perdu trop de temps six tours plus tard lors d'un changement de pneumatiques.

Hill, fils de l'ancien champion du monde Graham Hill, a pris le commandement aussitôt pour ne plus le lâcher jusqu'au drapeau à damiers.

«J'ai simplement tenu le rythme, aussi vite que j'ai pu», a-t-il déclaré.

«J'ai vraiment été heureux quand j'ai passé l'épingle de La Source et que j'ai vu Alain sortir juste des stands. J'ai accéléré pour intercaler des voitures entre lui et moi», a ajouté le Britannique.

Hill a remporté la course en une heure, 24 minutes et 32,124 secondes à une vitesse moyenne de 217,795 km/h.

Prost s'est consolé en battant le record du tour le plus rapide, en une minute 51,095 secondes, à la moyenne de 225,990.

Grâce à sa place de troisième, il conforte sa course en tête du classement des pilotes, avec 81 points contre 53 à Senna et 48 à Hill, à quatre épreuves de la fin du championnat.

Damon Hill a décroché une victoire que son père, disparu dans les années 1970, n'a jamais pu remporter malgré trois positions de tête réalisées sur le circuit belge.

«J'ai eu de gros problèmes avec le trafic et vers la fin de la course, j'ai aussi connu des problèmes avec ma voiture. Des petits problèmes, mais suffisamment pour m'ennuyer», a de son côté déclaré Prost. «J'ai effectué un départ catastrophique, a expliqué Schumacher. J'ai failli caler. J'ai eu de la chance. Mais la voiture a été très rapide dans les lignes droites et sans ce départ, je pense que j'aurais pu gagner.»

Golf

Fulton Allem joue une ronde spectaculaire

AKRON, Ohio (AP) — Ce fut tout simplement l'un de ces non-lieux de l'histoire du sport.

Avec huit golfeurs à un coup ou moins de la tête du classement, tous s'attendaient à une course au titre pleine de suspense à la Série mondiale de golf.

Le Sud-Africain Fulton Allem a complètement changé les données y allant d'une ronde spectaculaire de 62, huit coups sous la normale, qui lui a permis de l'emporter par cinq coups à la surprise générale des autres participants.

«Il ne nous a jamais donné de chance», a dit son compatriote Nick Price, l'un des trois golfeurs à terminer à égalité au deuxième rang à 275.

«Je n'arrive à y croire. Je pourrais en parler durant des heures», a ajouté Price à la suite de son 68 qui le place à égalité avec le champion de 1992, Craig Stadler, et Jim Gallagher.

«Soixante-deux?!!, a répété un Stadler incrédule. Mon dieu! Il a joué 62? Je comprends pourquoi il nous a lessivé. A mi-parcours, j'ai jeté un coup d'oeil sur le tableau et il était cinq coups sous la normale, a précisé Stadler. Je regarde quelques minutes plus tard et il est à moins neuf. Vous êtes sûr qu'il a joué tous les trous?»

Allem s'est échappé avec une courte approche de 40 pieds pour un eagle au deuxième trou et une série de six birdies — dont un à l'aide d'un roulé de 60 pieds — en huit trous.

Il a couronné la meilleure ronde de l'histoire de ce tournoi réservé aux vainqueurs de tournoi avec un roulé de six pieds pour le birdie au 18e. Allem a inscrit un total de 270.

Alors que tous les meneurs de la veille étaient encore sur le parcours, Allem a salué la foule qui lui a offert une ovation monstre à la fin de sa ronde. «Pour jouer 62 sur le parcours du club Firestone, il faut être dans une bonne période. Le genre de période où vous vous retrouvez une fois ou deux dans une année, a dit Allem. J'en ai profité. C'est tout.» Il s'agissait d'une deuxième victoire pour Allem cette année, une victoire qui lui donne une exemption de 10 ans des qualifications sur le circuit de la PGA.

Soccer

Les Spartiates sont les nouveaux champions

par Martin Tremblay

BAGOTVILLE (MT) — Les Spartiates de Chicoutimi sont les nouveaux champions régionaux de soccer sénior suite à leur victoire de 2-1 remportée, hier après-midi, sur le terrain de la base de Bagotville, aux dépens du Ricochet de Saint-Bruno.

Ce championnat régional se disputait sous la formule de deux parties au total des points. Dans une première rencontre présentée à Saint-Bruno, les deux formations avaient fait match nul au pointage de 3-3.

Lors de la rencontre d'hier, les Spartiates, qui ont vu deux de leurs joueurs expulsés de la partie, ont été obligés de se défendre en infériorité numérique tout au long de la deuxième demie.

Malgré les assauts des adversaires, les Spartiates, après avoir pris cette mince avance de 2-1, ont tenu le fort. Pour les vainqueurs, les pointeurs ont été Jocelyn Fleury et Alexandre Fournier. Ces derniers ont marqué sur des coups francs.

Cette victoire permet donc aux Spartiates de remporter le trophée Stan d'Haese emblème de la suprématie au soccer régional.



LES SPARTIATES ont remporté le trophée Stan d'Haese.

///Golf

Burton détrône Betsy King

LONDON, Ont. (PC) — Brandie Burton a détrôné Betsy King au premier trou de la prolongation avec un roulé de 20 pieds pour remporter la classique de golf du Maurier disputée sur le parcours London Hunt.

«Rien n'est mieux que de gagner un tournoi majeur, a dit Burton, âgée de 21 ans, qui en était à sa troisième victoire depuis qu'elle a rejoint le circuit en 1991. Je savais que j'étais capable d'enlever un tournoi majeur.»

Burton a remis une carte de 70, un coup de mieux que King, la meneuse après la troisième ronde. Les deux golfeuses ont termminé avec un total de 277, 11 sous la normale.

Au premier trou supplémentaire, King a expédié son coup de départ dans une fosse de sable et elle a eu besoin de trois coups pour rejoindre le vert.

Pour ce qui est de Burton, elle a logé son deuxième coup avec un fer-8 à 20 pieds de la coupe du 18e à normale quatre d'une longueur de 350 verges.

Murphy ne souffre plus

BIRMINGHAM, Alabama (AP) — Bob Murphy, ne souffrant plus d'arthrite qui a presque mis fin à sa carrière, a remporté son premier tournoi sur le circuit senior lorsqu'il a devancé par un coup Bob Charles et Lee Trevino à la classique de Birmingham.

Murphy a réussi deux birdies sur les trois derniers trous, incluant un de 12 pieds au 18e lorsque sa balle a fait tout le tour de la coupe avant de disparaître. Il a remis une dernière carte de 67, cinq sous la normale, pour finir avec un total de 203, moins 13.

Murphy avait terminé sa ronde et il attendait le dernier trio qui comprenait entre autres Charles et Trevino. Ses deux derniers devaient réussir des birdies pour forcer la prolongation, mais ils ont raté leur roulé.

Victoire de Stricker

MISSISSAUGA, Ont. (PC) — Steve Stricker l'a finalement sa victoire.

Finaliste lors des deux dernières étapes du circuit canadien de golf, Stricker s'est détaché du peloton au tournoi de Mississauga, hier, pour remporter la victoire avec une marge confortable de cinq coups.

Le golfeur originaire du Wisconsin a remis une carte de 68, trois coups sous la normale, sur le parcours de 6701 verges du club de golf Credit Valley pour un total de 274 et un chèque de 18000$.

Stricker a devancé son compatriote John Restino par cinq coups.

Restino a remis une carte de 69. Le Canadien Arden Knoll de Yorkton, Sask., a terminé un coup plus loin à la suite de sa ronde de 67. Un autre américain, Mike Grob, a pris le quatrième rang à la suite d'une carte de 68 pour un total de 281.

Malgré un parcours difficile

Michel Roy gagne le Tournoi des Champions

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) — Michel Roy du club Saguenay de Jonquière a remporté le Tournoi annuel des Champions en classe «AA», hier, au club de Chicoutimi en jouant une ronde 81, résultat qui, joint à celui de 72, samedi, au club de Port-Alfred, lui procurait un total de 153 pour les 36 trous de la compétition.

Disputé sous une température idéale, à savoir un soleil radieux et un terrain en parfait état, les champions régionaux ont eu quelques difficultés à maîtriser le parcours chicoutimien.

Selon certains golfeurs, ces résultats, quelque peu supérieurs aux performances normales des élites régionales, furent l'amalgame de verts très rapides et de coupes placées dans des endroits difficiles.

En deuxième place, on retrouve l'auteur de la meilleure ronde d'hier, Daniel Gilbert, du club de Chicoutimi, qui a ramené une carte de 79. Samedi, le Chicoutimien avait obtenu un résultat de 81, ce qui lui confère un total de 160,7 coups derrière le meneur.

En troisième place, trois golfeurs ont remis des cartes de pointage identiques de 165, soit Joël Gagné du club Lac-Saint-Jean (dim: 81 et sam. 84), Richard Gravel du club Saguenay (dim: 82 et sam: 83) et Bruno Harvey du club Lac-Saint-Jean (dim:83 et sam: 82).

Il a fallu remonter 6 trous en arrière pour déterminer le gagnant de cette troisième position et c'est Joël Gagné qui a été l'heureux élu.

En classe «A», la palme est revenue à Jacques Besson (82-83) du club de Dolbeau avec un cumulatif de 165, soit le même que Jean-Eudes Roy (82-83) du club de Chicoutimi. On aura eu besoin de 3 trous supplémentaires pour déterminer le gagnant.

La troisième place fut l'affaire d'Olivier Allaire (83-83) du Club Saguenay avec un total de 166 coups.

Dans la classe «BB», Bruno Lefrançois (82-89) du club Saint-Prime a été couronné monarque de sa catégorie avec un score de 171.

Il a été suivi de Jean-Philippe Gagnon (88-91-179)) du club Lac-Saint-Jean et Jean-Pierre Barrette (89-94-183) du club Le Ricochet de Chicoutimi.

Dans la classe «B», Serge Tremblay (88-85-173) du club Lac-Saint-Jean a été couronné, devançant Yves Saint-Gelais (86-91-177) du club Saguenay et Michel de La Sablonnière (87-91-178) du club Lac-Saint-Jean.

Golf féminin

Le club de Dolbeau a présenté, hier, un field day régional féminin. En classe «A», Julie Boissonneault du club hôte a signé une carte de 76 et savouré une victoire confortable par onze coups sur Gemma Kurkness de Saint-Prime.

Le titre de la catégorie «B» est allé à Henriette Dallaire du club de Dolbeau. Au deuxième trou supllémentaire, elle a eu raison de sa collègue Johanne Côté. Elles avaient conclu leur ronde avec un pointage de 87. Berthe Saint-Pierre du club Saint-Prime a joué 100. Elle a terminé en tête du tableau «C», trois coups devant Francine Pagé aussi de Saint-Prime.

Finalement, une ronde de 101 a permis à Audrey Guillemette du club de Dolbeau de s'installer en tête de la section «D». La deuxième place a été enlevée par Line Desbiens (111).



CHAMPION - Sous un soleil radieux les golfeurs de la région ont disputé la dernière étape du Tournoi annuel des Champions, hier, au club de golf de Chicoutimi. Michel Roy, du club Saguenay de Jonquière a remporté l'épreuve en jouant une ronde 81.

Rapido

Ligue de dards

Une nouvelle ligue de dards, le 999 des Mooses de Jonquière, entamera ses activités le 7 septembre prochain. La formation des équipes se déroulera le 4 septembre, à 13h00, à la salle des Mooses de Jonquière (2236 rue Chapais). La ligue est ouverte aux équipes masculines et féminines. Si tout fonctionne bien, elle regroupera huit formations de quatre ou cinq joueurs. Des matches seront joués tous les mardis.

Pour obtenir des informations, il faut parler à Daniel Turbide (542-6630) ou appeler au local des Mooses (547-3263).

L'argent pour le Canada

LEEDS, Angleterre (AP) — Les Montréaises Marie-Michèle Cloutier-Lévesque et Kasia Kulesza ont enlevé la médaille d'argent en duo lors des championnats mondiaux juniors de nage synchronisée, en Angleterre.





Tournoi de golf SENIOR

CLUB DE GOLF PORT-ALFRED

MARDI LE 31 AOÛT 1993

LISTE DES DÉPARTS

08:12		
CÔTÉ, Fernand	P.A.	
LAPOINTE, Alain	P.A.	
BEAUDOIN, Roger	P.A.	
RIVARD, Lucien	P.A.	
08:28		
BOURBEAU, Guy	CHIC.	
BLOUIN, Jean-Pierre	CHIC.	
GIRARD, Joachin	CHIC.	
TREMBLAY, Vincent (EPI)	CHIC.	
08:36		
OUELLET, Rémy	CHIC.	
LEBLANC, Emile	CHIC.	
EMOND, Lucien	CHIC.	
HOULE, Deny	P.A.	
08:44		
HAYES, Paul	CHIC.	
TREMBLAY, Vincent (Slim)	CHIC.	
TREMBLAY, Jean	CHIC.	
GAUTHIER, Jean-Jacques	CHIC.	
08:52		
KELLY, Arthur	L.S.T.J.	
BOUCHARD, Lionel	L.S.T.J.	
BERTRAND, Raymond	L.S.T.J.	
BRIAND, Olivier	L.S.T.J.	
09:00		
LALANCETTE, Roland	P.A.	
TREMBLAY, Salmon	P.A.	
FORTIN, Claude	P.A.	
COUTLEY, Louis-Joseph	P.A.	
09:08		
JEAN, Roma	P.A.	
TAILLEFER, Maurice	P.A.	
BOUCHARD, J.-Baptiste	P.A.	
LAJOIE, Alain	CHIC.	
09:16		
ALLARD, Bertrand	CHIC.	
DOUCET, André	CHIC.	
TREMBLAY, Jule	CHIC.	
POULIN, Nelson	P.A.	
09:24		
CÔTÉ, Richard	L.S.T.J.	
DUCHESNE, Laurier	L.S.T.J.	
SIMARD, T.-Paul	L.S.T.J.	
BEDARD, Victor	ARV.	
09:32		
LIBRE		
09:40		
MARTIN, Bertrand	CHIC.	
SIMARD, Benoît	CHIC.	
BOUCHER, Jean-Guy	CHIC.	
GAGNON, Robert	P.A.	
09:48		
POTVIN, Yoland	P.A.	
PERRON, Gustave	P.A.	
LAROUCHE, Maurice	ARV.	
BOULIANE, Antoine	ARV.	
09:56		
IMBEAULT, René	ARV.	
DUGEAULT, Eugène	ARV.	
GAGNON, Roland	CHIC.	
10:04		
KWASNY, Lou	CHIC.	
HAGLUN, Bob	P.A.	
CLAVEAU, Bernard	CHIC.	
GAUTHIER, Clovis	L.S.T.J.	
10:12		
LIBRE		
10:20		
POTVIN, Raymond	ARV.	
BERGERON, Claude	ARV.	
TREMBLAY, Guy	ARV.	
CÔTÉ, Julien	P.A.	
10:28		
TAILLON, Cyrille	S.P.R.	
LECLAIRE, J.-Louis	S.P.R.	
BOUCHER, Maurice	P.A.	
MARQUIS, Berthelemy	P.A.	
10:36		
PREVOST, Bernard	CHIC.	
QUENVILLE, Robert	CHIC.	
HÉBERT, Roland	CHIC.	
MARCOTTE, Réal	CHIC.	
10:44		
LAJOIE, J.-Marie	ARV.	
GAUDREAULT, Guy	ARV.	
TREMBLAY, Roger	S.P.R.	
HARVEY, Ghislain	S.P.R.	
10:52		
LIBRE		
11:00		
DUMAS, Henri	S.P.	
DUMAS, Lucien	S.P.	
11:00 (suite)		
DUMAS, Luc	S.P.	
DUMAS, Réal	P.A.	
11:08		
GAUTHIER, Henri	S.P.	
DESMEULES, Robert	S.P.	
VAN DER WOLK, John	S.P.	
LAPOINTE, P. Marie	S.P.	
12:04		
TREMBLAY, M. Aurèle	CHIC.	
BOUCHARD, Réal	S.P.	
BERGERON, Réjean	CHIC.	
LAMONTAGNE, Maurice	S.P.	
12:12		
LAPRISE, Normand	DOL.	
THIBODEAU, Valmor	DOL.	
MARQUIS, Claude	P.A.	
BOUCHARD, Gille	P.A.	
12:20		
GAUTHIER, Rock	CHIC.	
LALANCETTE, Eddy	CHIC.	
GAGNON, J.-Noël	CHIC.	
BHERER, Robert	CHIC.	

241529

Raid de vélo de montagne Pierre Harvey

Les frères Visser dominent l'épreuve

CHICOUTIMI (SE) - Le raid Pierre Harvey est devenu une compétition dans toute la force du mot, en fin de semaine. Deux frères, Guido et Georges Visser, pourront toujours se vanter d'avoir dominé cette première version officielle.

L'an dernier, quelques amateurs de vélo de montagne avaient tenté l'expérience de traverser la Réserve faunique des Laurentides. Ils désiraient savoir s'il était possible de tenir une compétition dans des sentiers peu connus et de couvrir la distance entre Chicoutimi et le Lac Beauport.

En fin de semaine, le raid a permis à 117 cyclistes de réaliser le rêve de Pierre Harvey.

Quatre des cinq inscrits en classe Enduro ont complété le parcours le plus exigeant, celui de 266 kilomètres. Guido Visser a imposé sa façon de voir les choses en arrêtant le chrono à 15h43m04s. Fait assez extraordinaire, il a devancé Mario Girard par une maigre seconde. Girard avait été le seul à terminer le trajet, l'an passé. Les deux premiers ont été suivis, hier après-midi, par Sébastien Labelle (15h58m23s) et Alain Maurice (17h18m29s).

Les 113 cyclistes inscrits en catégorie Performance se sont mesurés sur un parcours de 188 kilomètres. Cette fois, c'est Georges Visser qui s'est présenté le premier au fil d'arrivée. Il a terminé la course en huit heures, onze minutes et 17 secondes. Sur le podium, il a été accompagné par Jocelyn Vézina (8h36m39s) et Marco Nurchi.

Le classement féminin a mis en valeur les efforts d'Isabelle Cantin (10h43m11s), Marie Couture (10h54m52s) et Angéline Gagné (11m02m22s).

Les plus rapides du tableau junior ont été Patrick Bernier (10h08m57s), Frédéric Maltais (10h18m07s) et Patrick Saint-Onge (10h20m08s).

Marc Blouin s'est faufilé au sommet de la division senior en 9h29m48s. Il a été suivi par Yvan Truchon (9h38m03s) et Pierre Laporte (9h43m57s). Pour sa part, Yves Cochennel (10h24m16s) a distancé tous les autres inscrits de la classe senior. Les plus sérieuses menaces sont venues de Benoit Roy (10h55m08s) et Julien Asselin (10h58m36s).

Le trio Titrex, formé de Pierre Harvey, Yves Bilodeau et Daniel Auclair, a dominé le classement par équipe. Les organisateurs ont également souligné que Raymond Couture, âgé de 65 ans, a terminé le raid Pierre Harvey en un peu plus de 13 heures et 38 minutes. Le volet participation a été gagné par Eric Gosselin et France Coulombe.

Présenté par le club de vélo-ski Le Relais et Skibec, le raid Pierre Harvey sera sans doute de retour en 1994. Déjà, les responsables parlent d'en faire une compétition à saveur internationale.

Fin du calendrier pré-saison

Les Elites perdent sans déshonneur

JONQUIERE (SE) - Les Elites de Jonquière ont mis un terme à leur calendrier présaison en s'inclinant 4-3 devant les Riverains du Richelieu, hier, au Palais des Sports de Jonquière.

Rien de déshonorant dans la défaite. Quelques moments plus difficiles en territoire défensif, un mauvais début de troisième période et le match était décidé.

Pour les Elites, le point le plus intéressant de cet après-midi passé entre quatre murs a pour nom Eric Belzile. Rappelé au milieu de la semaine dernière, Belzile a montré de belles choses aux côtés de Michel Tremblay et Martin Bergeron.

«Je devrai lui parler, a mentionné l'entraîneur Sam Saint-Laurent, à propos de Belzile. Il a travaillé fort. Il patine bien et possède de bonnes mains. Les gars qui se font remarquer, on ne peut pas les tasser comme ça. En plus, il n'a pas patiné de l'été.

«Au pré-camp, il avait été «so and so» mais on sait qu'il a du talent».

Les Elites sont demeurés près des Riverains de la première à la dernière minute. Le gardien Yoan Dufour a montré ses couleurs en se signalant dès les minutes intiales. Il est demeuré solide jusqu'à la toute fin du match.

Les Riverains ont tiré 41 fois vers lui pendant que les Jonquiérois dirigeaient 27 lancers vers les deux gardiens des visiteurs. Deux buts rapides des Riverains ont brisé une égalité de 2-2, en début de troisième engagement, et décidé de la conclusion de la rencontre.

«Nous avons eu quelques moments plus difficiles dans ce match mais je suis quand même satisfait dans l'ensemble parce que les gars n'ont pas lâché, a repris Saint-Laurent. En général, nous avons travaillé. C'est agréable de regarder une équipe qui travaille. C'est facile de l'encourager.

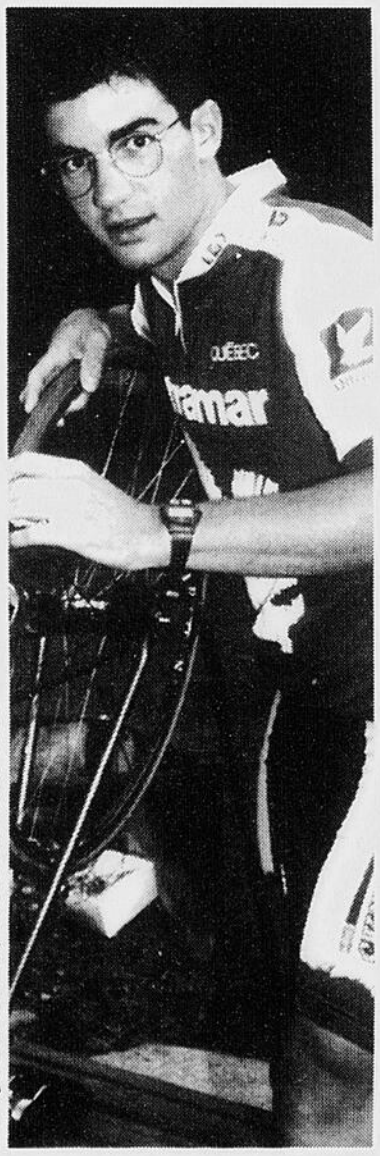
«C'est souvent dans les premières et les dernières minutes des périodes qu'un match se décide. Il faut que les joueurs le comprennent bien. Ils vont finir par le comprendre. En ce qui concerne Dufour, il a encore montré qu'il est assez mature et qu'il est prêt pour jouer dans la Ligue».

Belzile, Bergeron et Norbert Roy ont marqué les filets des Elites, hier. Yves Trachy, Denis Chalut, Philippe L'Heureux et Benoit Parent ont fait de même pour les vainqueurs.

Les Elites débuteront leur calendrier régulier samedi prochain, en recevant Montréal-Bourassa. Sam Saint-Laurent profitera des jours qui viennent pour mettre un point final à la préparation de son groupe. Il devrait principalement prendre une décision concernant Matthieu Tremblay, qui soigne une mononucléause.



Sam Saint-Laurent



Fabien Bergeron

Circuit québécois de cyclisme

Bergeron ne peut s'échapper

par Martin Tremblay

SAINT-AUGUSTIN (MT) — Fabien Bergeron de Chicoutimi a couronné une excellente saison sur le circuit québécois de cyclisme en terminant quatrième au classement général de la Coupe du Québec.

Hier, lors de la dernière course de la saison, présentée à Saint-Augustin près de Québec, Bergeron a terminé dixième lors d'une épreuve de 140 kilomètres. Cette dixième place a permis à Fabien Bergeron de garder cette quatrième place, position qu'il détenait avant la compétition.

Lors de cette course, le Chicoutimien a été surveillé très étroitement par ses adversaires et, à chaque fois qu'il a tenté une échappée, il a été suivi dans la roue par un ou plusieurs adversaires, ce qui l'a forçé, à maintes reprises, à courir dans le peloton.

Soulignons que Fabien Bergeron n'avait qu'un seul coéquipier dans cette épreuve, à savoir Ghislain Thibeault de Chicoutimi également. Ce dernier a terminé 25e.

«Quand tu te retouves seulement deux coureurs pour faire la guerre à des équipes de dix coureurs et même plus, tu ne fais plus le poids de dire Fabien Bergeron.»

«Avant la course, de souligner Bergeron je savais pertinemment que je serais surveillé très étroitement, mais j'espérais toujours avoir cette occasion de m'échapper, mais cette dernière n'est jamais venue.»

Par contre, cette quatrième place satisfait amplement Fabien Bergeron, compte tenu du fait qu'il a dû faire la lutte aux meilleurs espoirs du Québec et surtout à des organisations très bien structurées. De plus, il a raté quelques compétitions pendant la saison ce qui l'a privé de précieux points au classement cumulatif.

En plus de cette quatrième place sur la Coupe du Québec, Fabien Bergeron a terminé au quatrième rang de la Coupe Yvan Waddell, le tout étant le résultat d'une sixième place, samedi, lors de la cinquième et dernière tranche de cette compétition. Il s'agissait d'un 15 kilomètres contre la montre.

Avant de partir pour l'Europe, Fabien Bergeron disputera une dernière compétition, en fin de semaine prochaine, samedi et dimanche, soit le Championnat québécois qui sera présenté à Saint-Augustin.

Blessé à la main

Saison en péril pour Fiset

par Martin Tremblay

LA TUQUE (MT) — Le coureur de moto-cross Marcel Fiset de Desbiens reposait dans un état satisfaisant, hier soir, à l'hôpital de Roberval, après avoir été admis dans cet institut hospitalier pour recevoir des soins suite à des blessures subies lors d'une compétition présentée, dimanche, à La Tuque.

Après avoir participé à une course dans la catégorie 125cc., le jeune Fiset a fait une mauvaise chute lors de la course des 250cc et, à un certain moment, les spectateurs ont craint le pire.

Les secouristes se sont rendus sur les lieux de l'accident et c'est un Marcel Fiset pour le moins ébranlé qui a réussi à se remettre sur pied.

La journée de travail du champion régional semblait bel et bien terminée, mais, malgré des douleurs intenses à la main droite et de nombreuses meurtrisures, Marcel Fiset, n'écoutant que son courage, a tenté de prendre le départ dans une autre course, mais il a dû abandonner, la douleur se faisant trop intense, tout cela après avoir fait une deuxième chute, incapable qu'il était de contrôler son engin.

Après des exanens subis à l'hôpital, les médecins ont diagnostiqué des fractures à l'index et au majeure de la main droite, soit celle dont l'athlète se sert pour peser sur le frein de ses motos.

On saura aujourd'hui si les médecins mettront un plâtre sur cette main blessée, ce qui l'empêcherait de participer à d'autres courses d'ici la fin de la saison.

Il y a encore quatre courses au programme pour le calendrier 1993. Hier soir, Marcel Fiset refusait toujours de se faire mettre la main dans le plâtre, mais il semble qu'il n'y ait pas bien d'autres alternatives dans son cas.

Victoire des Patriotes 6-1

Les Voyageurs éliminés

JONQUIERE (SE) - Les Voyageurs de Jonquière ont officiellement été éliminés par les Patriotes de Sainte-Foy, hier soir, à la conclusion d'une rencontre qui a mis en relief les différences les plus évidentes entre les deux équipes.

Les Voyageurs ont perdu ce dernier duel par 6-1. Ils ont donc baissé pavillon après six rencontres.

Hier, les Patriotes ont mieux paru à tous les niveaux. Ils ont profité d'une sortie de qualité de leur lanceur, François Shink, obtenu les coups sûrs opportuns et réalisé les jeux de base en défensive. En revanche, les Voyageurs n'ont pas récolté le moindre simple important. En plus, ils ont commis quelques gaffes coûteuses en défensive.

La rencontre a attiré 978 personnes au stade Richard-Desmeules. La meilleure foule à un match des Voyageurs depuis deux ans...

«Nous avons été battus par une meilleure équipe, a reconnu l'entraîneur Donald Bérubé. Ils étaient plus expérimentés. Ils ont joué du bon baseball et Shink a lancé un bon match. Il tirait à plus de 80 milles à l'heure. C'est un gars de 21 ans, il a fait l'ABC, il a



Serge Emond

participé aux Jeux du Canada...

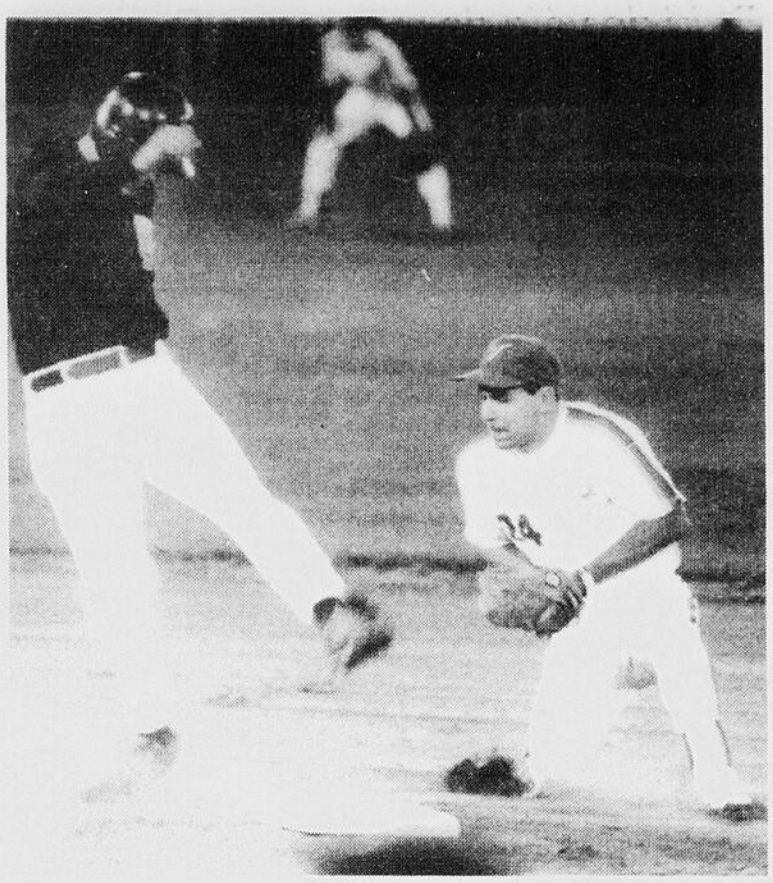
«De notre côté, le coup sûr important n'est jamais venu. Si on avait gagné à Sainte-Foy, vendredi, l'histoire aurait pu être différente. Je savais que Shink s'en venait. Nous avions un lanceur de 16 ans contre un gars de 21 ans. Il faut quand même être réaliste.

«Nous avons fait de mauvais choix de jeux. Le point le plus important qu'il faudra améliorer l'an prochain, c'est de penser baseball. Quand on pensera vraiment baseball, on s'améliorera au monticule, en défensive et au bâton. La plus grosse faille est là. Pour certains joueurs, ce sont des niaiseries. Ce soir (hier), j'espère qu'ils ont ouvert les yeux et constaté que les jeux de base sont importants. Ce n'est pas une perte de temps».

Les Voyageurs ont eu une occasion intéressante de toucher l'artilleur des visiteurs dès la première manche. Eprouvant des problèmes de contrôle, Shink a accordé trois buts sur balles. Il s'est tiré d'impasse en retirant trois adversaires sur des prises. Trois joueurs du coeur de la formation offensive...

Shink n'a finalement donné que trois coups sûrs à ses rivaux. Un simple de Patrice Boily, après un double de Denis Laberge, a produit l'unique points des perdants en troisième manche. Pour le reste, les Jonquiérois ne l'ont pas touché solidement.

L'attaque des gagnants a cogné neuf coups sûrs contre Marc Simard, Alain Bérubé et Dany Potvin, les trois artilleurs utilisés par Donald Bérubé. En plus, ceux-ci n'ont pas obtenu un support très solide de leurs coéquipiers. Quelques bévues ont fait mal aux Voyageurs.



DE RETOUR FACILEMENT — Pendant que le joueur d'arrêt-court Patrice Tremblay (24) cherche à maitriser un relais de son receveur, Yanick Gagnon, le coureur des Patriotes de Sainte-Foy est facilement de retour au deuxième coussin. Les Voyageurs ont été éliminés devant 978 personnes, la meilleure foule depuis deux ans au stade Richard-Desmeules.

(Photo Rocket Lavoie)

Pression de la foule

Stéphan Bédard ne cache pas son soulagement

JONQUIERE (SE) - François Shink, le lanceur gagnant, a rapidement fait le tour des balles cognées solidement contre ses offrandes, hier.

«Il y a eu le coup sûr de Patrice Boily, a raconté l'artilleur des Patriotes de Sainte-Foy, après avoir battu les Voyageurs 6-1. Ce fut le seul coup sûr bien frappé.

«J'ai éprouvé quelques problèmes avec mon contrôle en début de match. J'ai été blessé et je n'ai pas lancé beaucoup dernièrement. Il y avait de la pression. Il y avait beaucoup de monde dans les gradins. Par contre, j'avais de la puissance dans mes lancers, ce qui m'a permis de m'en sortir. Ce fut une série difficile. Les gars sont fatigués. Les bras sont fatigués et il y a des blessures. Si on peut profiter de quelques jours de congé avant la prochaine série, ça va faire du bien.

«En passant, je veux dire que, pour une rare fois à Jonquière, l'arbitre au marbre a été excellent. Il a fait du bon travail».

Tout en ne permettant que trois coups sûrs aux Voyageurs, Shink a retiré dix frappeurs sur des prises.

L'entraîneur des Patriotes, Stéphan Bédard, n'a pas caché son soulagement de voir disparaître les Voyageurs.

«Ce fut une bonne série, a-t-il raconté. Nous menions par 2-0. Quand ils sont revenus à 2-2, on ne la trouvait pas drôle. A 2-0, on pensait qu'ils étaient morts. Ils sont revenus. Ce soir (hier), on savait qu'il fallait marquer en début de match. François Shink a éprouvé des difficultés en première manche mais il est revenu avec beaucoup de force».

Shink a été appuyé par une attaque de neuf coups sûrs mais seulement deux des six points des Patriotes étaient mérités. Les autres ont suivi des bévues jonquiéroises.

Et les quelques prises de becs qui ont marqué cette série?

«En séries, il faut jouer plusieurs matches de suite, a répondu Bédard. Ce sont des choses qui arrivent. Je n'en veux à personne du côté des Voyageurs».

Défi Carl Dion de vélo de montagne

Lespérance coiffe Bolduc au fil

par Martin Tremblay

ROBERVAL (MT) — Le Défi Carl Dion de Roberval a été présenté, en fin de semaine, et les artistes du vélo de montagne en ont profité pour signer des performances dignes de mention, le tout se situant dans cette quatrième tranche du Championnat régional.

Dans la catégorie cadette chez les filles, distance de 9 kilomètres, Anne Gauthier de Chibougamau a réalisé un temps de 34m.243s..

Chez les garçons, Antoine Markon du club G.T.H de Chicoutimi a pris le premier rang en un temps de 26m.16s. La deuxième place a été obtenue par Frédéric Lavoie de Petit-Saguenay avec un chrono de 27m.2s. Pour sa part, François Girard de Chibougamau a pris le trosième rang avec un temps de 28m.48s.

Dans la catégorie junior masculin, 27 kilomètres, David Bolduc du club G.T.H de Chicoutimi, malgré une chute à 50 pieds de la ligne d'arrivée, a terminé premier avec un chrono de 1h.7m.1s. Cette chute a privé Bolduc du trophée Carl Dion.

En deuxième place, on retrouve Etienne Fortin de G.T.H avec un temps de 1h10m.12s. Pour sa part, Luc Thériault de Jonquière a terminé troisième en 1h.11m.10s.

Chez les séniors masculins, Jean-François Harvey du club UQAC-Tandem, le meneur au classement régional, a fait une vilaine chute dès le départ et il a été éliminé de la course.

Cette défection a tracé le chemin pour la victoire de Luc Ménard de Saint-Félicien qui a mis 1h.8m. pour franchir les 27 kilomètres de la course. Dominic Béland de G.T.H a terminée deuxième (1h.9m.49s.) et Jean-Philippe Tremblay de l'UQAC-Tandem troisième (1h.9m.54s.)

Chez les dames, 18 kilomètres, la victoire fut signée de la main de Chantale Boulianne du club Bec-Scie de ville de La Baie. Elle a arrêté le chronomètre à 58m23s. Josée Vincent de l'UQAC-Tandem a pris le deuxième rang (59m.39s.) et Nathalie Guérin d'Alma le troisième (1h.3m.7s.)

Chez les vétérans-hommes, Christian Lespérance du club Podium-Coke de Roberval a ravi le titre de la catégorie en franchisasnt les 27 kilomètres en un temps de 1h.6m.58s.). Cette performance lui a valu le trohpée Carl Dion, tout juste sous le nez de David Bolduc de Chicoutimi.

Yvan Bouchard du Tandem de Jonquière a pris le second rang avec un temps de 1h.10m.13s. et Maxime Gagné du Bec-Scie le troisième avec une réalisation de 1h.11m.56s.

Chez les dames, ce fut une victoire de Dominique Lebeau de Laterrière. Cette dernière a eu besoin de 1h.11m.18s. pour parcourir les 18 kilomètres de l'épreuve.

Martine Couture (1h.41m.19s.) de G.T.H. a terminé deuxième.

Chez les maîtres—hommes, 27 kilomètres, Vic Dallaire d'Alma a gagné le titre avec un temps de 1h.32m.56s., devant Roger Bédard de Roberval, 2h.8m.24s.

Boucher lancera mercredi
Page 26

Victoire des Expos
Page 26

Damon Hill au sommet
Page 28

DUCHESNE AUTO LE... CONCESSIONNAIRE GM AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Attention! Attention! Attention!

CHEZ DUCHESNE AUTO GRATTE LES PRIX

Venez gratter avec nous!

DERNIÈRE CHANCE!

DÉCOUVREZ VOUS-MÊME LES PRIX BONIS

GRATTEZ PRIX LE 4 PORTES 93



PRIX DÉTAIL SUGG. PAR LE FABRICANT: 20 892$

PRIX BONI:

GRATTEZ ICI

- Moteur V6 de 3.1 litres
- Boîte automatique avec surmultiplication
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Lève-glaces électrique
- Groupe apparence extérieure

Duchesne Auto

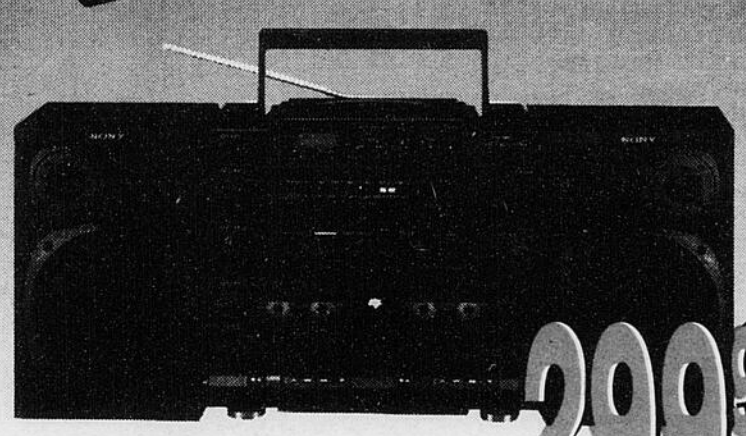
PONTIAC • ASUNA • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

450, Boul. Dequen Nord, Alma

(Téléphone sans frais 1-800-463-8333) 662-3431

241252

BRONTO VENTE



SONY®

RADIO-CASSETTE DOUBLE LASER

- Lecteur laser avec programmation de 16 pistes
- Haut-parleurs détachables
- Cassette double à doublage synchronisé cassette/laser
- Syntonisateur AM/FM stéréo
- Correcteur graphique à 4 bandes

299,95$



SONY®

TÉLÉCOULEUR 27" STÉRÉO TRINITRON

- Écran haute définition
- Entrée audio/vidéo
- Télécommande
- Minuterie marche/arrêt/blocage des canaux

799,95$

DERNIÈRE SEMAINE



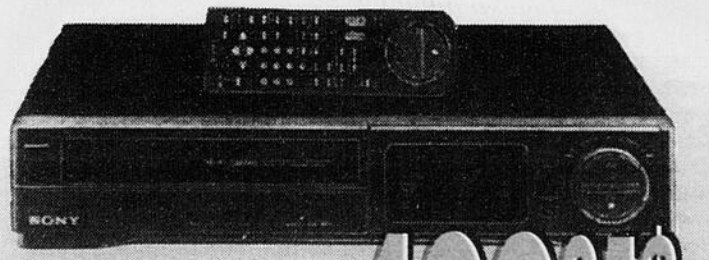
SONY®

MINI-CHAÎNE STÉRÉO LASER 5 DISQUES

- 20 préréglages FM, 10 AM
- Platine à 2 cassettes avec lecture à relais
- Lecture aléatoire, lecture programmée
- Enceintes à 3 voies et télécommande intégrale
- Réglage de restitution dynamique pour accentuer la richesse des graves

799,95$

SONY
GARANTI
CERTIFIÉ
COMPÉTITIF



SONY®

VIDÉO 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO

- 4 têtes double azimuth
- Son haute fidélité
- Va-et-vient à deux modes bilingues
- Entrées audio/vidéo à l'avant

499,95$

gagnon FRÈRES

Spécialiste par tradition depuis 1904...

240967